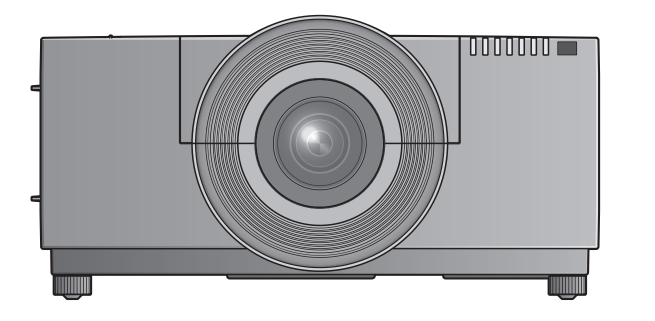
Panasonic®

Manuel d’utilisation

Opérations sur le projecteur

Projecteur LCD **Utilisation commerciale**

Modèle No PT-EX12KE
PT-EX12KU





La lentille de projection est vendue séparément.

Merci d’avoir acheté cet appareil Panasonic.

■ Avant toute utilisation de cet appareil, veuillez lire attentivement les instructions d’utilisationet conservez ce mode d’emploi afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

■ Avant d’utiliser votre projecteur, assurez-vous de lire la section « Avis important concernant la sécurité » (➡ pages 2 à 8).

Pour des informations sur l’utilisation de ce produit via un réseau, référez-vous au « Manuel d’utilisation – Opérations sur le réseau ».

FRENCH

KM4A-F

Avis important concernant la sécurité

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A LA MASSE.

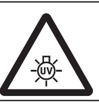
AVERTISSEMENT : Afin d'éviter des dommages qui risquent de causer un incendie ou des chocs électriques, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Décret 3 d'information sur le bruit des machines. GSGV, 18 janvier 1991 : Le niveau de pression sonore à la hauteur de l'opérateur est inférieur ou égal à 70 dB (A) selon ISO 7779.

AVERTISSEMENT :
1. Débrancher l'appareil de sa prise secteur lorsque celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période.
2. Pour prévenir tout risque d'électrocution, ne retirez pas le capot. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez les réparations à un technicien qualifié.
3. Ne pas retirer la goupille de mise à la terre de la fiche d'alimentation. Cet appareil est équipé d'une fiche d'alimentation de type mise à la terre à trois broches. Cette fiche ne s'adapte que sur une prise de secteur de type mise à la terre. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité. S'il n'est pas possible d'insérer la fiche dans la prise, contacter un électricien. Ne pas invalider le but de la mise à la terre.

AVERTISSEMENT :
Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit pourrait provoquer des interférences radio auquel cas l'utilisateur pourrait avoir à prendre des mesures adéquates.

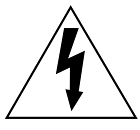
MISE EN GARDE : Afin d'assurer une compatibilité totale et un fonctionnement sans failles, veuillez respecter les consignes d'utilisation de l'appareil, qui recommandent l'utilisation du cordon d'alimentation fourni et de câbles d'interface à blindage pour toutes les connexions à votre ordinateur ou périphériques. En cas d'utilisation du port série pour commander le projecteur depuis un PC, vous devrez utiliser un câble à interface série RS-232C en option avec noyau en ferrite. Tout changement ou modification non autorisé à cet équipement annule l'autorité de faire fonctionner cet appareil.



AVERTISSEMENT :
DÉSACTIVEZ LA LAMPE U.V. AVANT D'OUVRIR LE COUVERCLE DE LAMPE

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

AVERTISSEMENT: RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS OUVRIR.



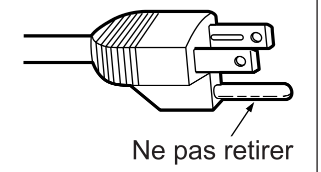
Le symbole éclair avec une tête en forme de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses non isolées à l'intérieur du produit. Ces tensions peuvent être d'une puissance suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les individus.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil.

MISE EN GARDE (États-Unis et Canada)

MISE EN GARDE: Cet appareil est équipé d'une fiche d'alimentation de type mise à la terre à trois broches. Ne pas retirer la goupille de mise à la terre de la fiche d'alimentation. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité. S'il n'est pas possible d'insérer la fiche dans la prise, contacter un électricien. Ne pas invalider le but de la mise à la terre.



NOTIFICATION (Canada)

Cet appareil numeique de la classe A est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

AVERTISSEMENT (États-Unis et Canada)

- Ne pas utiliser dans une salle informatique telle que définie dans la norme pour la protection des appareils électroniques de traitement informatique / de données, ANSI/NFPA 75.
- Pour un appareil connecté en permanence, un appareil déconnecté directement accessible devra être incorporé dans le câblage de l’installation du bâtiment.
- Pour des appareils enfichables, la prise de courant devra être installée à proximité des appareils et doit être facile d’accès.

IMPORTANT : FICHE MOULÉE (GB seulement)

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ ATTENTIVEMENT LE TEXTE SUIVANT.

Cet appareil est fourni avec une fiche secteur moulée à trois broches sûre et pratique. Un fusible de 13 ampères est fixé à cette fiche. Si le fusible doit être remplacé, veillez à ce que le nouveau fusible ait une valeur nominale de 13 ampères et qu’il soit approuvé par ASTA ou BSI à BS1362.

Assurez-vous que le corps du fusible porte bien la marque ASTA ou la marque BSI .

Si la fiche contient un couvercle de fusible amovible, veillez à bien le remettre en place une fois que le fusible a été remplacé. Si vous perdez le couvercle du fusible, la fiche ne doit pas être utilisée avant qu’un nouveau couvercle ait été mis en place. Vous pouvez acheter un couvercle de fusible de remplacement dans un centre technique agréé.

Si la fiche secteur moulée s’avère incompatible avec les prises du secteur à domicile, il sera nécessaire de retirer le fusible et de sectionner la prise avant de la mettre au rebut en prenant toutes les précautions nécessaires. Si vous insérez la fiche sectionnée dans n’importe quelle prise de 13 ampères, vous risquerez un choc électrique grave.

Si vous devez fixer une nouvelle fiche, respectez le code de câblage indiqué ci-dessous.
En cas de doute, adressez-vous à un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A LA TERRE.

IMPORTANT : Chaque fil conducteur peut être identifié par sa couleur suivant l’ordre suivant:

Vert et jaune :	Terre
Bleu :	Neutre
Brun :	Electrisé

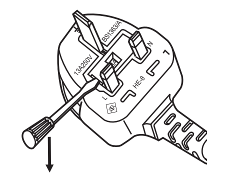
Comme les couleurs des fils du conducteur secteur de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux marques colorées identifiant les bornes de votre fiche, procédez de la manière suivante.

Le fil de couleur VERT ET JAUNE doit être raccordé à la borne de la fiche marquée de la lettre E ou du symbole de terre W ou colorée en VERT ou VERT ET JAUNE.

Le fil de couleur BLEU doit être raccordé à la borne de la fiche marquée de la lettre N ou colorée en NOIR.

Le fil de couleur BRUN doit être raccordé à la borne de la fiche marquée de la lettre L ou colorée en ROUGE.

Remplacement du fusible : Ouvrir le compartiment des fusibles à l’aide d’un tournevis puis remplacer le fusible.



AVERTISSEMENT:

■ ALIMENTATION

La prise de courant ou le disjoncteur doivent être installés à proximité de l'appareil et doivent être d'accès facile en cas de problèmes. Si les problèmes suivants surviennent, coupez immédiatement l'alimentation électrique.
Si l'on continue d'utiliser le projecteur dans ces conditions, cela peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.

- Si des objets étrangers ou de l'eau pénètrent dans le projecteur, couper immédiatement l'alimentation électrique.
- Si le projecteur tombe ou si le cabinet est cassé, couper l'alimentation électrique.
- Si l'on remarque une émission de fumée, d'odeurs suspectes ou de bruits provenant du projecteur, couper l'alimentation électrique.

Veuillez contacter un centre technique agréé pour des réparations et ne pas tenter de réparer le projecteur vous-même.

Pendant un orage, ne pas toucher le projecteur ou le câble.
Il y a risque d'électrocution.

Faire attention à ne pas endommager le cordon d'alimentation.
Si le cordon d'alimentation est endommagé, cela peut entraîner un incendie et des chocs électriques.

- Ne pas endommager le cordon d'alimentation, ne pas le modifier, ne pas le placer sous des objets lourds, ne pas le chauffer, ne pas le placer près d'objets chauffants, ne pas le tordre, ne pas le plier ou le tirer excessivement et ne pas le rouler en boule.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, le faire réparer par un centre technique agréé.

Insérez complètement la fiche dans la prise murale, et le connecteur d'alimentation dans la borne du projecteur.
Si la fiche n'est pas complètement insérée, cela peut entraîner des chocs électriques ou la faire surchauffer.

- Si la fiche est endommagée ou la plaque de la prise desserrée, celles-ci ne doivent pas être utilisées.

Ne pas utiliser un câble électrique autre que celui fourni.
Le non-respect de cette consigne provoquera un incendie ou une électrocution.

Nettoyer la prise d'alimentation régulièrement afin d'éviter toute accumulation de poussière.
Le fait de ne pas respecter ces consignes peut entraîner un incendie.

- Si de la poussière s'accumule sur la fiche du cordon d'alimentation, l'humidité peut endommager l'isolant.
- Si le projecteur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

Débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant et l'essuyer régulièrement avec un tissu sec.

Ne pas manipuler le cordon ou la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.
Cela peut entraîner des chocs électriques.

Ne pas surcharger la prise murale.
Si l'alimentation est surchargée (par exemple, par l'utilisation de trop d'adaptateurs), cela risque de faire surchauffer le projecteur et peut entraîner un incendie.

■ LORS DE L'UTILISATION/INSTALLATION

Ne pas placer le projecteur sur des matériaux comme un tapis ou du tissu éponge.
Cela peut provoquer une surchauffe du projecteur, pouvant entraîner des brûlures, un incendie ou endommager le projecteur.

Endroits humides ou poussiéreux ou dans des endroits où le projecteur peut entrer en contact avec des fumées grasses ou de la vapeur.
L'utilisation du projecteur dans de telles conditions provoque un incendie, une électrocution ou une détérioration des composants. Une détérioration des composants (tels que les supports de fixation au plafond) peut entraîner la chute du projecteur monté au plafond.

Ne pas installer ce projecteur dans un endroit qui n'est pas assez résistant pour supporter le poids du projecteur ou sur une surface en pente ou instable.
Cela peut faire tomber le projecteur ou le faire basculer, ce qui peut entraîner des dommages ou des blessures.

AVERTISSEMENT:

Ne couvrez pas le port d'arrivée d'air/la sortie d'air et ne placez rien à moins de 1 m (39") de ces deux éléments.

Cela risque de faire surchauffer le projecteur, et causer un incendie ou endommager le projecteur.

- N'installez pas le projecteur dans un lieu étroit et mal ventilé.
- N'installez pas le projecteur sur du tissu ou du papier, ces matériaux pourraient être aspirés dans le port d'arrivée d'air.

Ne placez pas vos mains ou tout autre objet à proximité de la sortie d'air.

Cela peut entraîner des brûlures ou abîmer vos mains ou d'autres objets.

- De l'air chaud est évacué par la sortie d'air. Nepas placer les mains ou le visage ou des objets incapables de supporter la chaleur près de l'orifice de sortie d'air.

Ne pas exposer vos yeux et votre peau aux faisceaux lumineux émis depuis l'objectif du projecteur lors de son utilisation.

Cela peut entraîner des brûlures ou une perte de la vue.

- Une lumière intense est émise par l'objectif du projecteur. Ne pas exposer vos yeux ou vos mains directement à cette lumière.
- Veiller particulièrement à ce que les enfants ne regardent pas dans l'objectif. En outre, éteindre le projecteur et le débrancher si vous vous en éloignez.

Ne jamais entreprendre de modification quelconque ou le démontage du projecteur.

Des hautes tensions peuvent entraîner un incendie ou des chocs électriques.

- Pour toute inspection, réglage ou réparation, s'adresser à un centre technique agréé.

Ne pas projeter une image avec l'objectif fourni installé.

Cela peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.

Veiller à ce qu'aucun objet métallique, objet inflammable ni liquide n'entre à l'intérieur du projecteur. Veiller à ce que le projecteur ne prenne pas l'humidité.

Cela peut entraîner un court-circuit ou une surchauffe et peut causer un incendie, un choc électrique ou endommager le projecteur.

- Ne pas placer de récipients contenant du liquide ou des objets métalliques à proximité du projecteur.
- Si du liquide entre à l'intérieur du projecteur, entrez en contact avec votre revendeur.
- Faire particulièrement attention aux enfants.

Ne touchez rien d'autre que la partie spécifiée ou retirez les composants.

Cela pourrait nuire aux performances ou à la sécurité.

Utiliser le support au plafond indiqué par Panasonic.

Utiliser un autre support de montage au plafond que celui spécifié risque de provoquer la chute de l'appareil.

- Installer le câble de sûreté sur le support au plafond pour éviter la chute du projecteur.

Toute installation (tel que le support au plafond) doit être effectuée uniquement par un technicien qualifié.

Si l'installation n'est pas faite correctement, cela peut entraîner des blessures ou des accidents, comme des chocs électriques.

- N'utilisez aucun support autre que le support au plafond agréé.
- Veillez à utiliser le câble auxiliaire fourni avec un boulon à œil comme mesure de sécurité supplémentaire pour éviter que le projecteur tombe. (Installer dans un endroit différent du support au plafond.)

AVERTISSEMENT:

■ ACCESSOIRES

Ne pas utiliser ou manipuler les piles de manière inappropriée, se référer à ce qui suit.
Sinon, cela peut entraîner des brûlures, les piles risquent de fuir, de surchauffer, d’exploser ou de prendre feu.

- Utilisez des piles AAA/R03 ou AAA/LR03.
- Utiliser uniquement les piles spécifiées.
- Utilisez des piles alcalines ou au manganèse, mais pas de piles rechargeables.
- Ne pas démonter des piles à anode sèche.
- Ne pas chauffer les piles ou ne pas les mettre dans de l’eau ou au feu.
- Veiller à ce que les bornes + et - des piles n’entrent pas en contact avec des objets métalliques tels que colliers ou épingles à cheveux.
- Ne pas ranger les piles avec des objets métalliques.
- Ranger les piles dans un sac en plastique, et ne pas les ranger à proximité d’objets métalliques.
- Lorsqu’on insère les piles, veiller à ce que les polarités (+ et -) soient bien respectées.
- Ne pas utiliser une pile neuve avec une ancienne, ni mélanger différents types de piles.
- Ne pas utiliser des piles dont le revêtement externe s’écaille ou a été retiré.

Tenir les piles à l’écart des enfants (AAA/R03/LR03).

- Une pile peut provoquer des blessures si elle est ingérée.
- Si une pile est ingérée, consultez immédiatement un médecin.

Si le fluide de la pile fuit, ne pas le toucher à mains nues et prendre les mesures suivantes le cas échéant.

- Si du fluide de pile touche votre peau ou un vêtement, cela peut entraîner une inflammation cutanée ou des blessures. Rincer à l’eau claire et consulter un médecin immédiatement.
- Si du fluide de pile entre en contact avec vos yeux, cela peut entraîner une perte de la vue. Dans ce cas, ne pas se frotter les yeux. Rincer à l’eau claire et consulter un médecin immédiatement.

Ne pas démonter la lampe.
Si la lampe se casse, cela risque d’entraîner des blessures.

Remplacement de la lampe
La lampe a une pression interne élevée. Si elle est manipulée incorrectement, une explosion et de graves blessures ou des accidents peuvent s’ensuivre.

- La lampe peut facilement exploser si elle est heurtée contre des objets durs ou si on la laisse tomber.
- Avant de remplacer la lampe, veiller à débrancher la fiche du cordon d’alimentation de la prise de courant. Il y a risque d’électrocution ou d’explosion.
- Pour remplacer la lampe, mettez l’appareil hors tension et laissez la lampe refroidir pendant au moins 60 minutes avant de la manipuler sans quoi vous pourriez vous brûler.

Ne pas laisser des enfants ou des animaux domestiques toucher la télécommande.

- Après avoir utilisé la télécommande, la ranger hors de portée des enfants ou des animaux domestiques.

Ne pas utiliser le cordon d’alimentation fourni avec un autre appareil que ce projecteur.

- L’utilisation du cordon d’alimentation fourni avec d’autres appareils que ce projecteur peut entraîner un court-circuit ou une surchauffe et causer un choc électrique ou un incendie.

Retirer les piles épuisées de la télécommande au plus vite.

- Laisser les piles dans la télécommande peut entraîner la fuite du fluide des piles, une surchauffe ou l’explosion des piles.

MISE EN GARDE:

■ ALIMENTATION

Lors du débranchement du cordon d'alimentation, assurez-vous de tenir la prise et le connecteur d'alimentation.
Si vous tirez sur le cordon d'alimentation lui-même, il sera endommagé et cela peut causer un incendie, des courts-circuits ou des chocs électriques sérieux.

Si vous n'utilisez pas le projecteur pendant une longue période de temps, débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant et retirer les piles de la télécommande.
Le non-respect de cette instruction peut provoquer un incendie ou une électrocution.

Débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant avant d'effectuer tout nettoyage ou remplacement de l'unité.
Le non-respect de cette instruction peut provoquer une électrocution.

■ LORS DE L'UTILISATION/INSTALLATION

Ne placez pas d'objets lourds sur le projecteur.
Cela peut déséquilibrer le projecteur et le faire tomber, ce qui peut entraîer des dommages ou des blessures. Le projecteur sera endommagéou déormé.

Ne pas peser de tout son poids sur ce projecteur.
Vous risquez de tomber ou le projecteur peut casser ce qui peut causer des blessures.
- Veiller tout particulièrement à ce que les enfants ne se tiennent pas debout ou ne s'asseyent pas sur le projecteur.

Ne pas utiliser le projecteur dans des lieux extrêmement chauds.
Cela peut entraîner la détérioration du boîtier externe ou des composants internes ou un incendie.
- Soyez particulièrement vigilant(e) dans des lieux exposés à la lumière solaire directe ou à proximité d'un four.

Ne placez pas vos mains dans les orifices à côté de la lentille optique, tandis que vous déplacez la lentille.
Le fait de ne pas respecter cette consigne peut entraîner des blessures corporelles.

Ne tenez jamais le projecteur par le capuchon de la lentille ou la lentille elle-même si vous désirez soulever ou transporter le projecteur.
Cela pourrait endommager le projecteur.

Débrancher toujours tous les câbles avant de déplacer le projecteur.
Le fait de déplacer le projecteur avec des câbles branchés peut endommager les câbles, ce qui pourrait causer un incendie ou des chocs électriques.

Utilisez les objectifs recommandés par Panasonic.
Utiliser un objectif autre que celui spécifié provoquera des dysfonctionnements.
- Avant de fixer l'objectif, vérifiez le n° de modèle du projecteur et le n° de modèle de l'objectif optionnel et utilisez l'objectif adapté au projecteur.
- Consultez votre revendeur pour obtenir plus d'informations.

■ ACCESSOIRES

Ne pas utiliser l'ancienne lampe.
Cela risque d'entraîner une explosion de la lampe.

Si la lampe s'est cassée, ventiler immédiatement la pièce. Ne pas toucher ni approcher le visage des morceaux cassés.
Le non respect de cette consigne peut entraîner l'absorption du gaz par l'utilisateur. Ce gaz se dégage lorsque la lampe est cassée et il contient presque autant de mercure qu'une lampe fluorescente, de plus les morceaux cassés peuvent provoquer des blessures.
- Si vous pensez avoir inhalé du gaz ou que du gaz a pénétré dans votre bouche ou dans vos yeux, contactez un médecin immédiatement.
- S'adresser au revendeur pour le remplacement de la lampe et l'inspection de l'intérieur du projecteur.

Ne fixez pas un filtre à air humide.
Cela pourrait provoquer une électrocution ou des dysfonctionnements.
- Après avoir nettoyé le filtre à air, séchez-le complètement avant de le fixer au projecteur.

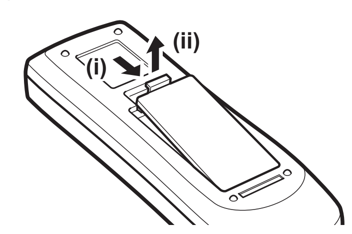
Demandez à votre revendeur de nettoyer l'intérieur du projecteur une fois par an.
Une utilisation ininterrompue alors que de la poussière se trouve accumulée à l'intérieur du projecteur pourrait provoquer un incendie.
- Demandez à votre revendeur le tarif du nettoyage.



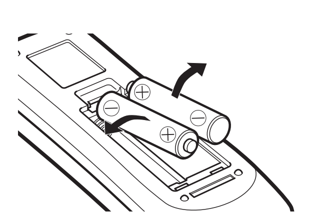
Pour retirer les piles

Piles de la télécommande

1. Appuyer sur le guide et soulever le couvercle.



2. Retirer les piles.



Marques commerciales

- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.



- Les autres noms, noms d'entreprises ou noms de produits utilisés dans ce manuel d'utilisation sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.
  Veuillez noter que le manuel d'utilisation ne contient pas les symboles ® et TM.

Illustrations de ce manuel d'utilisation

- Notez que les illustrations du projecteur et des écrans peuvent être différentes de celles que vous voyez réellement.

Références aux pages

- Dans ce manuel d'utilisation, les références aux pages sont indiquées comme suit :
  (➡ page 00).

Terminologie

- Dans ces instructions, les accessoires connus comme « Télécommande sans fil/filaire » seront nommés « télécommande ».

Caractéristiques du projecteur

Clarté élevée et haut contraste d'image

▶ Qualité d'image avec clarté élevée de 13 000 lumens et haut contraste de 4 000 : 1.

Configuration plus souple

▶ Permet l'installation dans la direction verticale à 360 °. Doté de la fonction de décalage électrique de l'objectif qui permet l'ajustement de la position verticale et horizontale ainsi que les mires de test. Vous pouvez également utiliser les lampes pour le panneau de commande et les bornes de connexion. De plus, vous pouvez choisir parmi 9 types d'objectifs optionnels.

Haute fiabilité et entretien aisé

▶ Doté de deux lampes auto-permutables qui permettent la projection ininterrompue lorsqu'une lampe est usée. Le filtre à air bloque les poussières, ce qui permet de garantir un haut niveau de netteté des images ainsi que la longue durée de vie du projecteur.

Étapes rapides

Pour plus de détails, voir les pages correspondantes.

1. Installez votre projecteur. (➡ page 32)



2. Connectez l'appareil à des périphériques externe. (➡ page 34)



3. Branchez le cordon d'alimentation. (➡ page 39)



4. Mise sous tension. (➡ page 41)



5. Sélectionnez le signal d'entrée. (➡ page 43)



6. Réglez l'image. (➡ page 43)

Sommaire

Assurez-vous de lire la section « Avis important concernant la sécurité ». (➡ pages 2 à 8)

Entretien

Annexe

Précautions d'emploi

Précautions lors du transport

- Lors du transport du projecteur, maintenez-le fermement par ses poignées de transport et évitez de le soumettre à des chocs et vibrations excessifs tel qu'un déplacement en le trainant sur le sol. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des dommages aux pièces internes et entraîner un dysfonctionnement.
- Ne transportez pas le projecteur avec les pieds réglables déployés. Cela pourrait endommager les pieds réglables.

Précautions lors de l'installation

N'installez pas le projecteur à l'extérieur.

Le projecteur a été conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.

Ne l'utilisez pas dans les emplacements suivants.

- Dans des endroits où des vibrations et des chocs peuvent se produire, tels que dans une voiture ou tout autre véhicule : Cela pourrait endommager les pièces internes et entraîner un dysfonctionnement.
- À proximité d'un échappement de climatiseur, ou à côté de lampes (éclairages de studio, etc.) où il y a d'importantes fluctuations de température (« Environnement de fonctionnement » (➡ page 113)) : Cela pourrait réduire la durée de vie de la lampe ou provoquer des déformations du boîtier externe, et par conséquent, des dysfonctionnements.
- À proximité de lignes à haute tension ou de moteurs : Des interférences pourraient survenir.

Assurez-vous de faire appel à un technicien qualifié ou à votre revendeur avant l'installation du produit à un plafond.

Si le produit doit être installé suspendu au plafond, achetez le support optionnel de fixation au plafond.
N° de produit : ET-PKE16H (plafonds élevés), ET-PKE16S (plafonds bas), ET-PKE12B (projecteur)

Ne pas installer le projecteur à des altitudes de 2 700 m (8 858 pieds) ou plus au-dessus du niveau de la mer.

Ne pas suivre cette précaution peut abréger la durée de vie des composants et provoquer des dysfonctionnements.

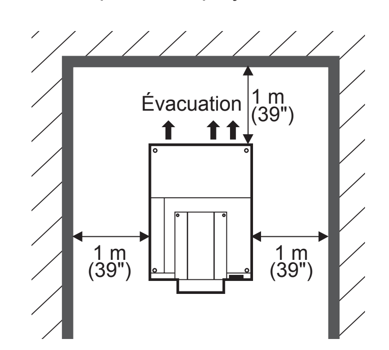
Ne pas utiliser le projecteur lorsqu'il est incliné (➡ page 32).

L'utilisation du projecteur alors qu'il est incliné pourrait abréger la durée de vie des pièces internes.

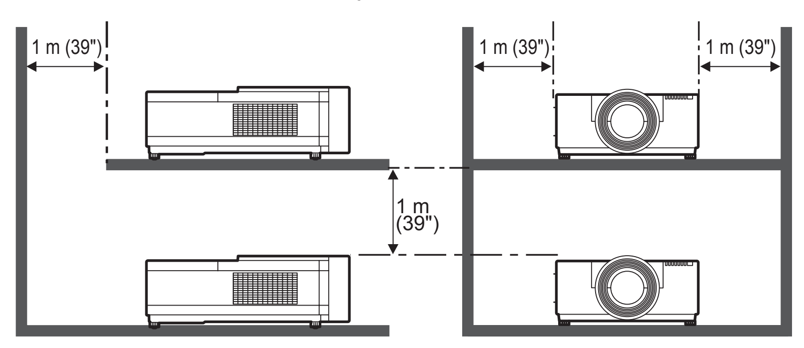
Précautions lors de l’installation du projecteur

- Ne pas entraver les orifices de ventilation du projecteur (entrée et échappement).
- Évitez d’exposer les orifices de ventilation du projecteur (d’admission et d’évacuation) à de l’air chaud ou de l’air froid provenant d’un climatiseur.
- Évitez d’installer le projecteur dans un endroit humide ou poussiéreux.
- Si plusieurs projecteurs sont utilisés en même temps, évitez de les empiler.

Lorsqu’un seul projecteur est utilisé



Lorsque plusieurs projecteurs sont utilisés en même temps



(Plus de 1 m (39") en haut, des deux côtés et à l’arrière)

- Ne pas installer le projecteur dans un espace confiné.
  S’il est nécessaire de l’installer dans un espace confiné, installez-y un climatiseur ou un système d’aération. La chaleur de l’échappement peut s’accumuler si l’aération n’est pas suffisante, déclenchant le circuit de protection du projecteur.

Sécurité

Lors de l’utilisation de ce produit, prenez les mesures de sécurité appropriées pour éviter les points suivants :

- Divulgation d’informations personnelles par l’intermédiaire de ce produit
- Utilisation non autorisée de ce produit par un tiers malveillant
- Interférence ou arrêt de ce produit par un tiers malveillant

Prendre des mesures de sécurité suffisantes. (➡ page 77)

- Assurez-vous de rendre votre code PIN aussi difficile à deviner que possible.
- Changez régulièrement votre code PIN.
- Panasonic Corporation et ses sociétés affiliées ne vous demanderont jamais directement votre code PIN. Si on vous le demande directement, ne donnez pas votre code PIN.
- Veillez à utiliser un réseau sécurisé doté d’un pare-feu, etc.
- Définissez un code PIN et appliquez des restrictions pour les utilisateurs pouvant se connecter.

Mise au rebut

Lorsque vous vous débarrassez du produit, contactez les autorités locales ou votre revendeur pour connaître les méthodes appropriées de mise au rebut.
La lampe contient du mercure. Lors de la mise au rebut de la lampe usagée, demandez à votre centre de traitement des déchets le plus proche ou à votre revendeur comment les jeter correctement.
Jetez les piles usagées conformément aux instructions, ou aux règlements et directives de mise au rebut locaux.

Précautions d’utilisation

Pour obtenir une haute qualité d’image

- Vous obtiendrez une haute qualité d’image si vous fermez les rideaux ou les volets des fenêtres et éteignez toutes les lumières à proximité de l’écran afin d’empêcher la lumière extérieure ou la lumière des lampes intérieures de briller sur l’écran.
- En fonction des conditions d’utilisation, l’image peut osciller à cause de l’air chaud sortant de l’échappement d’air, ou de l’air chauffé ou refroidi provenant d’un climatiseur. Veillez à ce que l’échappement provenant du projecteur ou d’un autre appareil, ou à ce que l’air d’un climatiseur ne soit pas dirigé directement sur l’avant du projecteur.
- L’objectif de projection est chauffé par la lumière de la source lumineuse, ce qui rend la mise au point instable immédiatement après avoir mis le projecteur sous tension. La mise au point se stabilisera une fois 30 minutes de projection d’image écoulées.

Ne pas toucher la surface de l’objectif de projection à main nue.

Si la surface de l’objectif présente des empreintes de doigts ou toute autre saleté, celles-ci seront agrandies et projetées sur l’écran, dégradant l’image.

Moniteur LCD

Le moniteur LCD est fabriqué avec précision. Veuillez noter que dans de rares cas, des pixels de haute précision peuvent ne pas s’allumer ou au contraire rester toujours allumés. Ce n’est pas un dysfonctionnement. Lorsqu’une image fixe est projetée pendant une longue période, elle pourrait blanchir le moniteur LCD. Le cas échéant, projetez l’écran blanc des mires de test (➡ page 82) pendant au moins une heure. Notez qu’il pourrait cependant ne pas être possible d’éliminer complètement l’image blanchie.

Composants optiques

Si vous utilisez le projecteur dans des environnements à température élevée, poussiéreux ou sujets à la présence de fumée de cigarette, etc., le cycle de remplacement des composants optiques comme le moniteur LCD et le polariseur pourrait se réduire, même si l’appareil est utilisé pendant moins d’un an. Consultez votre revendeur pour obtenir plus d’informations.

Lampe

La source lumineuse du projecteur est une lampe à mercure à haute pression interne.
Une lampe à mercure sous haute pression présente les caractéristiques suivantes.

- La luminosité de la lampe se réduit selon la durée d’utilisation.
- Le choc, les rayures ou la détérioration par l’usure pourraient provoquer l’éclatement de l’ampoule ou encore la réduction de sa durée de vie.
- La durée de vie de la lampe varie considérablement en fonction de chaque lampe et des conditions d’utilisation. Une utilisation en continu pendant plus de 24 heures et la mise sous et hors tension fréquente de l’alimentation accélèrent tout particulièrement la détérioration de la lampe et affectent sa durée de vie.
- Dans de rares cas, il se peut que la lampe éclate peu de temps après le démarrage de la projection.
- Le risque d’éclatement augmente lorsque la lampe est utilisée au-delà de son cycle de remplacement. Assurez-vous de toujours remplacer la lampe. « Quand remplacer la lampe » (➡ page 94)
- Si la lampe éclate, le gaz contenu à l’intérieur de la lampe est libéré sous forme de fumée.
- Nous vous recommandons de stocker une lampe de remplacement pour pallier aux imprévus.
- Il est recommandé de demander les services d’un technicien qualifié pour remplacer la lampe. Consultez votre revendeur.

<Informations sur les logiciels concernant ce produit>

Ce produit intègre les logiciels suivants :
le logiciel développé indépendamment par ou pour Panasonic Corporation.

Pour toute question concernant le logiciel, veuillez contacter (sav.pj.gpl.pavc@ml.jp.panasonic.com) par e-mail.

Conformément à la directive 2004/108/CE, article 9(2)
Centre de test Panasonic
Panasonic Service Europe, une division de Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R. Allemagne

Accessoires

Assurez-vous que les accessoires suivants sont fournis avec votre projecteur.

Accessoire (nom du produit)	Quantité
Télécommande sans fil/filaire (N2QAYA000036)	1
Pile AAA/R03/LR03 (pour la télécommande)	2
Cordon d'alimentation pour PT-EX12KE (T0K3K0022--1 et T0K3K0023--1)	2
Cordon d'alimentation pour PT-EX12KU (T0K3K0025--1)	1
Câble d'ordinateur (pour D-Sub) (T0K3K0013--1)	1
CD-ROM (T0K3K0019A-1)	1
Manuel d'utilisation – Guide de base (T6P1P6106--)	1
Support de fixation du levier de verrouillage d'objectif *1 (T0STF0045--)	1
Entretoise *1 (T0SAS0001--)	1 (kit)
Fixation d'objectif *1 (T0HLA0045--)	1 (kit)
Cordon du capuchon de l'objectif (T0SRZ0005-A)	1
Lien de câble	3
Support du cordon d'alimentation, couvercle du cordon d'alimentation (T0STF0040--1)	1 (kit)
Plaque 1 du pare-lumière*1 (T0CRS0008--1)	1
Plaque 2 du pare-lumière*1 (T0CRM0014--1) Ⓛ est inscrit	1
Plaque 3 du pare-lumière*1 (T0CRM0013--1) Ⓢ est inscrit	1

*1: Utilisé pour la fixation de l'objectif (optionnel). (➡ page 23)

Attention

- Après avoir déballé le projecteur, jetez le capuchon du cordon d'alimentation et le matériau d'emballage de manière appropriée.
- Si vous perdez un des accessoires, consultez votre revendeur.
- Les numéros de produit des accessoires et les composants vendus séparément sont sujets à des modifications sans préavis.
- Entreposez les petites pièces de manière appropriée et gardez-les à distance des jeunes enfants.

Précautions d'emploi

Contenu du CD-ROM

Les éléments suivants sont stockés sur le CD-ROM fourni.

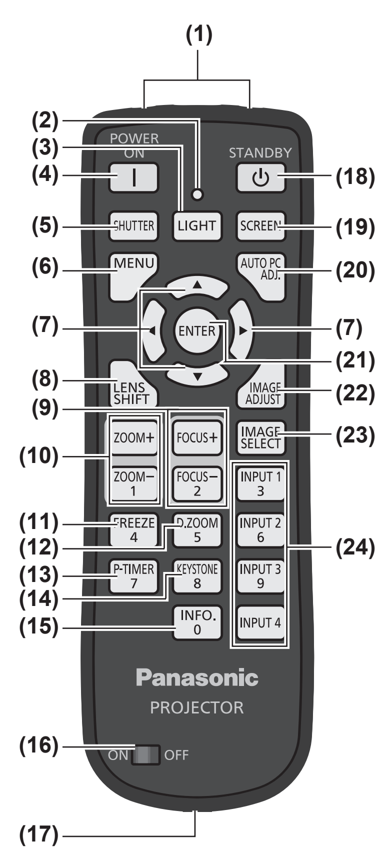
Manuel/liste (PDF)	Logiciel
● **Manuel d'utilisation – Utilisation du projecteur** ● **Manuel d'utilisation – Opérations sur le réseau** ● **Multi Projector Monitoring & Control Software Mode d'emploi** ● **Logo Transfer Software Mode d'emploi** ● **Real Color Manager Pro Mode d'emploi** ● **List of Compatible Projector Models** – Voici la liste des projecteurs compatibles avec les logiciels inclus dans le CD-ROM et leurs restrictions.	● **Multi Projector Monitoring & Control Software (Windows)** – C'est un logiciel de surveillance et de commande de plusieurs projecteurs reliés via un réseau local. ● **Logo Transfer Software (Windows)** – C'est un logiciel destiné à configurer le projecteur pour l'affichage du logo de la propre société de l'utilisateur au démarrage. ● **Real Color Manager Pro Logiciel (Windows)** – C'est un logiciel destiné à exécuter les corrections de couleur et les corrections gamma de l'image projetée.

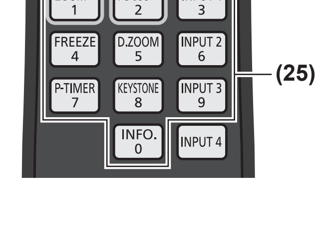
Accessoires optionnels

Accessoires optionnels (nom du produit)	N° de produit
Système de fixation au plafond	ET-PKE16H (plafonds élevés), ET-PKE16S (plafonds bas), ET-PKE12B (projecteur)
Lampe de remplacement	ET-LAE12
Filtre de remplacement	ET-RFE12
Module d'entrée	ET-MD16SD1
Objectif	ET-ELW02, ET-ELW03, ET-ELW04, ET-ELW06, ET-ELS02, ET-ELS03, ET-ELM01, ET-ELT02, ET-ELT03

À propos de votre projecteur

Télécommande





(1) Émetteurs du signal de télécommande

(2) Voyant de la télécommande
Clignote si vous appuyez sur une touche de la télécommande.

(3) Touche <LIGHT>
Appuyez une fois pour illuminer les touches de commande pendant dix secondes.

(4) Touche d’alimentation <POWER ON>
Démarre la projection lorsque le commutateur principal d’alimentation du projecteur est réglé sur <|> et est en mode veille.

(5) Touche <SHUTTER>
Ouvre et ferme l’obturateur. (➡ page 45)

(6) Touche <MENU>
Affiche l’écran de menu. (➡ page 48)

(7) Touches ▲▼◀▶
Déplace le curseur sur le menu à l’écran et permet d’ajuster les valeurs des menus.
Déplace également l’image verticalement et horizontalement en mode de zoom numérique ou en mode réel.

(8) Touche <LENS SHIFT>
Fait glisser l’objectif verticalement et horizontalement pour déplacer la position de l’image projetée verticalement et horizontalement. (➡ page 43)

(9) Touche <FOCUS>
Règle la mise au point. (➡ page 44)

(10) Touche <ZOOM>
Règle le zoom de l’objectif. (➡ page 44)

(11) Touche <FREEZE>
Gèle temporairement l’image projetée. (➡ page 45)

(12) Touche <D.ZOOM>
Active le mode de zoom numérique.

(13) Touche <P-TIMER>
Compte et affiche la durée écoulée après avoir appuyé sur une touche, ou affiche le compte à rebours à partir du délai configuré après avoir appuyé sur la touche <P-TIMER>. (➡ page 47)

(14) Touche <KEYSTONE>
Corrige l’effet keystone. (➡ page 46)

(15) Touche <INFO.>
Affiche l’état des signaux pendant la projection, et les réglages actuels. (➡ page 47)

(16) Commutateur <ON>/<OFF>
Réglez sur <ON> lorsque vous utilisez la télécommande.
Réglez sur <OFF> lorsque vous n’utilisez pas la télécommande pendant une longue période.

(17) Borne de la télécommande filaire
Lorsque la télécommande est utilisée en tant que télécommande filaire, connectez la borne de la télécommande à la borne <REMOTE IN> du projecteur.
La télécommande nécessite des piles. (➡ page 22)

(18) Touche d’alimentation <STANDBY>
Règle le projecteur en mode veille lorsque le commutateur principal d’alimentation du projecteur est réglé sur <|> et est en mode de projection.

(19) Touche <SCREEN>
Permet de sélectionner la taille de l’écran.
Si vous appuyez sur cette touche pendant au moins cinq secondes, les paramètres de [Écran] se remettront aux valeurs par défaut à la sortie d’usine. (➡ page 47)

(20) Touche <AUTO PC ADJ.>
Ajuste automatiquement la synchronisation, le nombre total de points, le décalage horizontal et le décalage vertical. (➡ page 54)

(21) Touche <ENTER>
Sélectionne un élément indiqué par le curseur sur le menu à l’écran.
Également utilisé pour étirer ou comprimer l’image en mode de zoom numérique. (➡ page 48)

(22) Touche <IMAGE ADJUST>
Affiche le menu [Ajust. image] pour ajuster l’image. (➡ page 47)

(23) Touche <IMAGE SELECT>
Sélectionne le mode depuis [Sélection image]. (➡ page 46)

(24) Touches <INPUT 1> - <INPUT 4>
Sélectionne le signal d’entrée à projeter. (➡ page 45)

(25) Touches numériques (<0> - <9>)
Utilisées pour saisir les codes PIN et les numéros de la télécommande.

À propos de votre projecteur

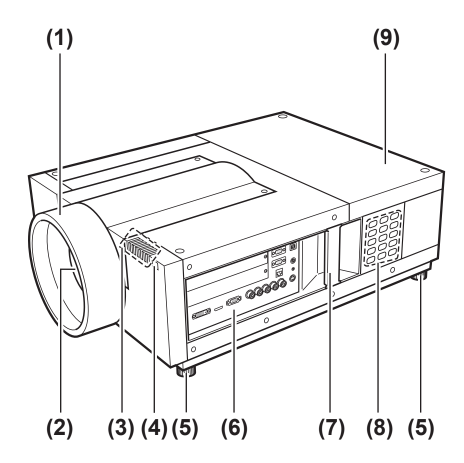
Attention

- Ne pas laisser tomber la télécommande.
- Évitez tout contact avec des liquides ou de l’humidité.
- Ne jamais essayer de modifier ou de démonter la télécommande.

Remarque

- Il est possible d’utiliser la télécommande dans une plage de 5 m (16'4") si on la pointe directement sur le capteur de la télécommande. La télécommande peut commander à des angles atteignant ±30° verticalement et horizontalement, mais la plage de contrôle efficace peut être réduite.
- La présence d’obstacles entre la télécommande et le capteur de la télécommande peut empêcher la télécommande de fonctionner correctement.
- Vous pouvez commander le projecteur en reflétant le signal par l’écran, mais la portée d’utilisation réelle dépendra alors des caractéristiques de l’écran, en raison des pertes dues par réfléchissement.
- Si le capteur de la télécommande reçoit une forte lumière, comme par exemple une lumière fluorescente, la télécommande pourrait ne pas fonctionner correctement. Installez le projecteur aussi loin que possible d’autres sources lumineuses.

Boîtier du projecteur



(10) (11) (12) (11) (16)

(5) (13) (14) (5) (15) (5)

(1) Capuchon de l’objectif

(2) Objectif (optionnel)

(3) Voyant (➡ page 85)

(4) Capteur de télécommande (avant)

(5) Pieds réglables
Permet de régler l’angle de projection. (➡ page 33)

(6) Bornes de connexion (➡ page 21)

(7) Poignée de transport

(8) Panneau de commande (➡ page 20)

(9) Couvercle de la lampe
Installez la lampe. (➡ page 95)

(10) Capteur de télécommande (arrière)

(11) Port d’échappement d’air

(12) Commutateur d’alimentation principale
Éteint/allume l’alimentation principale.

(13) Borne d’entrée secteur
Branchez le cordon d’alimentation fourni. (➡ page 39)

(14) Fente de sécurité
Cette fente de sécurité est compatible avec les câbles de sécurité Kensington.

(15) Port d’arrivée d’air

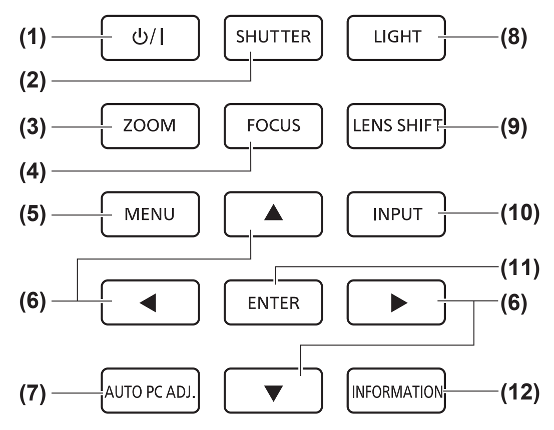
(16) Couvercle du filtre à air

Attention

- Ne pas placer les mains ou d’autres objets près de l’orifice d’échappement d’air.
  - Gardez vos mains et votre visage éloignés.
  - Ne glissez pas vos doigts à l’intérieur.
  - Tenir tout objet sensible à la chaleur à l’écart de l’appareil.

L’air chaud qui sort de l’orifice de sortie d’air peut en effet entraîner des brûlures, des blessures ou des déformations.

Panneau de commande



(1) Touche d’alimentation <⏻/❙>
Met hors/sous tension lorsque le commutateur d’alimentation principale du projecteur est placé sur <❙>.

(2) Touche <SHUTTER>
Ouvre et ferme l’obturateur. Ajuste la protection de la lumière de projection. (➡ page 45)

(3) Touche <ZOOM>
Règle le zoom de l’objectif. (➡ page 44)

(4) Touche <FOCUS>
Règle la mise au point. (➡ page 44)

(5) Touche <MENU>
Affiche l’écran de menu. (➡ page 48)

(6) Touches ▲▼◀ ▶
Déplace le curseur sur le menu à l’écran et permet d’ajuster les valeurs des menus.
Déplace également l’image verticalement et horizontalement en mode de zoom numérique ou en mode réel.

(7) Touche <AUTO PC ADJ.>
Ajuste automatiquement la synchronisation, le nombre total de points, le décalage horizontal et le décalage vertical.

(8) Touche <LIGHT>
Chaque pression sur cette touche active/désactive le panneau de commande et les bornes de connexion.

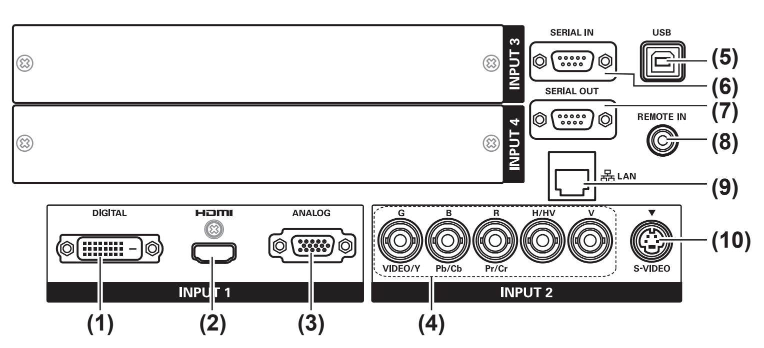
(9) Touche <LENS SHIFT>
Fait glisser l’objectif verticalement et horizontalement pour déplacer la position de l’image projetée verticalement et horizontalement. (➡ page 43)

(10) Touche <INPUT>
Sélectionne le signal d’entrée à projeter. (➡ page 45)

(11) Touche <ENTER>
Sélectionne un élément indiqué par le curseur sur le menu à l’écran.
Également utilisé pour étirer ou comprimer l’image en mode de zoom numérique. (➡ page 48)

(12) Touche <INFORMATION>
Affiche l’état des signaux pendant la projection, et les réglages actuels. (➡ page 47)

Bornes de connexion



(1) DVI-D borne d’entrée <DIGITAL IN>
Cette borne permet de connecter le signal DVI-D.

(2) HDMI borne d’entrée <HDMI IN>
Cette borne permet de connecter le signal HDMI.

(3) Borne d’entrée ordinateur <ANALOG IN>
Cette borne permet de connecter un signal RVB.

(4) RGB 5BNC borne d’entrée <G,B,R,H/HV,V IN>/<VIDEO IN>/<Y,Pb/Cb,Pr/Cr IN>
Cette borne permet de connecter un signal G,B,R,H/HV,V, un signal vidéo et un signal Y,Pb/Cb,Pr/Cr.

(5) Borne USB <USB>
Cette borne est réservée au personnel de service.

(6) Borne d’entrée sérielle <SERIAL IN>
Cette borne d’entrée est compatible avec RS-232C et est destinée à la commande externe de projecteur par la connexion d’un projecteur.

(7) Borne de sortie sérielle <SERIAL OUT>
Cette borne est destinée au signal connecté à la borne d’entrée sérielle.

(8) Borne de la télécommande filaire <REMOTE IN>
Cette borne permet de connecter le câble de la télécommande lorsque la télécommande sans fil est utilisée en tant que télécommande filaire.

(9) Borne réseau local <LAN>
Cette borne permet de connecter le projecteur au réseau.

(10) S-VIDEO borne d’entrée <S-VIDEO IN>
Cette borne permet de connecter des signaux S-video.

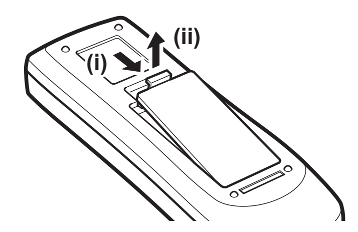
Attention

- Veillez à connecter le câble de réseau local aux appareils d’intérieur.

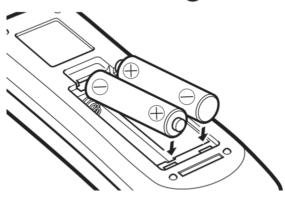
Utilisation de la télécommande

Insertion et retrait des piles

1) **Ouvrez le couvercle.**



2) **Insérez les piles et fermez le couvercle.**
- Insérez d’abord le côté ⊖.



- Effectuez la procédure dans l’ordre inverse pour retirer les piles de la télécommande.

Réglage des numéros de la télécommande

Lorsque vous utilisez plusieurs projecteurs, vous pouvez configurer un numéro de télécommande pour chaque projecteur afin de les commander simultanément avec une seule télécommande.
Après avoir affecté un numéro de télécommande au projecteur, attribuez ce même numéro à la télécommande.

■ Méthode de configuration

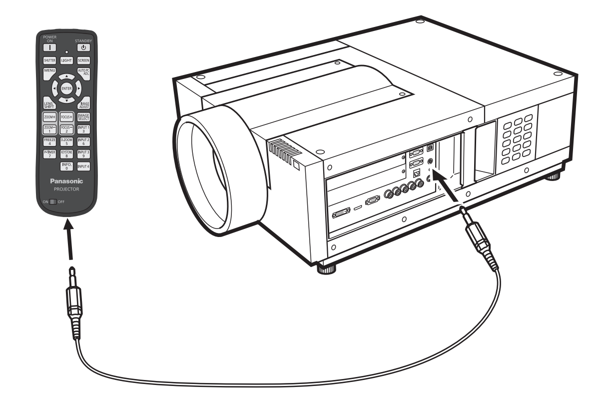
1) **En maintenant la touche <MENU> enfoncée, appuyez sur les touches numériques (<0> à <9>) (2 chiffres) pour saisir le numéro de télécommande souhaité.**
- Lorsque vous relâchez la touche, le numéro de télécommande va passer au nouveau numéro.
- Pour configurer le numéro de la télécommande sur 09, appuyez sur <0>, <9> tout en maintenant enfoncée la touche <MENU>.

Remarque

- Le réglage d’usine est [Tous]. [Tous] prends en charge tous les numéros de télécommande.
- Configurez le numéro de télécommande du projecteur à l’aide de [Télécommande] (➡ page 75) depuis le menu [Réglages].
- Pour réinitialiser le numéro de la télécommande (pour régler sur [Tous]), maintenez enfoncées simultanément **les touches <MENU> et <0> pendant au moins cinq secondes.**

Utilisation de la télécommande comme une télécommande filaire

Connectez la borne <REMOTE IN> du boîtier du projecteur à la borne de télécommande filaire sur la télécommande en utilisant le câble de télécommande (disponible dans le commerce).
- Assurez-vous que les piles sont insérées dans la télécommande.
- Pour utiliser la télécommande de façon sans-fil, déconnectez le câble de télécommande du projecteur et de la télécommande. Quand le câble de télécommande est connecté, vous ne pouvez pas utiliser la télécommande de façon sans-fil.



Fixation de l’objectif

Remarques concernant la fixation de l’objectif

Avant de mettre le projecteur en place, fixez l’objectif au boîtier du projecteur.
Tout d’abord, déterminez l’objectif qui convient à l’environnement d’utilisation du projecteur.
Pour obtenir les numéros de produit des objectifs et leurs spécifications correspondants au projecteur, contactez votre revendeur. Lors de la fixation ou du remplacement d’un objectif, pour la sécurité, consultez un technicien ou le personnel de réparation chez un revendeur spécialisé. N’essayez pas de fixer ou de remplacer l’objectif vous-même.

- Utilisez les plaques pare-lumière, la fixation d’objectif, l’entretoise et le support de fixation du levier de verrouillage d’objectif fournis avec le projecteur lors de la fixation de l’objectif. Se référer à « Accessoires » (➡ page 15) pour en savoir plus.

Mise en garde

Lors de la mise en place du projecteur après l’installation de l’objectif, mettez toujours le cache-objectif sur ce dernier. Lors du transport du boîtier du projecteur, ne le tenez jamais par l’objectif. Cela pourrait endommager le projecteur.

Objectifs disponibles

Les objectifs en option ci-dessous sont disponibles. Vérifiez les caractéristiques afin de choisir un objectif adapté. (➡ page 31)

N° de modèle de l’objectif	Type	Mise au point	Zoom
ET-ELW02	Objectif à grand zoom	Motorisé	Motorisé
ET-ELW03	Objectif fixe à mise au point rapprochée	Manuel	Fixe
ET-ELW04	Objectif à grand zoom	Motorisé	Motorisé
ET-ELW06	Objectif à grand zoom	Motorisé	Motorisé
ET-ELS02	Objectif à zoom standard	Motorisé	Motorisé
ET-ELS03	Objectif à zoom standard	Motorisé	Motorisé
ET-ELT02	Objectif à zoom long	Motorisé	Motorisé
ET-ELT03	Objectif à zoom long	Manuel	Manuel
ET-ELM01	Objectif à zoom long	Motorisé	Motorisé

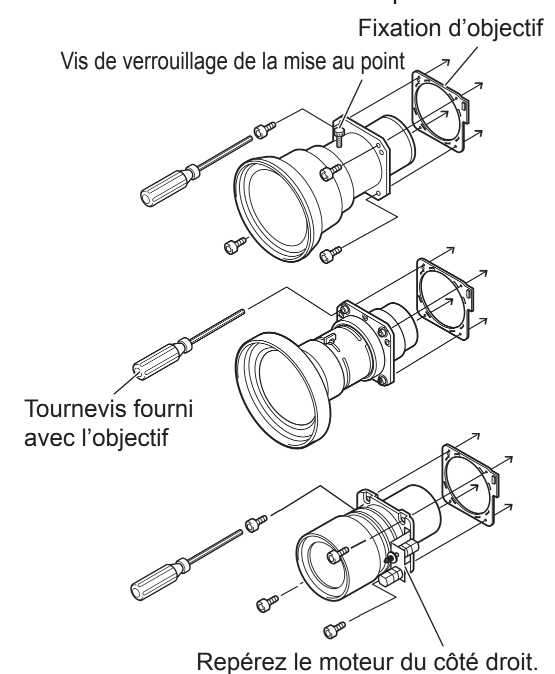
Fixation de l'objectif

Attention

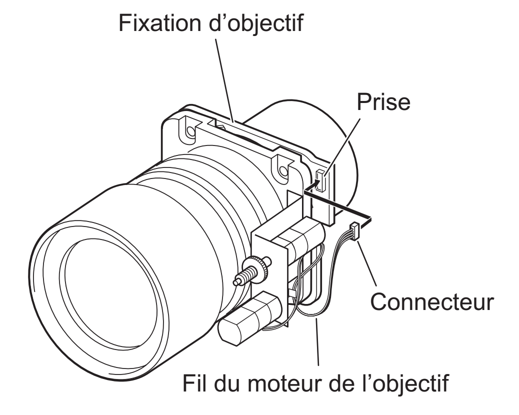
- La procédure de fixation ainsi que les pièces correspondantes dépendent avant tout du type d'objectif en option considéré. Vérifiez le n° de série du produit, et attachez l'objectif en conséquence.
- Si vous utilisez ET-ELW02, ET-ELS02, ET-ELS03, ET-ELT02, ou ET-ELM01, fixez les câbles à l'aide des colliers de serrage fournis avec le projecteur avant d'installer l'objectif. Si ces colliers de serrage ne sont pas utilisés, les câbles risqueraient d'entrer en contact avec les composants internes du projecteur, et de causer des dysfonctionnements.

1) Installez la fixation d'objectif sur la lentille.

(i) Détachez les couvercles à l'avant et à l'arrière de l'objectif, installez la fixation d'objectif, puis vissez le tout à l'aide des quatre vis fournies.

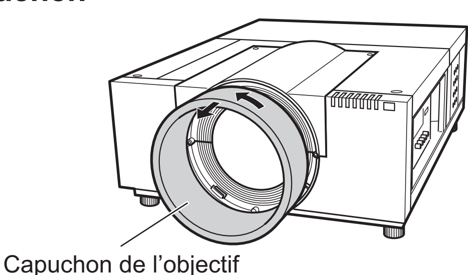


(ii) Connectez le connecteur du moteur de l'objectif à la prise en haut à droite de la fixation d'objectif (objectifs motorisés uniquement).

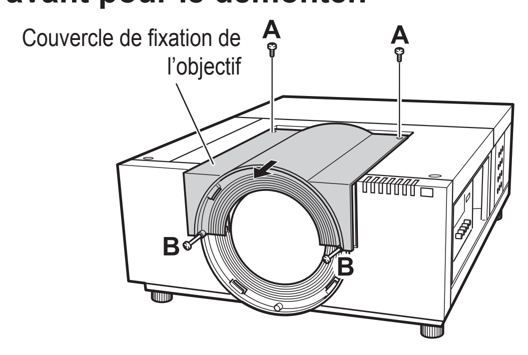


2) Placez le projecteur en mode de veille, puis appuyez du côté <O> du commutateur principal d'alimentation pour l'éteindre, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise.

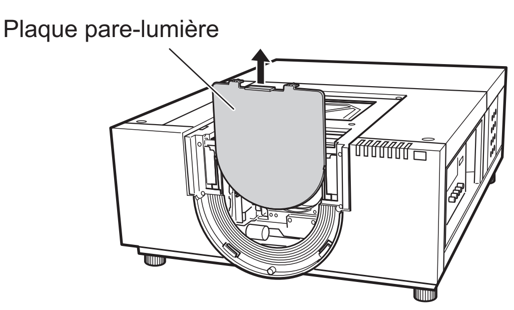
3) Faites tourner le capuchon d'objectif dans le sens antihoraire pour le détacher.



4) Déposez les deux vis A, dévissez les deux vis B, puis faites glisser le couvercle de fixation de l'objectif vers l'avant pour le démonter.



5) Retirez le couvercle.



Mise en route

6) Sélectionnez la plaque pare-lumière à fixer.

● Plaque pare-lumière pour chaque objectif

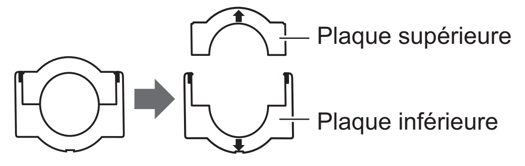
Reportez-vous au tableau suivant, et utilisez un modèle de plaque pare-lumière adapté.

Accessoire (nom du produit)	N° de modèle de l’objectif
Plaque pare-lumière 1 (T0CRS0008--1)	ET-ELW03*1
Plaque pare-lumière 2 (T0CRM0014--1) Ⓛ est inscrit	ET-ELW04, ET-ELW06, ET-ELS02, ET-ELS03, ET-ELT03
Plaque pare-lumière 3 (T0CRM0013--1) Ⓢ est inscrit	ET-ELW02, ET-ELW03*1, ET-ELT02, ET-ELM01

*1: Utilisez ensemble les plaques 1 et 3 de protection contre la lumière.

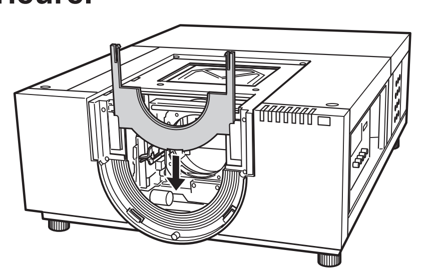
Attention

- La plaque 2 pare-lumière et la plaque 3 pare-lumière doivent être séparées des plaques inférieure et supérieure.



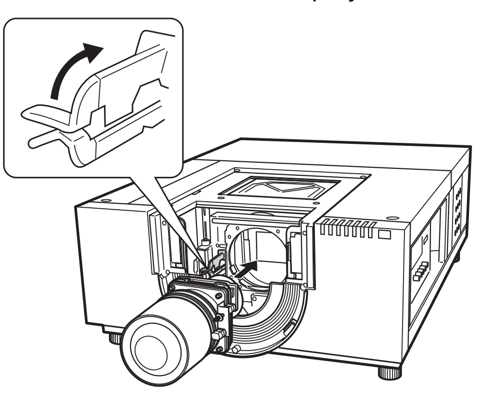
- Assurez-vous de bien choisir une plaque pare-lumière dont la forme correspond à l’objectif.
- Vérifiez également la direction de fixation de la plaque pare-lumière, et placez-la correctement.

7) Insérez la plaque pare-lumière inférieure.

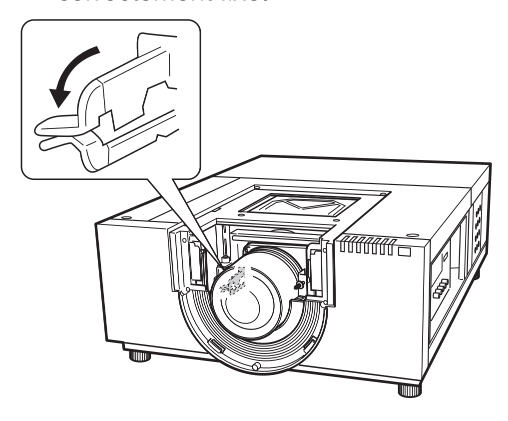


8) Fixez l’objectif au boîtier du projecteur.

(i) Tenez le levier de verrouillage de l’objectif, et faites-le glisser vers le haut pour débloquer le verrou, insérez ensuite l’objectif avec sa fixation dans le boîtier du projecteur.



(ii) Tenez le levier de verrouillage de l’objectif, puis faites-le glisser vers le bas jusqu’à ce qu’il s’encliquète en place.
- Lors de l’installation d’un objectif motorisé, assurez-vous de déplacer le moteur vers la droite pour fixer l’objectif.
- Une fois l’objectif installé, vérifiez qu’il est correctement fixé.

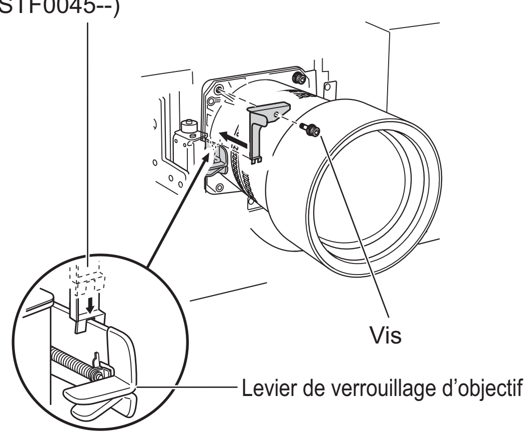


9) Ajustez la mise au point de l’objectif de projection (ET-ELW03 uniquement).

- Se référer à « Ajustement de la mise au point » (➡ page 28) pour en savoir plus.
- Passez directement à l’étape **10)** si aucun ajustement de la mise au point n’est requis.

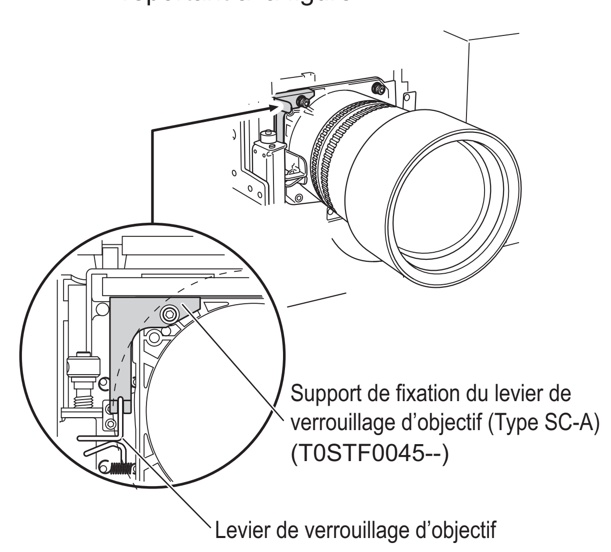
10) Bloquez le levier de verrouillage d’objectif à l’aide du support de fixation.

(i) Déposez la vis de fixation d’objectif, puis insérez-la dans le support de fixation du levier de verrouillage d’objectif.



(ii) Montez le support de fixation du levier de verrouillage d’objectif là où se trouvait la vis déposée.

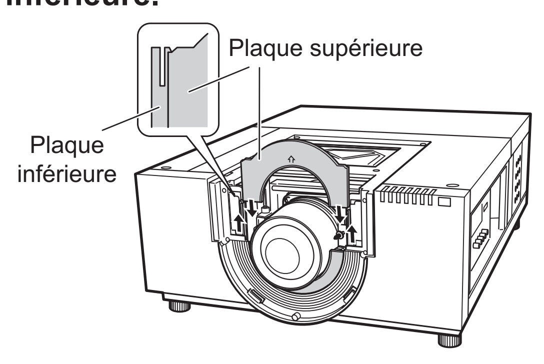
- Vérifiez que le support de fixation du levier de verrouillage d’objectif est correctement installé, de manière à ce que le levier de verrouillage d’objectif reste en position de verrouillage. Vérifiez le montage correct du levier de verrouillage d’objectif, en vous reportant à la figure.



Attention

- Afin de fixer correctement l’objectif fixé, assurez-vous de monter le support de fixation du levier de verrouillage d’objectif fourni.

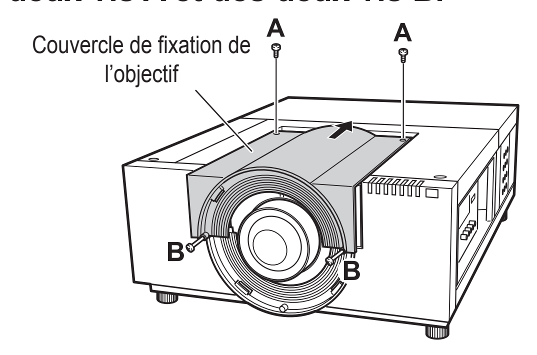
11) Insérez la plaque pare-lumière supérieure avec le guide pour joindre celle-ci à la plaque pare-lumière inférieure.



Attention

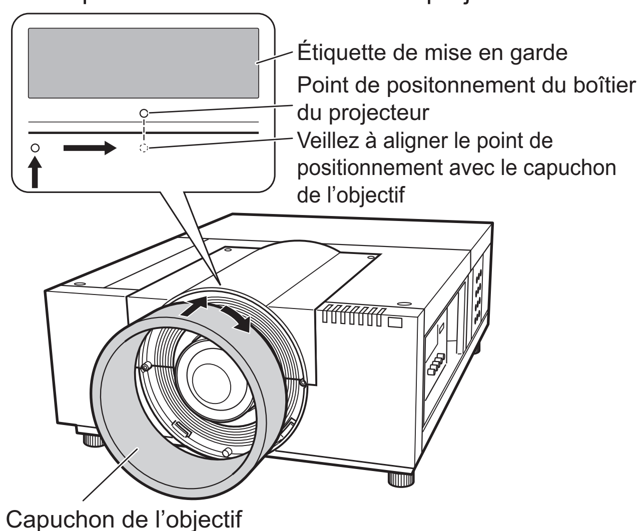
- Lors de l’insertion de la plaque pare-lumière supérieure, la plaque pare-lumière inférieure doit être soulevée vers le haut.
- Vérifiez également la direction de fixation de la plaque pare-lumière, et placez-la correctement.
- Si vous ne pouvez pas ajuster correctement la plaque pare-lumière, déplacez au préalable l’écran de projection du centre vers le haut à l’aide de la fonction de décalage d’objectif.

12) Faites glisser le couvercle de fixation de l’objectif, puis fixez-le à l’aide des deux vis A et des deux vis B.



13) Faites tourner le capuchon d'objectif dans le sens horaire pour le fixer.

- Tout en alignant le point de positionnement du capuchon de l'objectif avec l'extrémité (à gauche) de l'étiquette de mise en garde du boîtier du projecteur, faites tourner le capuchon de l'objectif tout en le poussant jusqu'à ce qu'il s'encliquète et s'aligne avec le point de positionnement du boîtier du projecteur.



Attention

- Assurez-vous que le capuchon d'objectif est fixé à fond. L'objectif risquerait en effet de se détacher et de chuter en cas de fixation incomplète, causant des graves dommages.

14) Vérifiez l'installation correcte de l'objectif et de la plaque pare-lumière.

- Allumez le projecteur. Faites fonctionner le décalage d'objectif, le zoom, puis effectuez une mise au point afin de vérifier que la plaque pare-lumière se déplace sans problèmes avec l'objectif. La plaque pare-lumière devra être réinstallée en cas de problèmes lors des déplacements de l'objectif.

Attention

- N'utilisez jamais le projecteur si les plaques pare-lumières ont été démontées. Ceci risquerait en effet de causer un dysfonctionnement du projecteur.

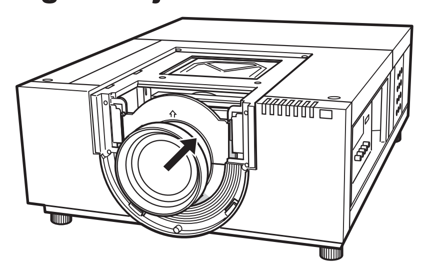
■ Remarques concernant la fixation ET-ELW03

Utilisez deux types de plaques pare-lumière en cas de fixation de ET-ELW03.
Suivez la procédure décrite sur « Fixation de l'objectif » (➡ page 24) pour placer la plaque pare-lumière 3, puis suivez la procédure ci-dessous pour installer la plaque pare-lumière 1.

Attention

- Placez le côté <THIS SIDE BACK> de la plaque pare-lumière vers le bas.

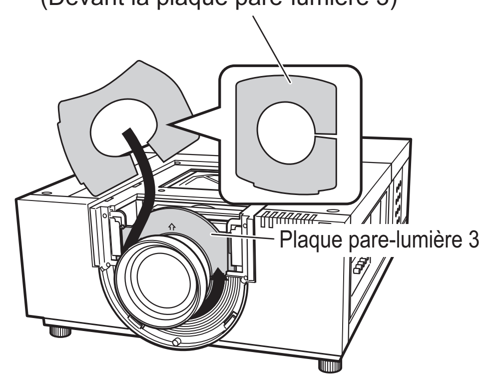
1) Allumez le projecteur avant d'installer la plaque pare-lumière 1, puis déplacez l'image projetée en haut à gauche de l'écran en utilisant la fonction de décalage d'objectif.



2) Éteignez le projecteur

3) Insérez la plaque 1 du pare-lumière dans la direction indiquée sur la figure, puis placez-la de manière à encercler l'objectif.

- Placez les plaques pare-lumière en orientant le côté convexe de la plaque pare-lumière 1 vers le bas.



Mise en route

Ajustement de la mise au point

Une fois le projecteur configuré, allumez-le, puis projetez une image sur l’écran. Ajustez ensuite la position du projecteur et de l’image projetée.

■ ET-ELW03

1) Desserrez la vis de verrouillage de mise au point.

2) Faites tourner l’objectif de manière à bien centrer l’image mise au point sur l’écran.

- Lorsque la distance entre le projecteur et l’écran est de 1 m (39"), placez la vis de verrouillage de la mise au point sur la position ● (flèche jaune) de l’objectif.

3) Resserrez la vis de verrouillage de mise au point.

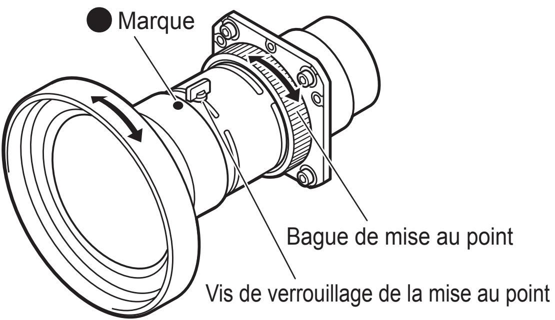
4) Effectuez un nouveau réglage si la mise au point dans les zones périphériques de l’écran n’est pas idéale.

(i) Faites tourner la bague de mise au point dans le sens antihoraire pour la desserrer.

(ii) Faites tourner l’objectif de manière à bien mettre au point l’image dans la périphérie de l’écran.

(iii) Faites tourner la bague de mise au point dans le sens horaire pour la resserrer.

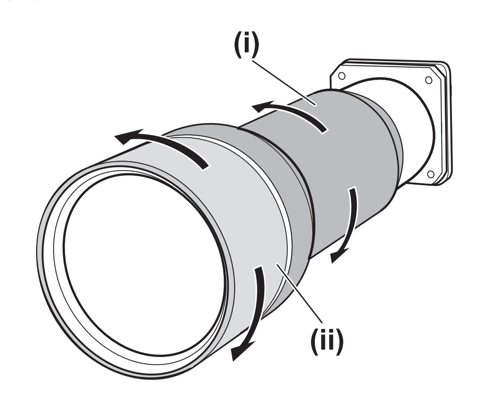
- Si aucune amélioration de la mise au point n’est relevée sur l’ensemble de l’écran, répétez la procédure précédente à partir de la première étape.



■ ET-ELT03

1) Faites tourner (i) pour ajuster le zoom.

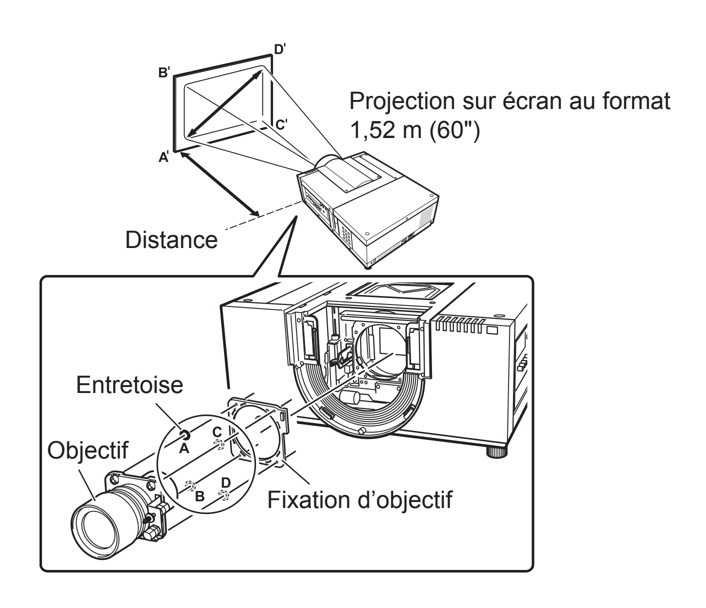
2) Faites tourner (ii) de manière à bien centrer l’image mise au point sur l’écran.



Réglage de la mise au point

Il est possible que la mise au point périphérique soit floue lorsque l’objectif est fixé au projecteur et des images sont projetées à l’écran. Veuillez dans ce cas insérer l’entretoise fournie entre la fixation d’objectif et l’objectif pour effectuer la mise au point.
L’insertion de l’entretoise permet de corriger la distance entre la fixation d’accessoire et d’améliorer la mise au point en diagonale. La distance corrigée dépend de l’épaisseur de l’entretoise insérée. Pour avoir une idée, on peut estimer que la distance corrigée est d’environ 30 mm pour chaque 0,1 mm d’épaisseur de l’entretoise.
Trois types d’entretoises, quatre pour chaque entretoise, sont fournis. Insérez ces entretoises pour corriger la distance de la manière requise.

Entretoise (T0SAS0001--)		Couleur	Épaisseur	Distance corrigée pour une projection sur un écran au format 1,52-m (60")
1		Nette	0,1 mm	30 mm
2		Noir	0,2 mm	60 mm
3		Crème	0,3 mm	90 mm



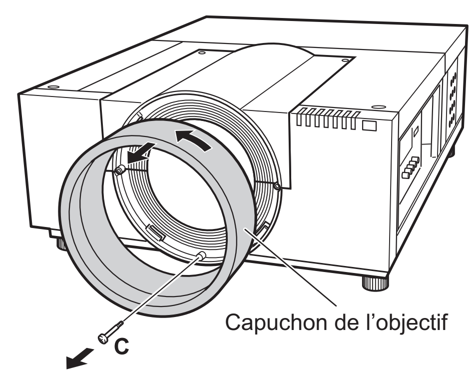
Fixation de l’objectif

Fixation du cordon du capuchon de l’objectif

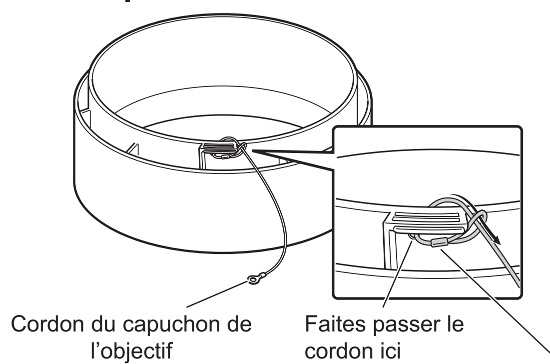
Afin d’éviter toute chute du capuchon d’objectif, veuillez utiliser le cordon fourni afin de le fixer au projecteur.

1) Faites tourner le capuchon d’objectif dans le sens antihoraire pour le détacher.

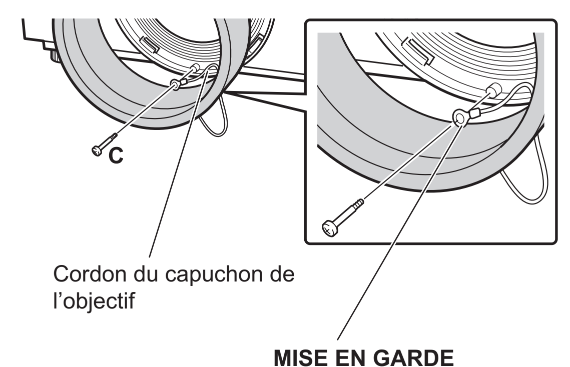
2) Retirez la vis C.



3) Faites passer le cordon de fixation du capuchon d’objectif par l’orifice correspondant.



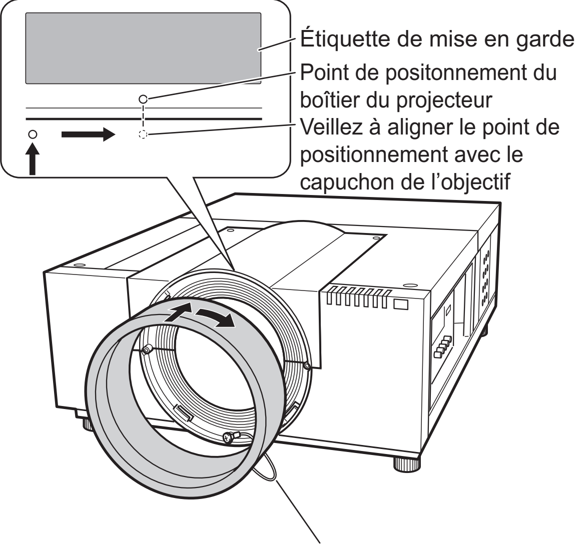
4) Alignez l’orifice de la vis avec le cordon du capuchon d’objectif, puis serrez la vis retirée à l’étape 2) par-dessus le cordon.



MISE EN GARDE
Ne forcez pas pour faire sortir le cordon du capuchon d’objectif. Cela pourrait déformer la pièce en métal et empêcher la fixation du capuchon d’objectif.

5) Faites tourner le capuchon d’objectif dans le sens horaire pour le fixer.

- Tout en alignant le point de positionnement du capuchon de l’objectif avec l’extrémité (à gauche) de l’étiquette de mise en garde du boîtier du projecteur, faites tourner le capuchon de l’objectif tout en le poussant jusqu’à ce qu’il s’encliquète et s’aligne avec le point de positionnement du boîtier du projecteur.



MISE EN GARDE
Faites sortir le cordon du capuchon d’objectif du capuchon d’objectif.
Posez le cordon du capuchon d’objectif entre le capuchon d’objectif et le boîtier du projecteur pour fixer le capuchon d’objectif.

Caractéristiques techniques de l’objectif

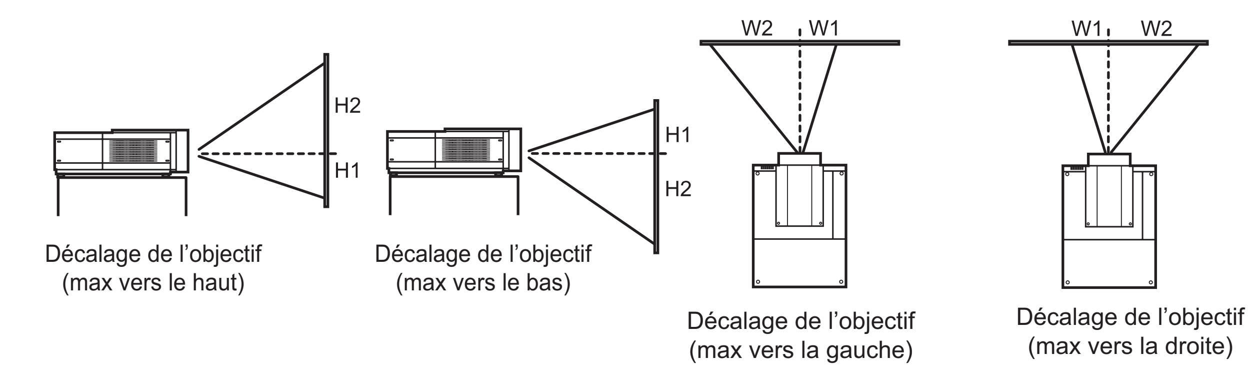
Référez-vous aux tableaux suivants pour voir les caractéristiques des objectifs.
Toutes les mesures des tableaux suivants sont approximatives. Elles peuvent légèrement différer des mesures réelles.

■ Taille de l’écran et distance de projection

	Distance de projection (m)																
N° de modèle de l’objectif	ET-ELW02		ET-ELW03	ET-ELW04		ET-ELW06		ET-ELS02		ET-ELS03		ET-ELT02		ET-ELT03		ET-ELM01	
Taille d’écran (m ("))	TÉLÉ	LARGE	Fixe	TÉLÉ	LARGE	TÉLÉ	LARGE	TÉLÉ	LARGE	TÉLÉ	LARGE	TÉLÉ	LARGE	TÉLÉ	LARGE	TÉLÉ	LARGE
1,02 (40")	1,4	1,1	0,6	1,6	1,2	1,2	0,9	2,0	1,5	—	—	5,1	3,7	7,6	5,3	3,7	2,9
1,52 (60")	2,2	1,7	0,9	2,4	1,8	1,8	1,4	3,1	2,3	—	—	7,6	5,5	11,2	7,7	5,5	4,3
2,03 (80")	2,9	2,2	1,3	3,2	2,4	2,4	1,9	4,2	3,2	—	—	10,1	7,3	14,8	10,2	7,3	5,6
2,54 (100")	3,7	2,8	1,6	4,1	3,1	3,1	2,4	5,3	4,0	7,1	5,2	12,5	9,0	18,4	12,7	9,1	7,0
3,05 (120")	4,4	3,4	1,9	4,9	3,7	3,7	2,9	6,4	4,8	8,6	6,3	15,0	10,8	22,0	15,1	10,9	8,4
3,81 (150")	5,6	4,3	2,4	6,2	4,7	4,7	3,6	8,0	6,1	10,7	7,9	18,7	13,4	27,5	18,8	13,6	10,5
4,57 (180")	6,7	5,1	2,9	7,4	5,7	5,6	4,3	9,6	7,4	12,9	9,5	22,4	16,1	32,9	22,5	16,3	12,6
5,08 (200")	7,5	5,7	3,3	8,3	6,3	6,2	4,8	10,7	8,2	14,4	10,6	24,9	17,8	36,5	24,9	18,1	14,0
6,35 (250")	9,3	7,2	4,1	10,4	7,9	7,8	6,0	13,5	10,3	18,0	13,3	31,0	22,2	45,5	31,1	22,6	17,5
7,62 (300")	11,2	8,6	4,9	12,5	9,5	9,4	7,3	16,2	12,4	21,6	16,0	37,2	26,6	54,6	37,2	27,1	20,9
8,89 (350")	13,1	10,1	5,8	14,6	11,1	11,0	8,5	18,9	14,5	25,3	18,7	43,4	31,0	63,6	43,4	31,5	24,4
10,16 (400")	15,0	11,5	6,6	16,7	12,7	12,6	9,7	21,7	16,6	28,9	21,4	49,5	35,4	72,6	49,5	36,0	27,9
12,70 (500")	18,8	14,4	8,3	20,9	15,9	15,8	12,1	27,1	20,8	36,2	26,8	61,9	44,2	90,7	61,8	45,0	34,8
15,24 (600")	22,5	17,3	9,9	25,1	19,2	18,9	14,6	32,6	25,0	43,4	32,2	74,2	53,0	108,8	74,1	54,0	41,8

■ Décalage d’objectif et rapport de l’axe optique

	N° de modèle de l’objectif		ET-ELW02	ET-ELW03	ET-ELW04	ET-ELW06	ET-ELS02	ET-ELS03	ET-ELT02	ET-ELT03	ET-ELM01
Décalage d’objectif/ rapport de l’axe optique	Vertical (max.)	H1	1	1	1	1	0	1	1	1	1
		H2	8	1	8	8	10	8	8	8	8
	Horizontal (max.)	W1	2	1	2	1	2	2	2	2	2
		W2	3	1	3	1	3	3	3	3	3



Décalage de l’objectif (max vers le haut)
Décalage de l’objectif (max vers le bas)
Décalage de l’objectif (max vers la gauche)
Décalage de l’objectif (max vers la droite)

Attention

- Veuillez vérifier les points suivants à chaque installation ou remplacement de l’objectif, puis installez le couvercle de fixation de l’objectif.
  - Vérifiez que l’objectif est correctement fixé à l’aide des vis.
  - Vérifiez qu’aucun câblage n’ait été endommagé ou ne soit enroulé autour du moteur de l’objectif ou d’autres pièces mécaniques.
  - Assurez-vous qu’aucune pièce ne manque, et de l’absence de pièces de montage à l’intérieur du projecteur.

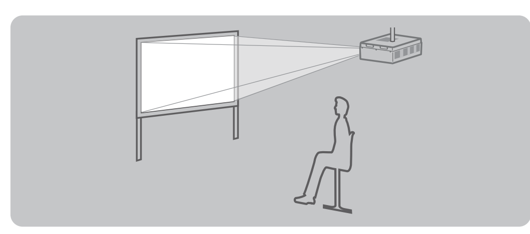
Certaines pièces ne sont pas utilisées lors de la fixation ou du remplacement de l’objectif.
Veuillez conserver ces pièces pour une utilisation ultérieure.
* Notez que les illustrations de ce mode d’emploi peuvent être différentes du produit final.

Installation

Méthode de projection

Vous pouvez projeter les images verticalement et à la diagonale. Vous pouvez sélectionner (➡ page 66) arrière et (➡ page 66) plafond depuis le menu. Sélectionnez la méthode de projection appropriée à l'environnement.

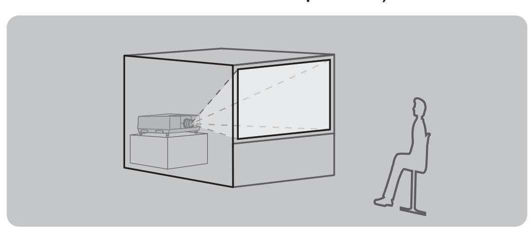
■ Fixation au plafond et projection vers l'avant



Élément de menu	Configuration
[Plafond]	[On]
[Arrière]	[Off]

■ Installation sur un bureau/sur le sol et projection par l'arrière

(Utilisation d'un écran transparent)



Élément de menu	Configuration
[Plafond]	[Off]
[Arrière]	[On]

■ Fixation au plafond et projection par l'arrière

(Utilisation d'un écran transparent)

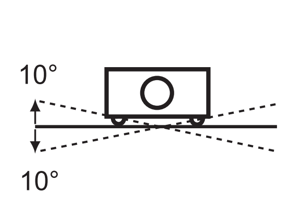
Élément de menu	Configuration
[Plafond]	[On]
[Arrière]	[On]

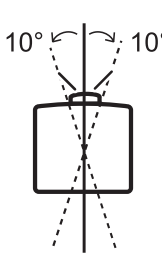
■ Installation sur un bureau/sur le sol et projection vers l'avant

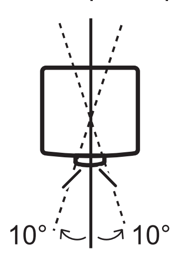
Élément de menu	Configuration
[Plafond]	[Off]
[Arrière]	[Off]

Attention

- Pour obtenir une haute qualité d'image, installez l'écran à un endroit aussi éloigné que possible des sources naturelles ou artificielles de lumière l'affectant directement. Fermez les rideaux ou les volets et éteignez les lumières.
- Lors de l'installation du projecteur avec une inclinaison, n'utilisez pas le projecteur si l'angle d'inclinaison dépasse ±10° verticalement à partir de la surface plane. L'installation du projecteur à un angle d'inclinaison dépassant cette valeur pourrait réduire la durée de vie des composants et provoquer des dysfonctionnements.







Options d’installation (en option)

Vous pouvez installer le projecteur au plafond en utilisant le support de montage au plafond (N° de produit : ET-PKE16H (plafonds élevés), ET-PKE16S (plafonds bas), et ET-PKE12B (projecteur)).

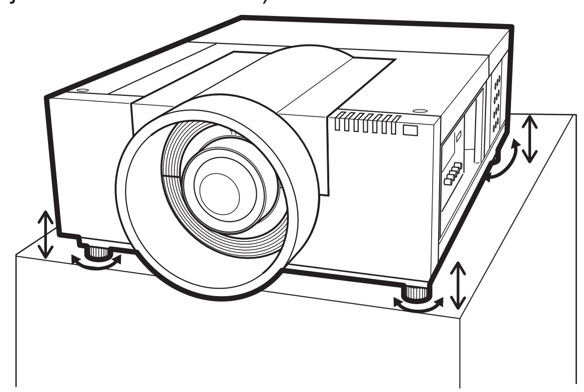
- Utilisez uniquement les supports de montage au plafond spécifiés pour ce projecteur.
- Pour connaître les détails de l’installation du projecteur avec le support, référez-vous au manuel d’installation du support de montage au plafond.

Attention

- Pour assurer la performance et la sécurité du projecteur, l’installation du support de montage au plafond doit être effectuée par votre revendeur ou par un technicien qualifié.

Ajustement des pieds réglables

Les pieds réglables peuvent être prolongés en les tournants comme indiqués dans le schéma. Vous pouvez les rétracter en les tournant dans le sens opposé. Cette procédure ajuste précisément la hauteur et l’inclinaison de l’image projetée.
Lorsque les pieds réglables sont étendus, le projecteur peut être incliné d’au maximum 2,8°.
(Vous pouvez régler l’angle de projection verticalement.)



Attention

- L’air chaud s’échappe du port d’échappement d’air pendant que la lampe est allumée. Ne pas toucher directement le port d’échappement d’air lors de l’ajustement des pieds réglables.
- Si l’effet keystone affecte l’image projetée, effectuez [Trapèze] (➡ page 65) depuis le menu [Écran].

Remarque

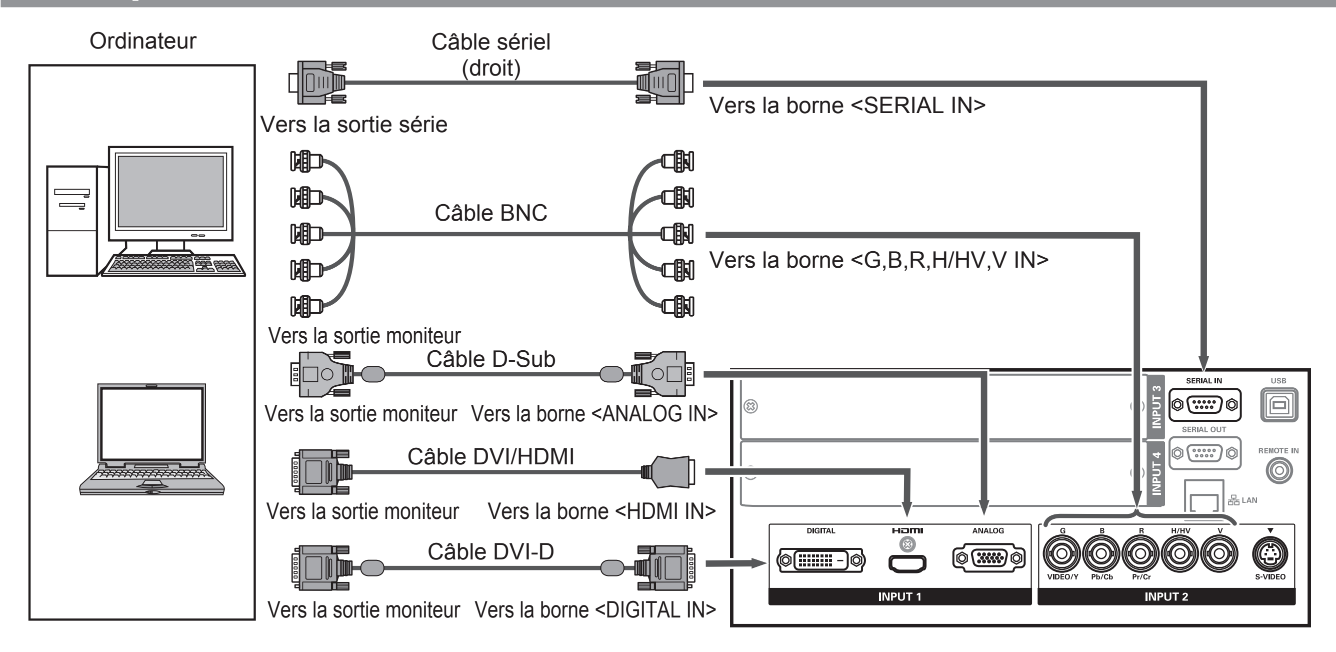
- N’étendez pas les pieds réglables au-delà de la ligne rouge. Les pieds réglables risquent de se détacher.
- La position verticale et horizontale de l’image peut être ajustée à l’aide de la fonction de décalage d’objectif.

Branchements

Avant de brancher le projecteur

- Lisez très attentivement le mode d'emploi concernant le périphérique que vous désirez connecter.
- Mettez les périphériques hors tension avant le raccordement du câble.
- Si aucun câble de connexion n'est fourni avec le périphérique et si le câble optionnel n'est pas disponible, procurez-vous un câble de connexion approprié au périphérique.
- Les signaux vidéo contenant trop de parasites peuvent provoquer l'oscillation des images de façon aléatoire. Dans ce cas, un correcteur de base temporelle (TBC) doit être raccordé.
- Le projecteur reconnaît les signaux suivants : signaux vidéo, signaux S-vidéo, signaux analogiques RVB (les signaux synchrones sont au niveau TTL) et les signaux numériques.
- Certains modèles d'ordinateur ne sont pas compatibles avec le projecteur.
- Lors de la connexion d'un appareil au projecteur à l'aide d'un long câble, il ne pourra peut-être pas être possible d'obtenir une image normale sans compensateur.
- Pour obtenir le détail des signaux vidéos pris en charge par le projecteur, référez-vous à « Liste des signaux compatibles » (➡ page 109).

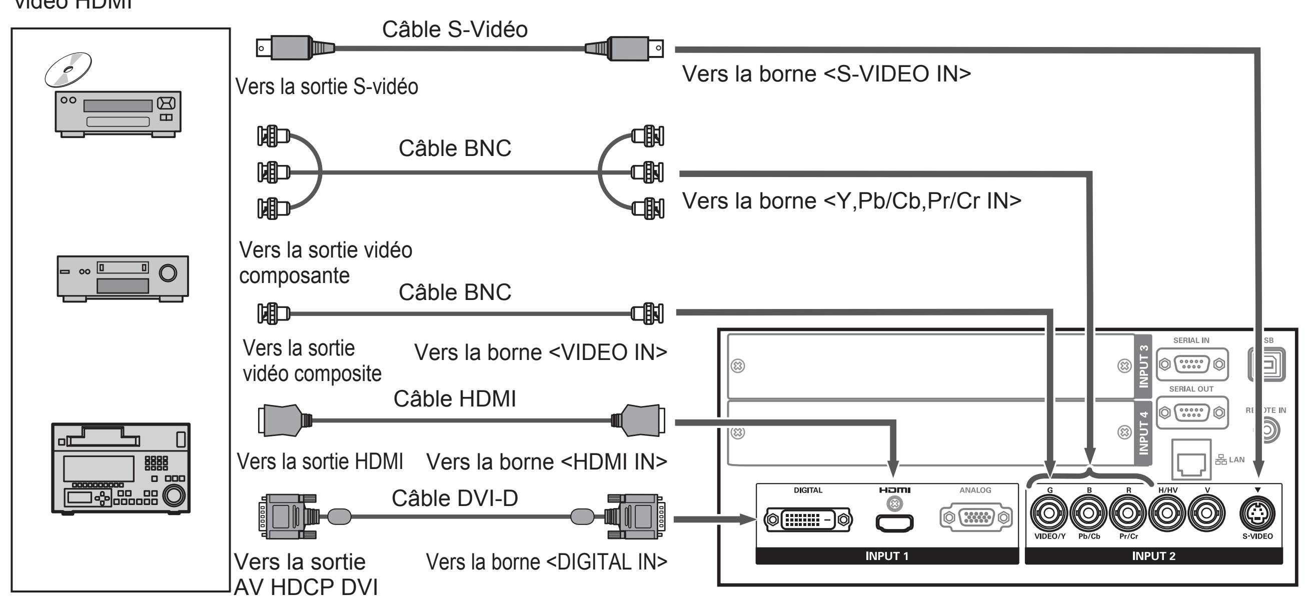
Exemple de branchement : Ordinateurs



Remarque

- Utilisez un câble HDMI High Speed qui est conforme à la norme HDMI. L'utilisation d'un câble qui n'est pas conforme à la norme pourrait provoquer un fonctionnement anormal, comme des coupures d'image, l'échec de la projection, etc.
- La borne <HDMI IN> peut être connectée à un périphérique externe avec une borne DVI à l'aide d'un câble de conversion HDMI/DVI. Il est néanmoins probable que certains appareils ne puissent pas fonctionner normalement, et qu'aucune image ne s'affiche dans ce cas. (➡ page 74)
- Lorsque la borne <DIGITAL IN> est utilisée, il est possible qu'un fonctionnement normal ne soit possible avec certains appareils et qu'aucune image ne s'affiche.
- La borne <DIGITAL IN> (en mode d'entrée de signal numérique) n'est compatible qu'avec les signaux à lien unique.
- Se référer à « Liste des signaux compatibles » (➡ page 109) pour obtenir plus de détails sur les signaux RVB d'ordinateurs pris en charge par le projecteur.
- Si vous utilisez le projecteur à l'aide d'un ordinateur avec la fonction de reprise (dernière mémoire), il pourra être nécessaire de réinitialiser la fonction de reprise.
- La borne <DIGITAL IN> (en mode d'entrée de signal numérique) pourrait nécessiter le réglage EDID en fonction du périphérique connecté.
- Pour connecter le projecteur avec un ordinateur à travers un réseau local câblé, référez-vous au « Manuel d'utilisation - Utilisation du réseau » sur le CD-ROM fourni.

Exemple de branchement : Équipement AV



Attention

- Utilisez toujours l'un des appareils suivants lors du branchement d'un magnétoscope.
  - Un magnétoscope avec un correcteur de base temporelle intégré (TBC)
  - Un correcteur de base temporelle (TBC) entre le projecteur et le magnétoscope
- Si des signaux de salve sont connectés à des signaux non-standards, l'image peut être déformée. Dans ce cas, raccordez un correcteur de base temporelle (TBC) entre le projecteur et l'appareil.

Remarque

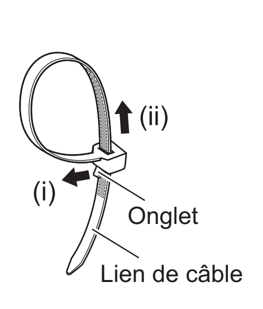
- Utilisez un câble HDMI High Speed qui est conforme à la norme HDMI. L'utilisation d'un câble qui n'est pas conforme à la norme pourrait provoquer un fonctionnement anormal, comme des coupures d'image, l'échec de la projection, etc.
- La borne <HDMI IN> peut être connectée à un périphérique externe avec une borne DVI à l'aide d'un câble de conversion HDMI/DVI. Il est néanmoins probable que certains appareils ne puissent pas fonctionner normalement, et qu'aucune image ne s'affiche dans ce cas. (➡ page 74)
- La borne <DIGITAL IN> peut être connectée à des appareils compatibles de type HDMI et DVI-D, notez cependant la possibilité qu'un fonctionnement normal ne pourra être obtenu avec certains appareils, et qu'aucune image ne sera affichée dans ce cas.
- La borne <DIGITAL IN> (en mode d'entrée de signal numérique) n'est compatible qu'avec les signaux à lien unique.

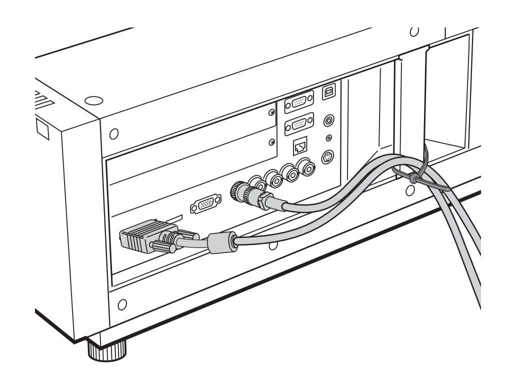
Lier les câbles à l'aide des liens de câble

Maintenez les câbles liés en fixant les câbles connectés aux bornes dans les supports de câbles du boîtier du projecteur.

- Les liens de câble peuvent être réutilisés. (L'onglet peut être serré et relâché.)

Relâcher les liens de câble





1) Tirez l'onglet dans la direction de la flèche (i).

2) Tirez l'onglet dans la direction de la flèche (ii).

- La boucle du lien de câble va s'élargir.

Attention

- Prenez garde aux points suivants concernant l'utilisation des colliers de serrage.
  - Des parasites peuvent faire leur apparition en de rares occasions.
  - Ne pas tirer sur le câble en forçant. Ceci risquerait de causer un débranchement du câble.
  - Nous vous recommandons de garder un peu de mou lorsque les câbles sont liés.

Mise en garde

Lors du raccordement du projecteur à un ordinateur ou à un périphérique externe, utilisez le cordon d'alimentation fourni avec le périphérique et des câbles blindés disponibles dans le commerce.

Installation d'un module d'entrée (optionnel)

Installation d'un module d'entrée

Types de module d'entrée

Procurez-vous un module d'entrée (optionnel) correspondant aux signaux d'entrée du système.

Nom du module	SD/HD-SDI module d'entrée
Numéro du module	ET-MD16SD1
Borne d'entrée/ de sortie	Entrée BNC 2 systèmes, sortie BNC 1 système
Format de signal compatible	Norme SMPTE259M-C: 480-60i (59,94 Hz*1), 576-50i (50 Hz) Norme SMPTE260M: 1035-60i (60/59,94 Hz *1) Norme SMPTE274M: 1080-24psf (48/47,95 Hz*1), 1080-24p (24/23,98 Hz*1), 1080-25psf (50 Hz), 1080-25p (25 Hz), 1080-30psf (60/59,94 Hz*1), 1080-30p (30/29,97 Hz*1), 1080-50i (50 Hz), 1080-60i (60/59,94 Hz*1) Norme SMPTE296M: 720-60p (60/59,94 Hz*1), 720-50p (50 Hz)

*1: Les fréquences V-synchro 60/59,94 Hz, 48/47,95 Hz, et 24/23,98 Hz sont automatiquement détectées.

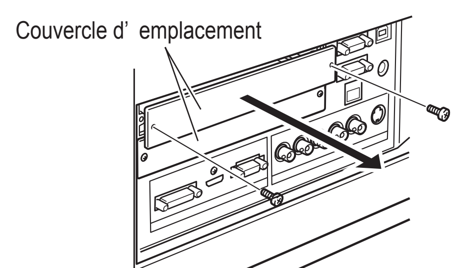
Remarque

- La liste précédente indique les formats de signal pris en charge par ce module d'entrée. Les formats de signal pris en charge par le projecteur divergent en fonction du modèle. Consultez votre revendeur pour obtenir plus d'informations.

Procédure d'installation

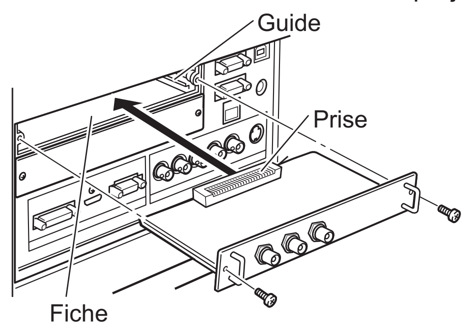
Débranchez l'alimentation avant d'installer le module d'entrée.

1) Retirez le couvercle d'emplacement.



2) Insérez le module d'entrée.

- Insérez fermement le module d'entrée dans l'emplacement en vous assurant que la prise de la borne de connexion s'engage correctement avec la fiche dans le boîtier du projecteur.



3) Fixez le module d'entrée à l'aide de deux vis.

Attention

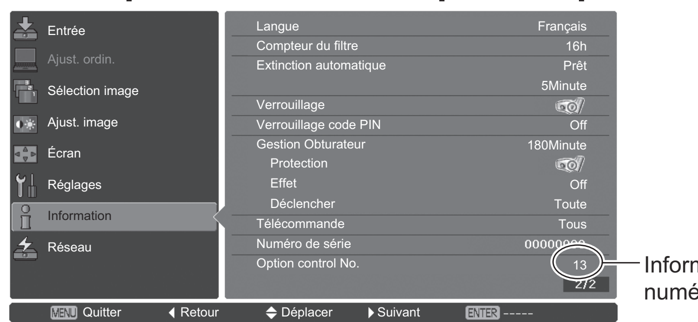
- Veillez à serrer les vis. Sans quoi le module d'entrée pourrait se décrocher.
- Une installation erronée pourrait provoquer l'endommagement du module d'entrée.

Mise en route

Installation d’un module d’entrée (optionnel)

■ Utilisation du module d’entrée

Consultez votre revendeur avant d’utiliser un des modules d’entrée optionnels.
Lorsque vous consultez votre revendeur, veillez à l’informer du [Option control No.] du projecteur.
[Option control No.] est affiché dans le menu [Information].

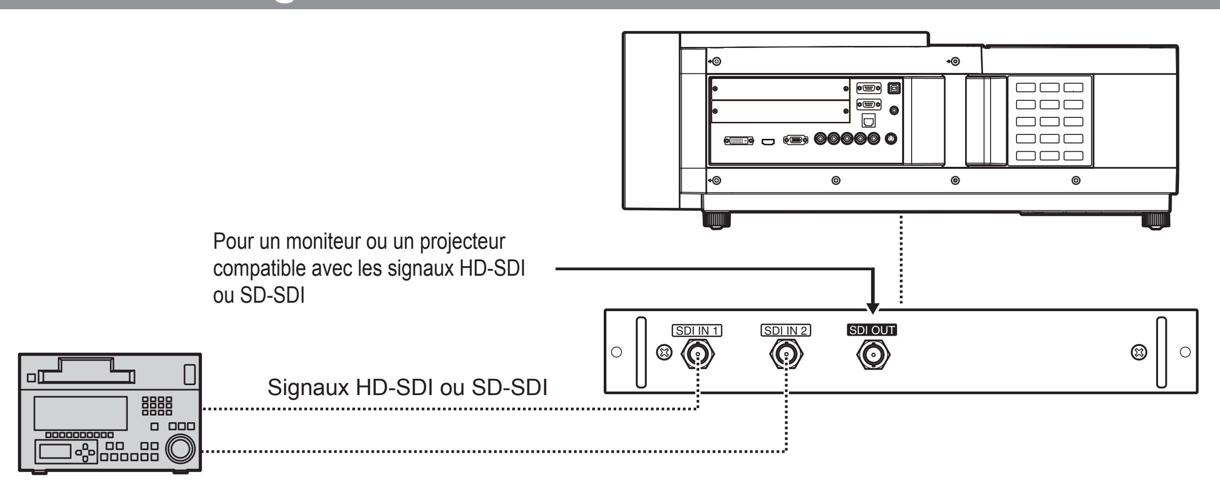


Liste des signaux compatibles

Le tableau suivant spécifie les types de signaux compatibles avec le projecteur.

Affichage de l’écran mode	Résolution (points)	Fréquence de balayage		Horloge à points fréquence (MHz)
		Horizontal (kHz)	Vertical (Hz)	
D-480i	720 (1 440) x 480	15,734	59,940	27,000
D-576i	720 (1 440) x 576	15,625	50,000	27,000
D-1035i	1 920 x 1 035	33,750	60,000	74,250
D-1080i	1 920 x 1 080	33,750	60,000	74,250
	1 920 x 1 080	28,125	50,000	74,250
D-720p	1 280 x 720	37,500	50,000	74,250
	1 280 x 720	45,000	60,000	74,250
D-1080psf/24	1 920 x 1 080	27,000	48,000	74,250
D-1080psf/25	1 920 x 1 080	28,125	50,000	74,250
D-1080psf/30	1 920 x 1 080	33,750	60,000	74,250
D-1080p	1 920 x 1 080	27,000	24,000	74,250
	1 920 x 1 080	28,125	25,000	74,250
	1 920 x 1 080	33,750	30,000	74,250

Connexion d’un signal au module d’entrée

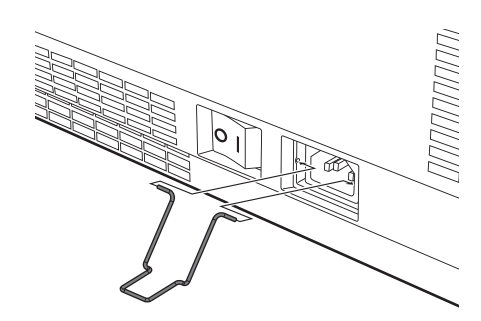


Mise sous/hors tension

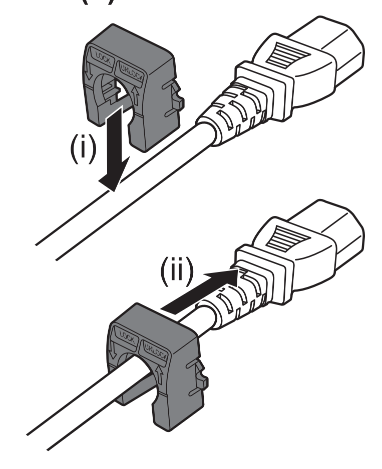
Branchement du cordon d’alimentation

■ Fixation

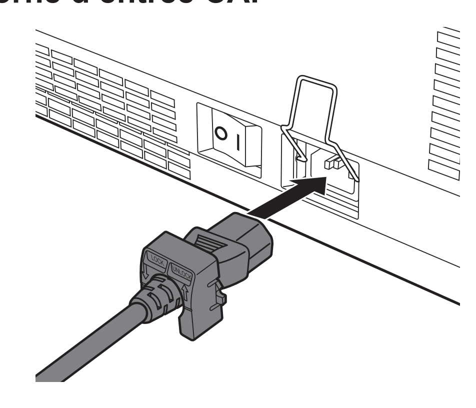
1) **Insérez le support de cordon d’alimentation dans les orifices prévus à droite et à gauche de la borne d’entrée secteur.**
   - Poussez le support de cordon d’alimentation vers le haut pour permettre l’insertion du cordon d’alimentation.



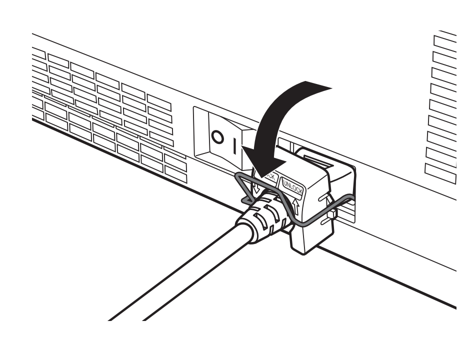
2) **Insérez le couvercle du cordon d’alimentation dans la direction de (i) et appuyez fermement dessus dans la direction de (ii).**



3) **Branchez le cordon d’alimentation à la borne d’entrée CA.**

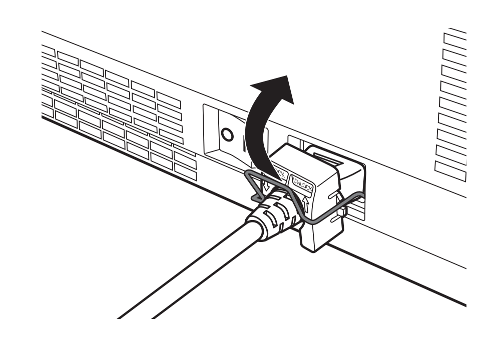


4) **Déplacez le support de cordon d’alimentation pour bien fermer le cordon d’alimentation.**

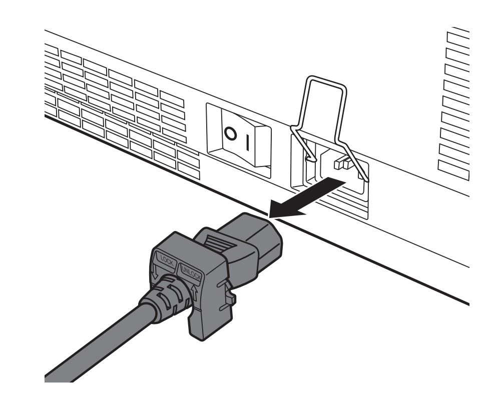


■ Démontage

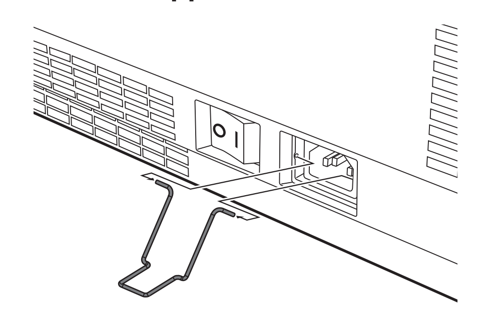
1) **Poussez le support de cordon d’alimentation vers le haut.**



2) **Retirez le cordon d’alimentation de la borne d’entrée CA.**

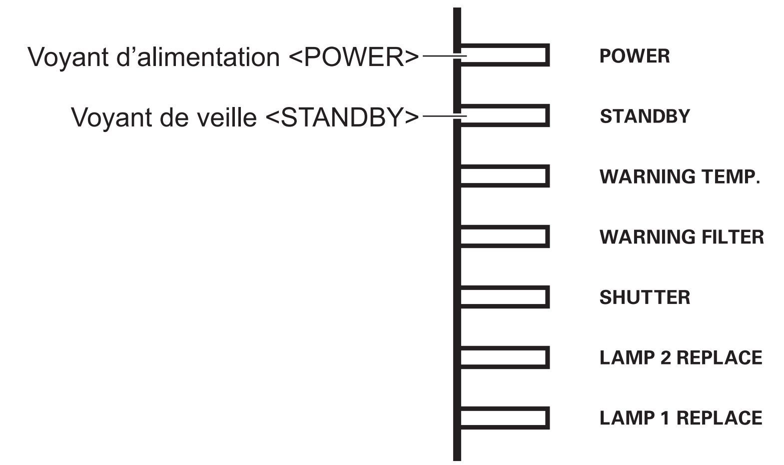


3) **Retirez le support de cordon d’alimentation.**



Voyant d'alimentation

Le voyant d'alimentation vous informe de l'état de l'alimentation. Vérifiez l'état du voyant d'alimentation <POWER> et du voyant de veille <STANDBY> avant d'utiliser le projecteur.

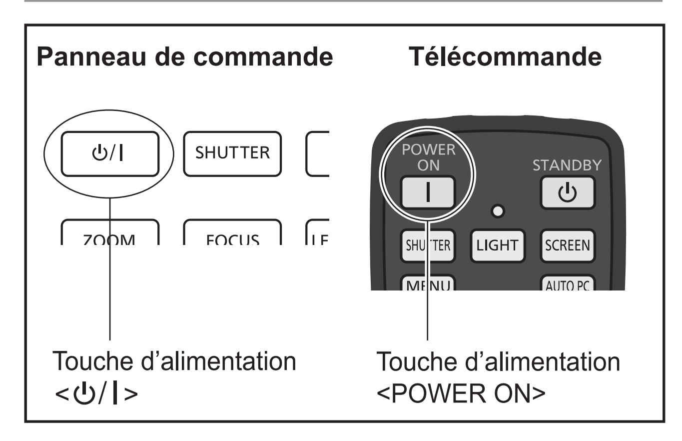


État du voyant		État du projecteur
Voyant d'alimentation <POWER> (vert)	**Voyant de veille <STANDBY> (rouge)**	
Éteint		L'appareil est hors tension.
Éteint	Allumé	L'appareil est hors tension (mode veille).
Allumé	Éteint	Le projecteur est en mode de projection.
Éteint	Clignotant	Le projecteur se prépare à la mise hors tension. Après un instant, l'appareil se met hors tension (en mode veille).

Remarque

- Lorsque le projecteur se prépare à la mise hors tension (le voyant d'alimentation <POWER> est éteint et le voyant de veille <STANDBY> est clignotant), le ventilateur interne s'active pour refroidir le projecteur.
- Lorsque le projecteur se prépare à la mise hors tension, l'alimentation ne pourra pas être coupée même si vous appuyez sur la touche <⏻/|> du panneau de commande ou sur la touche <POWER ON> de la télécommande. L'alimentation peut être activée lorsque le voyant de veille <STANDBY> est allumé.
- Le projecteur consomme de l'électricité même en mode veille (le voyant de veille <STANDBY> est allumé).

Mise sous tension du projecteur



Avant de le mettre sous tension, retirez le cache-objectif.

1) Branchez la prise d'alimentation à la prise murale.
(CA 100 V - 240 V 50 Hz/60 Hz)

2) Appuyez sur le côté <I> du commutateur d'alimentation pour mettre le projecteur sous tension.
- Au bout d'un moment, le voyant de veille <STANDBY> s'allume et le projecteur entre en mode veille.

3) Appuyez sur la touche d'alimentation <⏻/I> sur le panneau de commande ou sur la touche d'alimentation <POWER ON> de la télécommande.
- Au bout d'un moment, l'image sera projetée et le signal d'entrée actuellement sélectionné ainsi que l'état de la lampe (➡ page 94) seront affichés pendant environ quatre secondes.

Remarque
- Lorsque [Verrouillage code PIN] (➡ page 77) a été réglé sur [On] via [Sécurité] dans le menu [Réglages], saisissez votre code PIN.
- Le projecteur va émettre un son lorsque la lampe s'allume, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Au cours de la projection, le ventilateur tourne en émettant un bruit. Ce bruit peut évoluer en fonction de la température ambiante, et lorsque la lampe est allumée, il pourrait s'intensifier.
- Si la lampe est éteinte et immédiatement rallumée, l'image nouvellement projetée pourrait osciller pendant un bref instant. Cela est dû aux caractéristiques mêmes de la lampe et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Lorsque [Démarrage immédiat] (➡ page 76) du menu [Réglages] est configuré sur [On], le projecteur sera mis sous tension dès l'insertion de la fiche dans la prise secteur, ou que le commutateur principal d'alimentation sera placé du côté <I>.
- Lorsque [Affichage] (➡ page 67) du menu [Réglages] est réglé sur [On] et que [Logo] (➡ page 74) est réglé sur [Off], le compte à rebours sera affiché mais l'écran d'accueil ne s'affichera pas.
- Lorsque [Affichage] (➡ page 67) du menu [Réglages] est réglé sur [Off] ou [Arrêt cpte.à reb.], la projection démarrera aussitôt que la lampe s'allume, indépendamment du paramètre [Sélection logo] (➡ page 74).
- Après la mise sous tension, des remarques concernant [Avertissement filtre] et [Remplacer lampe] pourraient s'afficher selon l'état du projecteur. (➡ page 95)

Effectuer des ajustements et des sélections

Il est conseillé de projeter les images en continu pendant au moins 30 minutes avant de régler la mise au point.

4) Appuyez sur la touche <FOCUS> pour régler approximativement la mise au point de l'image. (➡ page 44)

5) Appuyez sur les touches <INPUT 1> à <INPUT 4> de la télécommande ou sur la touche <INPUT> du panneau de commande pour sélectionner la borne d'entrée. (➡ page 45)

6) Réglez l'angle de projection. (➡ page 33)
- Étendez les pieds réglables pour régler l'angle de projection.

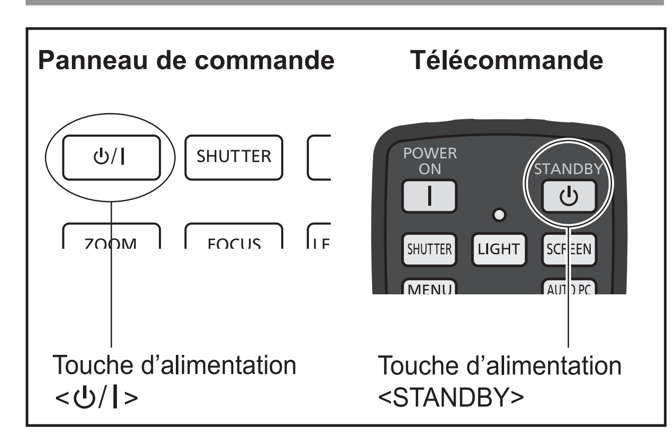
7) Appuyez sur la touche <LENS SHIFT> pour régler la position de l'image. (➡ page 43)

8) Appuyez sur la touche <ZOOM> pour ajuster la taille de l'image et la faire correspondre à l'écran. (➡ page 44)

9) Appuyez à nouveau sur la touche <FOCUS> pour régler la mise au point.

10) Appuyez de nouveau sur la touche <ZOOM> pour régler le zoom et la taille de l'image afin qu'elle corresponde à celle de l'écran.

Mise hors tension du projecteur



1) Appuyez sur la touche d’alimentation <⏻/I> sur le panneau de commande ou sur la touche d’alimentation <STANDBY> de la télécommande.

- [Éteindre ?] s’affiche à l’écran.
- L’affichage de l’écran disparaît lorsqu’une touche autre que la touche d’alimentation <⏻/I> du panneau de commande ou la touche d’alimentation <STANDBY> de la télécommande est enfoncée ou lorsqu’environ quatre secondes se sont écoulées.

2) Appuyez de nouveau sur la touche d’alimentation <⏻/I> du panneau de commande ou sur la touche d’alimentation <STANDBY> de la télécommande.

- La lampe s’éteint et la projection s’arrête.
- Le voyant d’alimentation <POWER> s’éteint alors que le ventilateur de refroidissement continue à tourner et que le voyant de veille <STANDBY> s’allume.

3) Lorsque le voyant de veille <STANDBY> s’allume, appuyez sur le côté <○> du commutateur d’alimentation principale pour mettre le projecteur hors tension.

Remarque

- Ne remettez pas l’alimentation sous tension immédiatement après l’avoir mise hors tension. Dans l’état de refroidissement de la lampe lumineuse après la mise hors tension de l’alimentation, il est possible que la lampe ne s’allume pas même si l’alimentation est sous tension. Dans ce cas, patientez jusqu’à ce que le voyant de veille <STANDBY> s’allume en rouge, puis mettez de nouveau l’appareil sous tension. Mettre l’alimentation sous tension pendant que la lampe est encore chaude peut réduire la durée de vie de la lampe.
- Lorsque vous coupez l’alimentation via la touche d’alimentation <⏻/I> du panneau de commande ou la touche d’alimentation <STANDBY> de la télécommande et que le commutateur principal d’alimentation du boîtier du projecteur est basculé sur marche, le projecteur continue à consommer de l’énergie. Pour connaître les détails concernant la consommation d’énergie, référez-vous à « Consommation électrique » (➡ page 112).
- Vérifiez que le verrouillage de touche est désactivé dans le menu [Sécurité]. (➡ page 77)
- Si vous utilisez le projecteur pendant plus de 24 heures, mettez-le hors tension toutes les 24 heures et patientez une heure. Cela augmentera la durée de vie de la lampe.

Fonction d’arrêt direct de l’alimentation

Vous pouvez débrancher le cordon d’alimentation, couper l’alimentation avec le commutateur de disjoncteur, etc. sans appuyer sur la touche d’alimentation <STANDBY> de la télécommande ou le commutateur principal d’alimentation du projecteur. C’est utile dans les cas où le commutateur est difficile d’accès, comme lorsque le projecteur est monté au plafond. Cette fonction assure également la sécurité au cas où une panne de courant se produirait, ou si le câble d’alimentation se débranche accidentellement de la prise murale immédiatement après la mise hors tension.

Remarque

- Si la lampe a été refroidie en utilisant la fonction d’arrêt direct de l’alimentation, il est possible qu’elle mette parfois plus de temps que d’habitude à se rallumer.

Fonction de gestion de l’alimentation

Le projecteur est doté d’une fonction de gestion de l’alimentation. Si aucun signal n’est détecté pendant 30 secondes et qu’aucune action n’est exécutée sur le projecteur, [Pas de signal] et la minuterie apparaissent sur l’écran et le compte à rebours commence.
Si le compte à rebours se termine sans qu’aucun signal n’ait été connecté ni qu’aucune action n’ait été exécutée sur le projecteur, cette fonction s’enclenche pour économiser de l’énergie et augmenter la durée de vie de la lampe.

Remarque

- Le réglage d’usine est [Off]. Se référer à [Extinction automatique] (➡ page 76) pour en savoir plus.

Projection

Vérifiez les connexions du périphérique externe (➡ page 34) et les connexions du cordon d'alimentation (➡ page 39), puis mettez l'appareil sous tension (➡ page 41) pour démarrer la projection. Sélectionnez le signal d'entrée et réglez l'image.

Sélection du signal d'entrée

Sélectionnez un signal d'entrée.
Les images sélectionnées à l'aide de la touche <INPUT> du panneau de commande ou des touches <INPUT 1> à <INPUT 4> de la télécommande sont projetées. (➡ page 45)

Attention

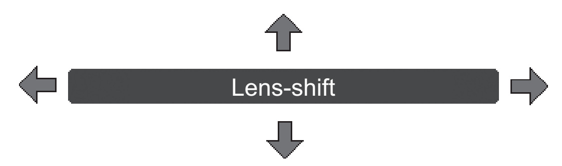
- Les images peuvent ne pas être correctement projetées selon le périphérique branché et le DVD, la cassette vidéo, etc. à lire.
- La touche <INPUT> du panneau de commande ne peut pas être utilisée pour sélectionner les signaux d'entrée. Le signal d'entrée de chaque borne doit être sélectionné au préalable via le menu [Entrée]. Si vous appuyez sur la touche <INPUT> sans avoir sélectionné correctement le signal d'entrée, le projecteur ne projettera pas l'image correctement.

Ajustement de l'image

■ Ajustement de la position de l'objectif

1) Appuyez sur la touche <LENS SHIFT> de la télécommande ou du panneau de commande.

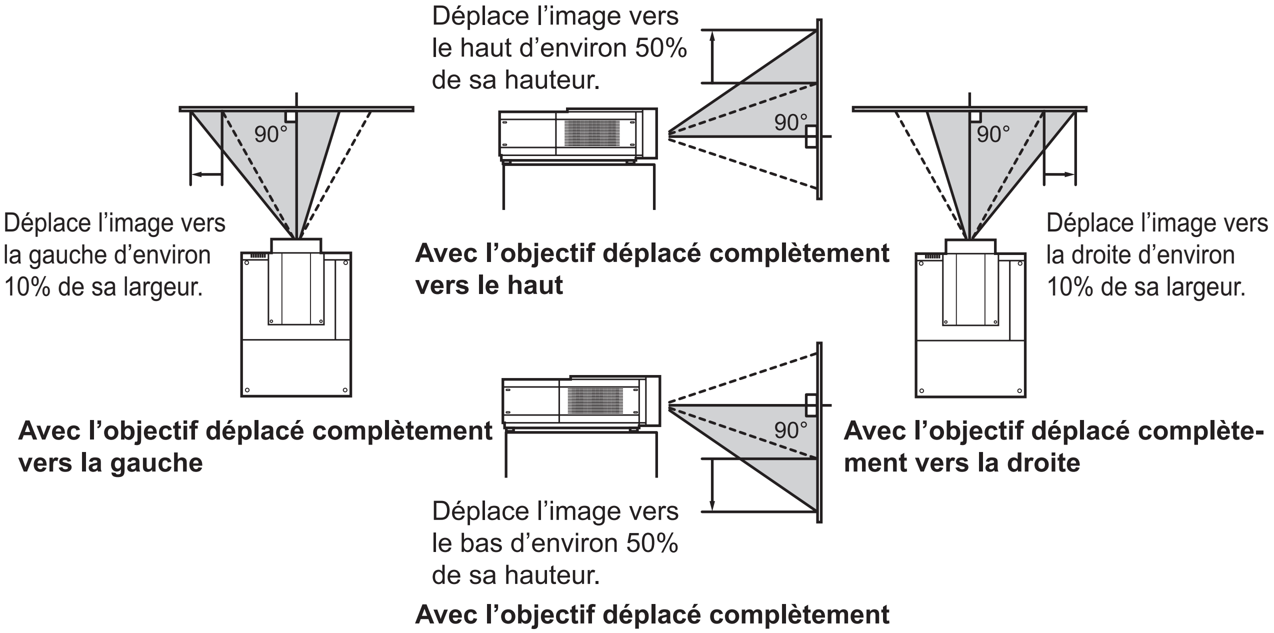
- [Lens-shift] est affiché à l'écran pendant quatre secondes.



2) Appuyez sur ▲▼◀ ▶ à l'affichage du message, puis déplacez l'image à l'horizontale et à la verticale.

- Alors que vous déplacez l'image, il y a une certaine position où les flèches pointant vers le haut, le bas, la gauche et la droite deviennent rouges. Cette position est le centre de l'objectif.
- Aux positions de décalage maximum, les flèches disparaissent.
- Le projecteur conserve les réglages effectués à l'aide de la fonction de décalage d'objectif lorsqu'il est hors tension.
- Lorsque la position de l'image est modifiée, celle-ci peut devenir un peu plus sombre.

* Le schéma ci-dessous présente un exemple avec l'objectif standard fixé.



Fonctionnement de base

■ Réglage de la mise au point et du zoom

1) Appuyez sur les touches <FOCUS> et <ZOOM> de la télécommande ou du panneau de commande.

- [Mise au point] et [Zoom] sont affichés à l'écran pendant quatre secondes.

2) À l'affichage de [Mise au point] et [Zoom], appuyez sur la touche <FOCUS> et <ZOOM> de la télécommande, ou appuyez sur la touche ▲▼ du panneau de commande pour ajuster la mise au point et le zoom.

Remarque

- Lorsque [Affichage] est réglé sur [Off], l'écran de configuration n'apparaît pas.
- Il est conseillé de projeter les images en continu pendant au moins 30 minutes avant de régler la mise au point.
- Si l'effet keystone apparaît, référez-vous à « Correction de l'effet keystone » (➡ page 46) pour en apprendre plus.

Utilisation de la télécommande



Utilisation de la fonction obturateur

Vous pouvez bloquer complètement la lumière de projection.

Touche 

1) Appuyez sur la touche <SHUTTER> de la télécommande.

- Cela bloque la lumière de projection. Le voyant de l'obturateur <SHUTTER> s'allume en bleu.

2) Appuyez à nouveau sur la touche <SHUTTER>.

- Cela ouvre l'obturateur est redémarre la projection. Le voyant de l'obturateur <SHUTTER> s'éteint.

Remarque

- Le fonctionnement de l'obturateur peut varier suivant les réglages. Poursuivez la configuration à l'aide de [Shutter] dans le menu [Réglages].
- Il y a aussi la touche <SHUTTER> du panneau de commande.
- Si un message d'erreur apparaît quad vous appuyez sur la touche <SHUTTER>, le verrouillage de touche est activé. Vérifiez le réglage de [Shutter] depuis le menu [Réglages].

Utilisation de la fonction de gel

Vous pouvez geler temporairement l'image projetée indépendamment de l'état de lecture du périphérique externe.

Touche FREEZE 4

1) Appuyez sur la touche <FREEZE> de la télécommande.

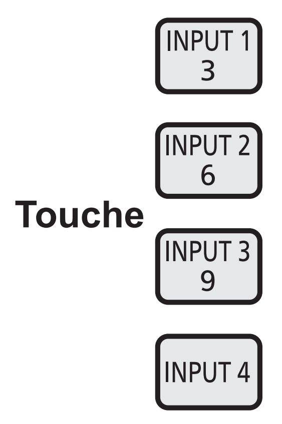
- Cela gèle temporairement l'image.

2) Appuyez sur la touche de la télécommande ou du panneau de commande.

- Déverrouille le gel de l'image.

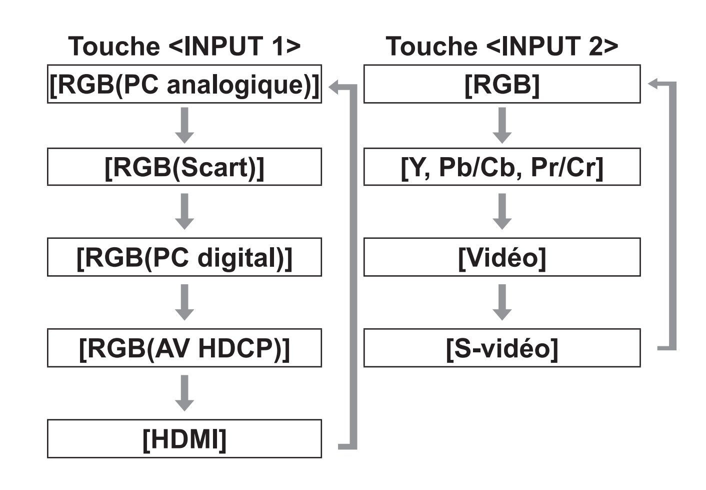
Commutation du signal d'entrée

Le signal d'entrée pour la projection peut être commuté.

Touche 

1) Appuyez sur les touches <INPUT 1> à <INPUT 4> de la télécommande.

- Chaque pression sur la touche change le signal d'entrée.
- La touche <INPUT 3> et la touche <INPUT 4> sont uniquement activées lorsqu'un module d'entrée est inséré.



Remarque

- Le signal affiché pour la touche <INPUT 3> et la touche <INPUT 4> change en fonction du type de module d'entrée inséré.
- Appuyer sur la touche <INPUT> du panneau de commande change le signal d'entrée dans cet ordre : [Entrée 1] → [Entrée 2] → [Entrée 3] → [Entrée 4].

Correction de l'effet keystone

Vous pouvez corriger l'effet keystone qui apparaît lorsque le projecteur est installé incliné ou lorsque l'écran est incliné.

- La quantité et la portée de la correction varient selon le signal d'entrée.
- Avec certains réglages, l'image pourrait être déformée un instant.
- Pour obtenir une image corrigée, le signal subit une compression numérique avant la projection et les lignes ainsi que le texte pourraient être légèrement altérés par rapport à l'image originale.
- Pour en savoir plus sur la correction, référez-vous à [Trapèze] dans le menu [Écran].

Touche 

1) Appuyez sur la touche <KEYSTONE> de la télécommande.

- Chaque pression sur la touche change l'affichage entre l'affichage de la correction standard de l'effet keystone et l'affichage de la correction de coin.

■ Correction standard de l'effet keystone

Corrige l'effet keystone vertical et horizontal.

1) À l'affichage de [Trapèze], appuyez sur ▲▼◀ ▶ en fonction de la direction dans laquelle vous désirez effectuer la correction.

Remarque

- Une pression sur la touche <KEYSTONE> de la télécommande pendant au moins trois secondes pendant que [Trapèze] est affiché ramène l'image à son état sans correction.

■ Correction de coin

Corrige la distorsion aux coins des images.

1) Lorsque [Trapèze] s'affiche, appuyez sur la touche <ENTER> et sélectionnez le coin à corriger.

- Chaque pression sur la touche déplace le coin sélectionné dans le sens horaire.

2) Appuyez sur les touches ▲▼◀ ▶ pour corriger la distortion.

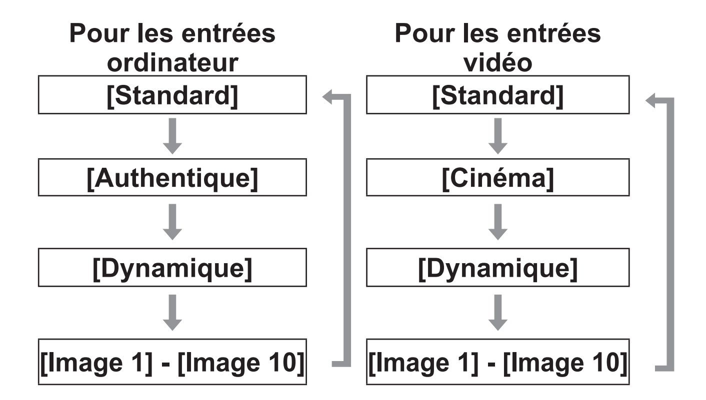
Remarque

- Une pression sur la touche <KEYSTONE> de la télécommande pendant au moins trois secondes pendant que [Trapèze] est affiché ramène l'image à son état sans correction.

Sélection d'un mode de qualité d'image

Une pression sur la touche <IMAGE SELECT> de la télécommande affiche le menu pour le [Sélection image] actuellement sélectionné, puis chaque pression suivante sur la touche change de mode.

Touche 



Remarque

- Se référer à « Menu [Sélection image] » (➡ page 57) pour en savoir plus.

Ajustement de la qualité d'image

Appuyer sur la touche <IMAGE ADJUST> de la télécommande fait s'afficher le menu [Ajust. image].





1) Appuyez sur la touche <IMAGE ADJUST> de la télécommande.

2) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le menu d'ajustement s'affiche.

3) Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'élément à ajuster, puis appuyez sur ◀ ▶ pour modifier la valeur.

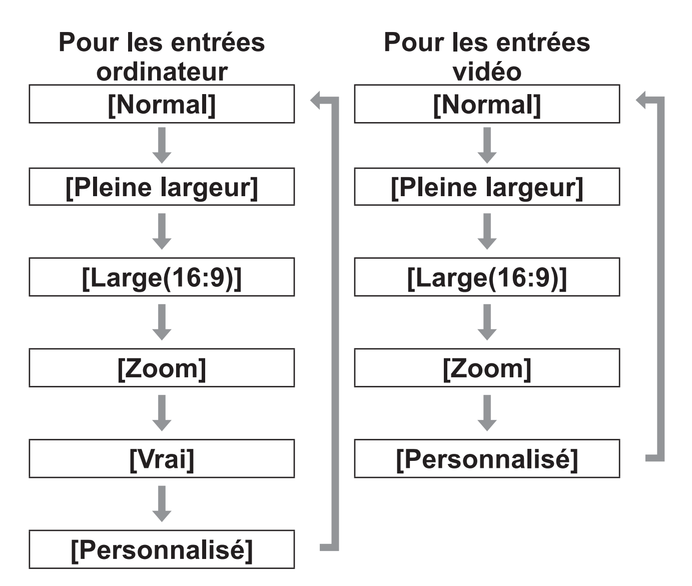
Remarque
- Se référer à « Menu [Ajust. image] » (➡ page 58) pour en savoir plus.

Touche de l'écran

Vous pouvez changer le réglage du menu [Écran].

Touche 

Une pression sur la touche <SCREEN> de la télécommande affiche le menu pour le [Écran] actuellement sélectionné, puis chaque pression suivante sur la touche change de mode.



Remarque
- Se référer à « Menu [Écran] » (➡ page 63) pour en savoir plus.
- Si vous maintenez cette touche enfoncée pendant au moins cinq secondes, les paramètres du menu [Écran] se remettront aux valeurs d'usine.

Affichage d'une minuterie pour les exposés

Quand vous appuyez sur la touche <P-TIMER> de la télécommande, le projecteur affiche soit le compte du temps écoulé depuis la pression sur la touche, soit un compte à rebours.
Une seconde pression sur la touche <P-TIMER> arrête le compteur et affiche le temps écoulé jusque là.
Appuyez de nouveau sur la touche <P-TIMER> pour redémarrer le compteur.

Touche 

Remarque
- Se référer à [Minuteur présentation] (➡ page 81) pour en savoir plus.
- Appuyez sur la touche pendant au moins trois secondes pour remettre le compteur à zéro. Le décompte revient à la valeur "000:00", et le compte à rebours revient à la valeur configurée par la minuterie.

Vérification des paramètres

Vous pouvez vérifier l'état des signaux et de la lampe sur l'écran au cours de la projection.

Touche 

Une pression sur la touche <INFO.> de la télécommande fait s'afficher la première page d'informations.
Une nouvelle pression sur la touche <INFO.> fait s'afficher la deuxième page d'informations.
Une pression sur la touche <INFO.> ferme l'affichage des informations.

Remarque
- Se référer à « Menu [Information] » (➡ page 83) pour en savoir plus.
- Pour passer de ces données à un autre menu, appuyez sur ▲▼ .
- Il y a aussi la touche <INFORMATION> du panneau de commande.

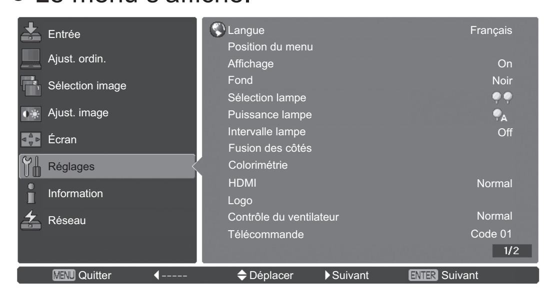
Navigation dans les menus

Naviguer dans les menus

Procédure d'utilisation

1) Appuyez sur la touche <MENU>.

- Le menu s'affiche.

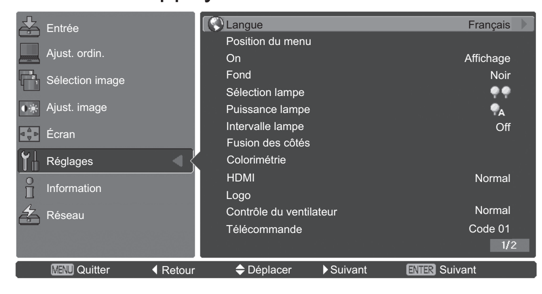


2) Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner l'élément du menu principal.

- Sélectionnez l'élément à ajuster entre [Entrée], [Ajust. ordin.], [Sélection image], [Ajust. image], [Écran], [Réglages], [Information], et [Réseau]. L'élément actuellement sélectionné apparaît avec un curseur orange et le sous-menu de l'élément sélectionné est affiché du côté droit.

3) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- Le sous-menu est affiché et les éléments du sous-menu peuvent être sélectionnés.
- Il est également possible d'accéder au sous-menu en appuyant sur la touche ▶ .



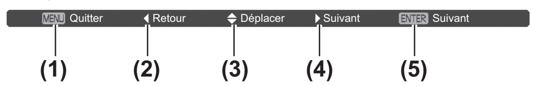
4) Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner l'élément du sous-menu à modifier, puis appuyez sur les touches <ENTER> et ◀ ▶ pour modifier les paramètres et ajuster leurs valeurs.

- Pour certains sous-menus, un menu supplémentaire (sous-menu 2) comprenant les paramètres avancés sera affiché. Pour afficher le sous-menu 2, sélectionnez un élément du sous-menu, puis appuyez sur la touche <ENTER> ou ▶ .
- Pour les éléments où les paramètres peuvent être changés ou lorsqu'il y a une échelle des distances, l'écran du menu disparaît et, comme illustré ci-dessous, un écran d'ajustement pour les paramètres sélectionnés (écran d'ajustement individuel) apparaît.



Remarque

- Pour certains formats d'entrée de signal vers le projecteur, il ne sera pas possible d'ajuster certains éléments ou d'utiliser certaines fonctions. Les éléments de menu qui ne peuvent pas être ajustés ou utilisés sont grisés et ne peuvent pas être sélectionnés.
- Certains éléments peuvent être ajustés sans l'entrée d'un signal.
- Pour plus de détails sur les éléments du sous-menu, reportez-vous à « Sous-menu » (➡ pages 49 à 51).
- Un menu guide s'affiche sous le menu. Les touches à sélectionner et à actionner sont affichées.
  – Le guide du sous-menu



(1) Appuyez sur la touche <MENU> pour fermer le menu.

(2) Appuyez sur la touche ◀ pour retourner au menu principal.

(3) Appuyez sur ▲▼ pour naviguer au sein des éléments.

(4) Appuyez sur ▶ pour ajuster ou sélectionner un élément.

(5) Appuyez sur la touche <ENTER> pour exécuter un élément.

– Le guide du menu de l'écran de configuration



(1) Appuyez sur la touche <MENU> pour fermer le menu.

(2) Appuyez sur ▲▼ pour aller vers l'avant ou l'arrière entre les menus.

(3) Appuyez sur ◀ ▶ pour ajuster les valeurs.

(4) Appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu.

Menu principal

Le menu principal comprend les huit éléments suivants.
Lorsqu'un élément du menu principal est sélectionné, l'écran passe à l'écran de sélection de sous-menu.

	[Entrée]
	[Ajust. ordin.]
	[Sélection image]
	[Ajust. image]
	[Écran]
	[Réglages]
	[Information]
	[Réseau]

Sous-menu

L'écran de sous-menu de l'élément sélectionné depuis le menu principal s'affiche et vous pouvez régler et ajuster les divers éléments du sous-menu.

[Entrée]

Élément du sous-menu	Réglages d'usine	Page
[Entrée 1]	[RGB(PC analogique)]	52
[Entrée 2]	[RGB]	52
[Entrée 3]	—	—
[Entrée 4]	—	—

Remarque

- Le signal affiché pour [Entrée 3] et [Entrée 4] change en fonction du type de module d'entrée inséré.

[Ajust. ordin.]

Élément du sous-menu	Réglages d'usine	Page
[Réglage PC auto.]	—	54
[Synchro fine]	—*1	54
[Total de points]	—*1	54
[Position horiz.]	—*1	54
[Position vert.]	—*1	55
[Mode actuel]	—*1	55
[Clamp]	—*1	55
[Surface affich.horiz.]	—*1	55
[Surface affich.vert.]	—*1	55
[Réinitialiser]	—	56
[Effaçer]	—	56
[Mémoriser]	—	56

*1: Varie selon le signal d'entrée.

[Sélection image] 

Détails (➡ page 57)

Réglages

[Ajust. image]

Élément du sous-menu	Réglages d'usine	Page
[Contraste]	32	58
[Luminosité]	32	58
[Couleur]*1	32	58
[Teinte]*1	32	58
[Réglages des paramètres couleur]	—	59
[Température de couleur]	[Médium]	60
Balance des blancs ([Rouge]/[Vert]/[Bleu])	32	60
[Couleurs sombres]	32	60
[Réglage automatique de l'image]	[L 1]	60
[Couleur avancée]	[Auto]	61
[Netteté]	Pour les entrées ordinateur : 0 Pour les entrées vidéo : 15	61
[Gamma]	8	61
[Réducteur de bruit]*1	[On]	61
[Progressif]*1	[On]	61
[Réinitialiser]	—	62
[Mémoriser]	—	62

*1: S'affiche et ne peut être sélectionné que lorsqu'une entrée vidéo est utilisée.

[Écran]

Élément du sous-menu	Réglages d'usine	Page
[Normal]	—	63
[Pleine largeur]	—	63
[Large(16:9)]	—	63
[Zoom]	—	63
[Vrai]*1	—	63
[Personnalisé]	—	64
[Ajustement personnalisé]	—	64
[Zoom digital +]*1	—	64
[Zoom digital –]*1	—	65
[Trapèze]	—	65
[Plafond]	[Off]	66
[Arrière]	[Off]	66
[Réinitialiser]	—	66

*1: Ne s'affiche et ne peut être sélectionné que lorsqu'une entrée ordinateur est utilisée.

[Réglages]

Élément du sous-menu	Réglages d’usine	Page
[Langue]	[Français]	67
[Position du menu]	—	67
[Affichage]	[On]	67
[Fond]	[Bleu]	68
[Sélection lampe]		68
[Puissance lampe]	(Auto)	68
[Intervalle lampe]	[Off]	69
[Fusion des côtés]	[Off]	69
[Colorimétrie]	[Off]	70
[HDMI]	[Normal]	74
[Logo]	—	74
[Contrôle du ventilateur]	[Normal]	75
[Télécommande]	[Tous]	75
[Capteur de télécommande]	[Les deux]	75
[Extinction automatique]	[Off], [Timer] 30 minutes	76
[Démarrage immédiat]	[Off]	76
[Sécurité]	—	77
[Identité du PJ]	[Tous]	78
[Shutter]	—	78
[Contrôle retardement vidéo]	[Off]	80
[Closed caption]	[Off]	80
[Compteur du filtre]	—	80
[Minuteur présentation]	[Compte progressif]	81
[Echantillon test]	—	82
[Réglages d'usine]	—	82

[Information] 

Détails (➡ page 83)

[Réseau]

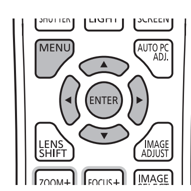
Reportez-vous au « Manuel d’utilisation – Opérations réseau ».
Détails (➡ page 84)

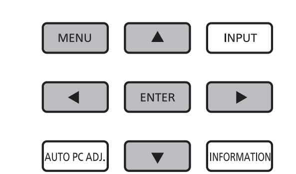
Menu [Entrée]

Sélectionnez [Entrée] à partir du menu principal sur l'écran du menu, et sélectionnez l'élément du sous-menu.
Pour l'utilisation de l'écran du menu, reportez-vous à « Naviguer dans les menus » (➡ page 48).

- Appuyez sur ▲▼◀ ▶ pour confirmer le réglage après avoir sélectionné un élément.

Télécommande **Panneau de commande**





[Entrée 1]

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Entrée 1].

2) Appuyez sur ▶ .

- Le sous-menu 2 s'affiche.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur la touche <ENTER>.

[RGB(PC analogique)]	À sélectionner lorsque vous entrez un signal analogique depuis un ordinateur à la borne <ANALOG IN>.
[RGB(Scart)]	À sélectionner lorsque vous entrez un signal SCART à la borne <ANALOG IN>.
[RGB(PC digital)]	À sélectionner lorsque vous entrez un signal numérique depuis un ordinateur à la borne <DIGITAL IN>.
[RGB(AV HDCP)]	À sélectionner lorsque vous entrez un signal numérique compatible-HDCP à la borne <DIGITAL IN>.
[HDMI]	À sélectionner lorsque vous entrez un signal numérique compatible-HDMI à la borne <HDMI IN>.

Remarque

- La borne à broche SCART21 est une borne de sortie vidéo fournie avec les lecteurs vidéos principalement vendus en Europe. Pour visualiser une sortie RVB depuis cette borne sur le projecteur, connectez la borne à broche SCART21 du lecteur vidéo à la borne <ANALOG IN> du projecteur à l'aide du câble approprié. Les signaux RGB SCART qui doivent être lus via la borne <ANALOG IN> sont limités aux signaux RVB 480i et 576i. Les signaux vidéo composites ne peuvent pas être lus.

[Entrée 2]

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Entrée 2].

2) Appuyez sur ▶ .

- Le sous-menu 2 s'affiche.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur la touche <ENTER>.

[RGB]	À sélectionner lorsque vous entrez un signal analogique depuis un ordinateur à la borne <G,B,R,H/HV,V IN>.
[Y, Pb/Cb, Pr/Cr]	À sélectionner lorsque vous entrez un signal vidéo composite à la borne <Y,Pb/Cb,Pr/Cr IN>.
[Vidéo]	À sélectionner lorsque vous entrez un signal vidéo composite à la borne <VIDEO IN>.
[S-vidéo]	À sélectionner lorsque vous entrez un signal S-vidéo à la borne <S-VIDEO IN>.

Remarque

- Alors que certains signaux RVB sont automatiquement reconnus, les signaux RVB non reconnus sont détectés en tant que « Y,Pb/Cb,Pr/Cr » et il est donc nécessaire de sélectionner [RGB] dans le menu.

[Système]

[Système] s'affiche sous le sous-menu.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Système] au-dessous du sous-menu, puis appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le sous-menu 2 s'affiche.

2) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur la touche <ENTER>.
- Appuyez sur la touche ◀ pour retourner au sous-menu.

Pour les entrées ordinateur

[Auto]	Lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée compatible avec le signal d'un ordinateur connecté au projecteur, la fonction de réglage automatique d'ordinateur fonctionne et [Auto] s'affiche sur le système. Si les images ne sont pas projetées correctement, ajustez manuellement les paramètres pour correspondre à votre ordinateur et enregistrez sous [Mémoriser].
—	Il n'y a pas de signal d'entrée depuis l'ordinateur. Vérifiez les branchements.
[Mode 1] - [Mode 10]	Affiche le mode enregistré sous [Mémoriser] dans [Ajust. ordin.].

Pour les entrées vidéo et S-vidéo

[Auto]	Le projecteur sélectionne automatiquement le système de couleurs du signal d'entrée.
[PAL]/ [SECAM]/ [NTSC]/ [NTSC4.43]/ [PAL-M]/ [PAL-N]	Ceci est une liste des systèmes de couleurs compatibles. Le système de couleur japonais est NTSC. Lorsque la qualité du signal d'entrée est faible (couleurs irrégulières, absence de couleurs, etc.) et que le système de couleur n'est pas sélectionné même lorsque [Auto] est réglé, sélectionnez [NTSC].

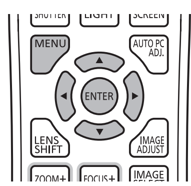
Pour les entrées de composants

[Auto]	Le projecteur sélectionne automatiquement la méthode de balayage du signal d'entrée.
Méthode de balayage vidéo du composant ([480p], [576p], [720p], [480i], [576i], [1035i], [1080i], [1080p])	Lorsque la vidéo n'est pas lue correctement, sélectionnez la méthode de balayage correcte pour le menu.

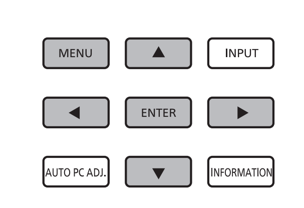
Menu [Ajust. ordin.]

Sélectionnez [Ajust. ordin.] à partir du menu principal sur l’écran du menu, et sélectionnez l’élément du sous-menu.
Pour l’utilisation de l’écran du menu, reportez-vous à « Naviguer dans les menus » (➡ page 48).
- Appuyez sur ▲▼◀ ▶ pour confirmer le réglage après avoir sélectionné un élément.

Télécommande



Panneau de commande



[Réglage PC auto.]

Ajuste automatiquement la synchronisation, le nombre total de points, le décalage horizontal et le décalage vertical.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réglage PC auto.].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Cela déclenche l’ajustement automatique.

Remarque
- Vous pouvez aussi utiliser [Réglage PC auto.] en appuyant sur la touche <AUTO PC ADJ.> de la télécommande.
- Certains ordinateurs ne pourront pas ajuster [Synchro fine], [Total de points], [Position horiz.], et [Position vert.]. Dans ce cas, ajustez manuellement et enregistrez sous [Mémoriser].
- Après avoir enregistré les paramètres automatiquement ajustés, vous pouvez sélectionner ce mode en utilisant [Système] dans le menu [Entrée].
- La fonction de réglage automatique d’ordinateur ne fonctionne pas lorsque [480p], [576p], [720p], [480i], [576i], [1035i], [1080i], ou [1080p] a été sélectionné à l’aide de [Système] dans le menu [Entrée].
- Avec certains ordinateurs et types de signal, il peut être impossible de projeter les images correctement.

[Synchro fine]

Réglez le projecteur lorsqu’il y a un tremblement dû à une erreur d’alignement (de synchronisation).

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Synchro fine].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L’écran de configuration s’affiche.

3) Tout en continuant à regarder l’écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.
- Appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu.

Remarque
- La valeur d’ajustement peut être réglée de 0 à 31.
- Pour certains ordinateurs, il peut être impossible d’éliminer complètement le tremblement de l’écran.

[Total de points]

Réglez le nombre total de points dans l’intervalle horizontal.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Total de points].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L’écran de configuration s’affiche.

3) Tout en continuant à regarder l’écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.
- Appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu.

[Position horiz.]

Règle la position horizontale de l’écran.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Position horiz.].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L’écran de configuration s’affiche.

3) Tout en continuant à regarder l’écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.
- Appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu.

[Position vert.]

Règle la position verticale de l'écran.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Position vert.].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - L'écran de configuration s'affiche.
3) **Tout en continuant à regarder l'écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.**
   - Appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu.

[Mode actuel]

Affiche les valeurs actuelles de la fréquence H-synchro et de la fréquence V-synchro pour l'écran actuellement connecté.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Mode actuel].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Le sous-menu 2 s'affiche.
   - Appuyez sur la touche ◀ pour retourner au sous-menu.

[Clamp]

Ajuste la position de la fixation.
Utilisez ceci lorsqu'une ligne noire est visible sur l'image projetée.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Clamp].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - L'écran de configuration s'affiche.
3) **Tout en continuant à regarder l'écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.**
   - Appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu.

[Surface affich.horiz.]

Ajuste la résolution horizontale.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Surface affich.horiz.].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - L'écran de configuration s'affiche.
3) **Tout en continuant à regarder l'écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.**
   - Appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu.

Remarque

- Vous ne pouvez pas ajuster [Surface affich.horiz.] lorsque [480p], [576p], [720p], [480i], [576i], [1035i], [1080i], ou [1080p] a été sélectionné à l'aide de [Système] dans le menu [Entrée].

[Surface affich.vert.]

Ajuste la résolution verticale.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Surface affich.vert.].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - L'écran de configuration s'affiche.
3) **Tout en continuant à regarder l'écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.**
   - Appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu.

Remarque

- Vous ne pouvez pas ajuster [Surface affich.vert.] lorsque [480p], [576p], [720p], [480i], [576i], [1035i], [1080i], ou [1080p] a été sélectionné à l'aide de [Système] dans le menu [Entrée].

[Réinitialiser]

Le réglage revient à sa valeur d’avant l’ajustement.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réinitialiser].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

- Le réglage revient à sa valeur d’avant l’ajustement.
- Sélectionnez [Non] et appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu.

[Effaçer]

Supprime les valeurs enregistrées dans [Mémoriser].

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Effaçer].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- Le contenu enregistré de chaque mode est affiché dans le sous-menu 2.

3) Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner le mode à supprimer.

4) Appuyez sur la touche <ENTER>.

5) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

- Le mode sélectionné est effacé et le projecteur revient au sous-menu 2.
- Sélectionnez [Non] et appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu 2.

[Mémoriser]

Enregistre les valeurs ajustées dans [Mémoriser].

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Mémoriser].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- Le contenu enregistré de chaque mode est affiché dans le sous-menu 2.

3) Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner le mode à enregistrer.

4) Appuyez sur la touche <ENTER>.

5) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

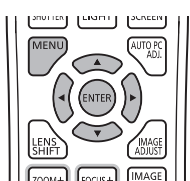
- Le mode sélectionné est enregistré et le projecteur revient au sous-menu 2.
- Sélectionnez [Non] et appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu 2.

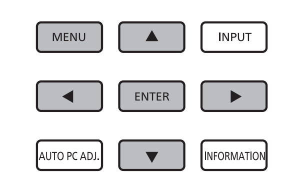
Menu [Sélection image]

Sélectionnez [Sélection image] à partir du menu principal sur l'écran du menu, et sélectionnez l'élément du sous-menu.
Pour l'utilisation de l'écran du menu, reportez-vous à « Naviguer dans les menus » (➡ page 48).

- Appuyez sur ▲▼◀ ▶ pour confirmer le réglage après avoir sélectionné un élément.

Télécommande **Panneau de commande**





- Vous pouvez aussi afficher les sous-menus en utilisant la touche <IMAGE SELECT> de la télécommande.

Ajustement de la qualité de l'image

Ajuste la qualité d'image de l'image projetée pour correspondre à l'environnement dans lequel vous utilisez le projecteur.

[Standard]

Réinitialise les éléments du menu [Ajust. image] aux paramètres par défaut à la sortie d'usine.

[Authentique]

Dans ce mode, les paramètres intermédiaires sont réglés pour être plus lumineux afin d'améliorer la vue dans les endroits lumineux.

- Ce mode ne peut être sélectionné que pour des entrées d'ordinateur.

[Cinéma]

Met en évidence la gradation, rendant ce mode plus adapté au visionnage de films.

- Ce mode ne peut être sélectionné que pour des entrées vidéo ou composant.

[Dynamique]

Donne des images avec un plus fort contraste que [Standard].

[Image 1] - [Image 10]

Utilise les paramètres de qualité d'image réglés manuellement à l'aide du menu [Ajust. image].

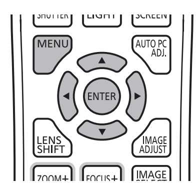
- Les images peuvent être enregistrées à la fois avec des entrées ordinateur et des entrées vidéo.

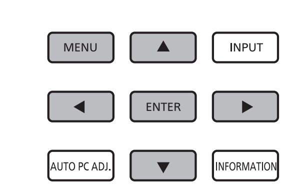
Menu [Ajust. image]

Sélectionnez [Ajust. image] à partir du menu principal sur l'écran du menu, et sélectionnez l'élément du sous-menu.
Pour l'utilisation de l'écran du menu, reportez-vous à « Naviguer dans les menus » (➡ page 48).

- Appuyez sur ▲▼◀ ▶ pour confirmer le réglage après avoir sélectionné un élément.

Télécommande | **Panneau de commande**





- Vous pouvez aussi afficher les sous-menus en utilisant la touche <IMAGE ADJUST> de la télécommande.

[Contraste]

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Contraste].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - L'écran de configuration s'affiche.
3) **Tout en continuant à regarder l'écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.**

Fonctionnement	Plage	de réglage
Appuyez sur ▶ .	Éclaircit l'écran et accentue la profondeur des couleurs de l'image.	0 - +63
Appuyez sur ◀ .	Assombrit l'écran et diminue la profondeur des couleurs de l'image.	

[Luminosité]

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Luminosité].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - L'écran de configuration s'affiche.
3) **Tout en continuant à regarder l'écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.**

Fonctionnement	Plage	de réglage
Appuyez sur ▶ .	La luminosité augmente.	0 - +63
Appuyez sur ◀ .	La luminosité diminue.	

[Couleur]

Ce réglage ne peut être fait que pour des entrées vidéo ou composant.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Couleur].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - L'écran de configuration s'affiche.
3) **Tout en continuant à regarder l'écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.**

Fonctionnement	Plage	de réglage
Appuyez sur ▶ .	Assombrit les couleurs.	0 - +63
Appuyez sur ◀ .	Éclaircit les couleurs.	

[Teinte]

Ce réglage ne peut être fait que pour des entrées vidéo ou composant.

1) **Apppuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Teinte].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - L'écran de configuration s'affiche.
3) **Tout en continuant à regarder l'écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.**

Fonctionnement	Plage	de réglage
Appuyez sur ▶ .	Accentue les verts.	0 - +63
Appuyez sur ◀ .	Accentue les violets.	

[Réglages des paramètres couleur]

Ajuste la couleur de l'image projetée comme vous le souhaitez.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réglages des paramètres couleur].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - L'image est mise en pause et un curseur sans couleur apparaît au centre de l'écran.
3) **Appuyez sur les touches ▲▼◀▶ pour placer le curseur au-dessus de la couleur à ajuster, puis appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Le curseur prend cette couleur et le menu [COLOR SELECTION] est affiché.
4) **Appuyez sur les touches ▲▼◀▶ pour placer le curseur au-dessus de la couleur à ajuster, puis appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - L'écran passe au réglage de [GAMMA].
5) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la couleur à afficher après le réglage, puis appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Le curseur se déplace sur [LIST].
6) **Sélectionnez [LIST] et appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Cela enregistre la couleur ajustée.
   - Affiche [COLOR MANAGEMENT LIST].
   - Vous pouvez vérifier si la couleur enregistrée a bien été répertoriée.

[LIST]	Affiche [COLOR MANAGEMENT LIST].
[COLOR M.]	Annule l'ajustement et fait revenir le curseur à l'état sans couleur.
[MENU]	Arrête l'affichage de [COLOR MANAGEMENT LIST].

■ Utilisations de [COLOR MANAGEMENT LIST]

● Réajustement de couleurs répertoriées

1) **Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner la couleur à réajuster.**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au menu [COLOR SELECTION].**
   - Vous pouvez réajuster la couleur.

● Réajustement de couleurs répertoriées

1) **Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner la couleur à supprimer.**
2) **Appuyez sur ◀▶ pour déplacer le curseur sur la case à cocher [DEL].**
3) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
4) **Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - La couleur enregistrée sera supprimée.

[ALL DEL]	Supprime tous les éléments répertoriés de la liste.
[MENU]	Arrête l'affichage de [COLOR MANAGEMENT LIST] et revient au menu [Ajust. image].
[COLOR M.]	Répertorie l'ajustement. Un nouveau curseur sans couleur apparaît et vous pouvez continuer les ajustements.

[Température de couleur]

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Température de couleur].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran de configuration s'affiche.

3) Tout en continuant à regarder l'écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.

Fonctionnement	Plage	de réglage
Appuyez sur ▶.	Augmente la température des couleurs.	[Trés Bas] - [Bas] - [Médium] - [Haut]
Appuyez sur ◀.	Diminue nettement la température des couleurs.	

Remarque
- [Trés Bas] (accentuation des rouges) - [Haut] (accentuation des bleus)
- Sachez que l'ajustement de cet élément modifiera également le paramètre de balance des blancs.
- [Règl.] est affiché lorsque vous ajustez la balance des blancs ([Rouge], [Vert] ou [Bleu]).

Balance des blancs ([Rouge]/[Vert]/[Bleu])

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Rouge] (ou [Vert] ou [Bleu]).

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran de configuration s'affiche.

3) Tout en continuant à regarder l'écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.

Fonctionnement	Plage	de réglage
Appuyez sur ▶.	Accentue le rouge (ou le vert ou le bleu).	0 - +63
Appuyez sur ◀.	Diminue le rouge (ou le vert ou le bleu).	

[Couleurs sombres]

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Couleurs sombres].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le sous-menu 2 s'affiche.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Rouge] (ou [Vert] ou [Bleu]).

4) Appuyez sur la touche <ENTER>.

5) Tout en continuant à regarder l'écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.

[Rouge]	0 - +63
[Vert]	
[Bleu]	

[Réglage automatique de l'image]

Accentue les zones sombres de l'image projetée.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réglage automatique de l'image].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ◀ ▶ pour modifier la valeur.
- Le réglage changera comme suit à chaque fois que vous appuyez sur la touche.



- L'effet est plus important avec [L 2].

Réglages

[Couleur avancée]

Déclenche le dispositif de contrôle des couleurs qui contrôle indépendamment la quantité de lumière jaune.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Couleur avancée].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ◀ ▶ pour modifier la valeur.

- Le réglage changera comme suit à chaque fois que vous appuyez sur la touche.



- La balance des blancs peut changer en fonction de l'image.

[Netteté]

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Netteté].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- L'écran de configuration s'affiche.

3) Tout en continuant à regarder l'écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.

Fonctionnement		Plage de réglage
Appuyez sur ▶ .	La netteté augmente.	0 - +31
Appuyez sur ◀ .	La netteté diminue.	

[Gamma]

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Gamma].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- L'écran de configuration s'affiche.

3) Tout en continuant à regarder l'écran, appuyez sur les touches ◀ ▶ pour ajuster la valeur.

Fonctionnement		Plage de réglage
Appuyez sur ▶ .	Rend les gradations intermédiaires plus lumineuses.	0 - +15
Appuyez sur ◀ .	Rend les gradations intermédiaires plus sombres.	

[Réducteur de bruit]

Réduit le bruit lors du visionnage de vieilles vidéos ou d'autres images présentant du bruit.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réducteur de bruit].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ◀ ▶ pour modifier la valeur.

- Le réglage changera comme suit à chaque fois que vous appuyez sur la touche.



[Progressif]

Peut être réglé pour les signaux d'entrée vidéo de 480i, 576i, 1035i et 1080i.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Progressif].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ◀ ▶ pour modifier la valeur.

- Le réglage changera comme suit à chaque fois que vous appuyez sur la touche.



- Réglez sur [Off] lorsqu'une vidéo avec beaucoup de mouvement présente des tremblements ou des lignes horizontales.
- [Film] permet la lecture d'images de 3-2 trames/2-2 trames sur le projecteur sans perte de qualité des images.
- Lorsque vous effectuez le changement, l'image va être déformée un instant.

[Réinitialiser]

Le réglage revient à sa valeur d’avant l’ajustement.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réinitialiser].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le réglage revient à sa valeur d’avant l’ajustement.
- Sélectionnez [Non] et appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu.

[Mémoriser]

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Mémoriser].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le contenu enregistré de chaque mode est affiché dans le sous-menu 2.

3) Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner le mode à enregistrer.
- [Image 1] - [Image 10]

4) Appuyez sur la touche <ENTER>.

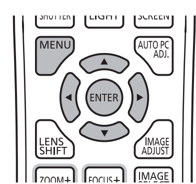
5) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le mode sélectionné est enregistré et le projecteur revient au sous-menu 2.
- Sélectionnez [Non] et appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu 2.

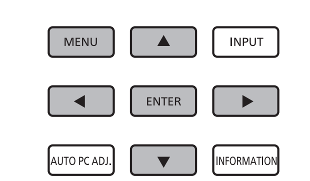
Remarque
- L’élément réglé est enregistré et répertorié dans [Mémoriser].
- Avec [Mémoriser], vous pouvez répertorier des images à la fois avec des entrées ordinateur et des entrées vidéo.

Menu [Écran]

Sélectionnez [Écran] à partir du menu principal sur l'écran du menu, et sélectionnez l'élément du sous-menu.
Pour l'utilisation de l'écran du menu, reportez-vous à « Naviguer dans les menus » (➡ page 48).
- Appuyez sur ▲▼◀ ▶ pour confirmer le réglage après avoir sélectionné un élément.

Télécommande **Panneau de commande**





[Normal]

Affiche la taille maximale permise tout en maintenant le rapport d'aspect du signal d'entrée.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Normal].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

[Pleine largeur]

Affiche la taille de plein écran.
- Lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée, cet élément est grisé et ne peut pas être sélectionné.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Pleine largeur].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

[Large(16:9)]

Affiche en écran large avec un rapport d'aspect de 16:9.
- Lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée, cet élément est grisé et ne peut pas être sélectionné.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Large(16:9)].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

[Zoom]

Répertorie le rapport d'aspect et projette en plein écran.
- Lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée, cet élément est grisé et ne peut pas être sélectionné.
- Si l'image est plus large que l'écran à l'horizontale, les bords droit et gauche seront coupés. Si elle est plus haute que l'écran, le haut et le bas seront coupés.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Zoom].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

[Vrai]

Projette l'image à sa taille originale.
- Ce mode ne peut être ajusté que pour des entrées d'ordinateur.
- Lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée, cet élément est grisé et ne peut pas être sélectionné.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Vrai].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

■ Lorsque la taille de l'image est inférieure à la résolution de l'écran *1

L'image est projetée au centre de l'écran et [Vrai] est affiché en haut à gauche de l'écran.

■ Lorsque la taille de l'image est la même que la résolution de l'écran*1

[Vrai] est affiché en haut à gauche de l'écran mais l'image est ensuite projetée en mode [Normal].

■ Lorsque la taille de l'image est plus large que la résolution du panneau*1

[Vrai] est affiché en haut à gauche de l'écran et △ (△▽◁▷) est affiché en haut, en bas, à gauche et à droite de l'écran.
Appuyez sur ▲▼◀ ▶ pour déplacer l'image.
- La flèche indiquant la direction du mouvement apparaît en rouge.
- Arrivé au décalage maximum, la flèche disparaît.

*1: La résolution de l'écran du projecteur est de 1 024 x 768 points.

Réglages

[Personnalisé]

Supprime les valeurs enregistrées dans [Ajustement personnalisé].

- Lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée, [Personnalisé] peut être sélectionné mais l'image sera projetée en mode [Normal].

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Personnalisé].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

[Ajustement personnalisé]

Ajuste l'échelle et la position horizontale et verticale.

- Lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée, cet élément est grisé et ne peut pas être sélectionné.
- Si le signal d'entrée est perdu pendant l'ajustement, la valeur d'ajustement est répertoriée et l'écran de configuration [Aspect] disparaît.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Ajustement personnalisé], puis appuyez sur la touche <ENTER>.

- Le sous-menu 2 (écran de configuration [Aspect]) s'affiche.

2) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur la touche <ENTER>.

- L'écran de configuration s'affiche.
- Pour ajuster [H&V], appuyez sur la touche <ENTER> et faites l'ajustement sur l'écran du sous-menu 2.
- Appuyez sur la touche <ENTER> pour [Adapter] et [Réinitialiser]. Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- Pendant que le l'écran de configuration est affiché, appuyez sur ▲▼ pour afficher des menus autres que [H&V], [Adapter] et [Réinitialiser] dans l'ordre.

3) Appuyez sur ◀ ▶ pour modifier la valeur.

- Appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu.

[Echelle H]	Ajuste l'échelle horizontale.
[Echelle V]	Ajuste l'échelle verticale.
[H&V]	Lorsque vous ajustez l'échelle verticale et horizontale, sélectionnez [On] pour lier les échelles verticale et horizontale et préserver le rapport d'aspect de l'image. ● Lorsque vous ajustez la valeur numérique de [Echelle H], la valeur numérique de [Echelle V] change proportionnellement.
[Position horiz.]	Ajuste le décalage horizontal.
[Position vert.]	Ajuste le décalage vertical.
[Adapter]	Applique le contenu ajusté à toutes les entrées.
[Réinitialiser]	Réinitialise tout le contenu ajusté.

[Zoom digital +]

Ce mode ne peut être ajusté que pour des entrées d'ordinateur.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Zoom digital +].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- L'écran du menu disparaît et [D. zoom +] est affiché.

3) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- Chaque pression sur la touche élargit l'image.
- Appuyez sur ▲▼◀ ▶ pour déplacer l'image.
- La fonction de déplacement de l'image ne fonctionne que lorsque la taille de l'image est plus large que la résolution du panneau*1

*1: La résolution de l'écran du projecteur est de 1 024 x 768 points.

Remarque

- Lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée, [Zoom digital +] est grisé et ne peut pas être sélectionné.
- Lorsque [Vrai] est sélectionné, [Zoom digital +] ne peut pas être sélectionné.
- Pour stopper le mode [Zoom digital +], appuyez sur une touche autre que <D.ZOOM>, <ENTER>, et ▲▼◀ ▶ .

[Zoom digital –]

Ce mode ne peut être ajusté que pour des entrées d'ordinateur.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Zoom digital –].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran du menu disparaît et [D. zoom –] est affiché.

3) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Chaque pression sur la touche rétrécit l'image.
- Appuyez sur ▲▼◀ ▶ pour déplacer l'image.
- La fonction de déplacement de l'image ne fonctionne que lorsque la taille de l'image est plus large que la résolution du panneau*1

*1: La résolution de l'écran du projecteur est de 1 024 x 768 points.

Remarque
- Lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée, [Zoom digital –] est grisé et ne peut pas être sélectionné.
- Lorsque [Vrai] est sélectionné, [Zoom digital –] ne peut pas être sélectionné.
- Lorsque [Personnalisé] est sélectionné, vous ne pouvez pas régler [Zoom digital –] sur [Normal] ou plus petit.
- Lorsque [Mémoriser] enregistré dans le menu [Ajust. ordin.] est sélectionné dans [Système] du menu [Entrée], la fonction de déplacement de l'image de [Zoom digital –] peut ne pas fonctionner correctement.
- Lorsque VGA, SVGA, SXGA, WXGA ou UXGA est sélectionné dans [Système] du menu [Entrée] et que l'ajustement vers le haut de [Trapèze] est à sa valeur maximale, [Zoom digital –] peut ne pas fonctionner correctement.
- Pour stopper le mode [Zoom digital –], appuyez sur une touche autre que <D.ZOOM>, <ENTER>, et ▲▼◀ ▶ .

[Trapèze]

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Trapèze].

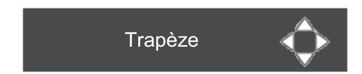
2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le sous-menu 2 s'affiche.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner.

■ [Standard]

Corrige l'effet keystone vertical et horizontal.

1) Sélectionnez [Standard] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran du menu disparaît et [Trapèze] est affiché.



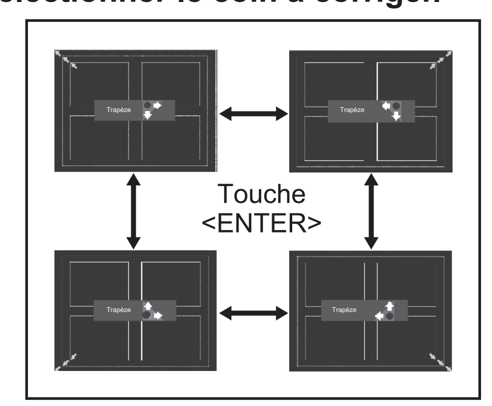
2) Appuyez sur ▲▼◀ ▶ pour corriger le coin.

■ [Correction coins]

Corrige la distorsion aux coins des images.

1) Sélectionnez [Correction coins] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran de sélection du coin à corriger s'affiche.

2) Appuyez sur la touche <ENTER> pour sélectionner le coin à corriger.



3) Appuyez sur ▲▼◀ ▶ pour corriger le coin.

[Forme coins]

Sélectionne le mode de motif de coin affiché pendant la correction du coin.

1) Sélectionnez [Forme coins] et appuyez sur la touche <ENTER>.

2) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner.

[Rouge]	Affiche le motif de coin en rouge.
[Blanc]	Affiche le motif de coin en blanc.
[Bleu]	Affiche le motif de coin en bleu.
[Off]	Fait disparaître l’affichage du motif de coin.

[Mémoriser]

Répertorie l’état de la correction.

1) Sélectionnez [Mémoriser] et appuyez sur la touche <ENTER>.

2) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur la touche <ENTER>.

[Mémoriser]	L’état d’ajustement reste en mémoire même après avoir retiré le cordon d’alimentation.
[Réinitialiser]	L’état d’ajustement est effacé lorsque le cordon d’alimentation est retiré.

- Vous ne pouvez enregistrer qu’un seul [Standard] et [Correction coins].

[Plafond]

Règle la méthode de projection en fonction de l’état d’installation du projecteur.
Si l’affichage de l’écran est à l’envers, sélectionnez [On].

- Ce réglage sert lorsque le projecteur est installé via un support de montage au plafond (accessoire optionnel).

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Plafond].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner.



[Arrière]

Règle la méthode de projection en fonction de l’état d’installation du projecteur.
Si l’affichage de l’écran a basculé, sélectionnez [On].

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Arrière].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner.



[Réinitialiser]

Le réglage revient à sa valeur d’avant l’ajustement.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réinitialiser].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

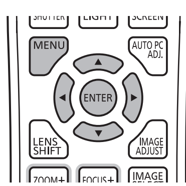
3) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

- Le réglage revient à sa valeur d’avant l’ajustement.
- Sélectionnez [Non] et appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu.

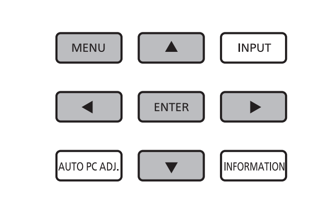
Menu [Réglages]

Sélectionnez [Réglages] à partir du menu principal sur l'écran du menu, et sélectionnez l'élément du sous-menu.
Pour l'utilisation de l'écran du menu, reportez-vous à « Naviguer dans les menus » (➡ page 48).
- Appuyez sur ▲▼◀ ▶ pour confirmer le réglage après avoir sélectionné un élément.

Télécommande



Panneau de commande



[Langue]

Change la langue d'affichage.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Langue].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le sous-menu 2 s'affiche.
- Dix langues sont disponibles (anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, russe, chinois, coréen et japonais).

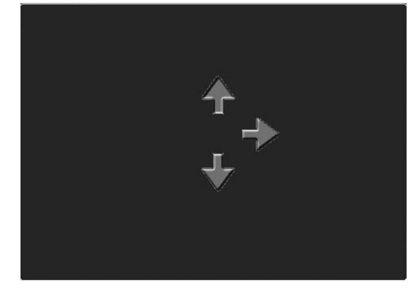
3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur la touche <ENTER>.

[Position du menu]

Règle la position de l'affichage sur le menu à l'écran.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Position du menu].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Des flèches s'affichent dans le sous-menu 2. Appuyez sur ▲▼◀ ▶ pour modifier la position.
- Arrivé au décalage maximum, la flèche disparaît.



[Affichage]

Règle l'affichage du menu à l'écran.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Affichage].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur la touche <ENTER>.

[Off]	Les affichages d'écran suivants apparaissent. ● Affichage du menu ● Affichage de [Éteindre ?] lors de la mise hors tension ● Affichage de la minuterie lorsque vous utilisez la minuterie de présentation ● Affichage de [Patientez] dans [Réglage PC auto.] ● Affichage de la minuterie lors de l'utilisation de la gestion d'alimentation ● Affichage de flèches lorsque [Position du menu] est sélectionné dans [Réglages] ● Affichage d'un message d'erreur lorsqu'une touche qui n'est pas utilisée pour les paramètres en cours est enfoncée ● △ affichage de flèches lorsque la taille de l'image est plus large que la résolution de l'écran (1 024 x 768 points) ● Affichage de [Forme coins]
[Arrêt cpte.à reb.]	Fait que le projecteur projette immédiatement après allumage de la lampe sans afficher le compte à rebours d'environ 20 secondes. ● À sélectionner lorsque vous voulez projeter rapidement l'image et que le fait que l'image projetée soit un peu sombre n'ait pas d'importance.
[On]	Affiche tous les affichages d'écran. ● À sélectionner lorsque vous voulez projeter l'image une fois que l'écran de projection a atteint un certain niveau de luminosité.

[Fond]

Sélectionne l’écran d’arrière-plan lorsqu’il n’y a pas de signal d’entrée.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Fond].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.

- Le réglage changera comme suit à chaque fois que vous appuyez sur la touche.



*1: Disponible lorsque l’image est enregistrée.

- [Utilisateur] affiche l’image enregistrée par l’utilisateur.
- « Logo Transfer Software » est nécessaire pour enregistrer l’image.

[Sélection lampe]

Sélectionne la lampe utilisée pour la projection.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Sélection lampe].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- Le sous-menu 2 s’affiche.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur la touche <ENTER>.

- Appuyez sur la touche ◀ pour retourner au sous-menu.

[2 lampes]

	Allume deux lampes.

[1 lampe]

[Auto]	Détecte automatiquement la lampe avec le temps total le plus court et l’allume en priorité.
	Allume la lampe 1.
	Allume la lampe 2.

4) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

- Le réglage se termine et le projecteur revient à l’écran du sous-menu 2.
- Sélectionnez [Non] et appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu 2.

Remarque

- Si une lampe ne s’allume pas à cause d’un défaut ou de la fin de sa durée de vie atteinte, le voyant de lampe <LAMP 1 REPLACE>/<LAMP 2 REPLACE> à l’avant du boîtier du projecteur. Une marque X apparaîtra également pour indiquer l’état de la lampe en haut de l’écran.
- Lorsque [2 lampes] est sélectionné et qu’une lampe ne s’allume pas, la projection se poursuit avec l’autre lampe.
- Lorsque l’option [1 lampe] est sélectionnée et qu’une lampe devient défectueuse, le projecteur sélectionnera automatiquement l’autre lampe, si disponible.
- Si aucune des lampes ne s’allume, l’alimentation sera coupée. Si l’appareil est mis sous tension et que les lampes n’ont pas été remplacées après le dépassement des 2 200 heures d’utilisation pour toutes les lampes, le projecteur s’éteint automatiquement après dix minutes pour éviter un dysfonctionnement.

[Puissance lampe]

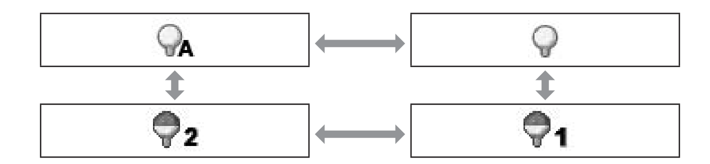
Règle le changement de la luminosité des lampes. L’utilisation du mode économique est recommandée si vous voulez réduire la consommation d’énergie.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Puissance lampe].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.

- Le réglage changera comme suit à chaque fois que vous appuyez sur la touche.



(Auto)	Règle automatiquement la luminosité en utilisant un posemètre.
(Standard)	Fonctionne à certaines luminosités.
(Mode économique 1)	L’image projetée est plus sombre que .
(Mode économique 2)	L’arrivée/l’échappement d’air augmente en comparaison à et le ventilateur devient plus bruyant.

[Intervalle lampe]

Règle le cycle de remplacement lorsque [Sélection lampe] est réglé sur [1 lampe]. Après le cycle de remplacement, la lampe utilisée est automatiquement changée.
- Le temps réglé ici est une indication temporelle.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Intervalle lampe].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.

[Off]	Ne change pas de lampe.
[12 h]/[24 h]/ [200 h]/ [500 h]/ [1000 h]/ [2000 h]	Change de lampe aux intervalles réglés. ● Lorsque le temps réglé est atteint, le projecteur allume une lampe, en donnant la priorité à la lampe ayant le temps d'utilisation le plus court.

[Fusion des côtés]

Il est alors plus difficile de voir le raccord entre écrans lorsque plusieurs écrans sont utilisés.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Fusion des côtés].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Affiche l'écran de configuration [Fusion des côtés].

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Fusion des côtés].

4) Appuyez sur la touche <ENTER>.

5) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [On].
- Lorsque vous n'effectuez pas [Fusion des côtés], sélectionnez [Off]. Les éléments autres que [Retour] seront grisés et ne peuvent pas être sélectionnés.

6) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le bord de l'écran est affiché en vert, et vire au rouge lorsque la valeur du paramètre de largeur de fondu des côtés est de 1 ou plus large.

Remarque
- Même lorsque l'écran de réglage [Fusion des côtés] est affiché, si vous appuyez sur la touche <ZOOM>, la touche <FOCUS>, la touche <LENS SHIFT> ou la touche <SHUTTER>, l'écran de réglage disparaît et la priorité est donnée à la fonction sélectionnée. Une fois la fonction terminée, le projecteur revient à l'écran de configuration.
- Le raccord entre écrans peut se voir avec certains types d'image. Le fait de réduire la valeur de [Contraste] dans le menu [Ajust. image] peut rendre l'apparence du raccord plus naturelle.

■ Pour ajuster la position du début de fondu et la largeur du fondu

1) Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner l'emplacement ([Démarrer]/[Largeur] de [Gauche]/[Droite]/[Haut]/[Bas]) à corriger.

[Démarrer]	Règle la position du début de fondu. ● Le cadre (vert) se déplace lorsque vous changez les valeurs numériques.
[Largeur]	Ajuste la largeur de fondu. ● La ligne rouge se déplace lorsque vous changez les valeurs numériques.

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour changer la valeur, puis appuyez sur ◀ ▶ pour faire défiler les chiffres.
- Les valeurs numériques peuvent aussi être entrées en utilisant les touches numériques (<0> - <9>) de la télécommande.
- Appuyez sur la touche <ENTER> pour arrêter le mode d'édition.

Remarque
- Valeur ajustable [Gauche] et [Droite]: 0 - 512
- Valeur ajustable [Haut] et [Bas]: 0 - 384

Pour ajuster le niveau de noir

Ajuste le niveau de noir de l’image.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Niveau de noir].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur la touche <ENTER>.

[Tous]	Change avec R/V/B.
[R]/[G]/[B]	Ajuste chaque couleur. ● Valeur de l’ajustement : ±127

4) Appuyez sur ◀ ▶ pour modifier la valeur.

- Appuyez sur la touche <ENTER> pour arrêter le mode d’édition.

Pour afficher la mire de test

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Echantillon test].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.

- Appuyez sur la touche <ENTER> pour arrêter le mode d’édition.

[Off]	Fait disparaitre la mire de test.
[On]	Affiche la mire de test.

Pour ne pas afficher les menus

L’écran de configuration et les lignes disparaissent temporairement.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Menu désactivé].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- Appuyez sur n’importe quelle touche pour retourner à l’écran de configuration.

Pour réinitialiser une valeur pendant l’ajustement

Le réglage revient à sa valeur d’avant l’ajustement.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réinitialiser].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- Un écran permettant de confirmer la réinitialisation apparaît.

3) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

- L’écran de confirmation s’affiche.

4) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

Pour revenir au sous-menu

Fait revenir le projecteur au sous-menu.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Retour].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

[Colorimétrie]

Il est alors plus difficile de voir les différences de couleur du projecteur lorsque plusieurs écrans sont utilisés.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Colorimétrie].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- Affiche l’écran de réglage [Colorimétrie].

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Colorimétrie].

4) Appuyez sur la touche <ENTER>.

5) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [On].

- Lorsque vous n’effectuez pas [Colorimétrie], sélectionnez [Off]. Les éléments autres que [Colorimétrie avancée] seront grisés et ne peuvent pas être sélectionnés.

6) Appuyez sur la touche <ENTER>.

Pour ajuster la couleur

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la couleur à ajuster.**

2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**

3) **Appuyez sur ▲▼ pour changer la valeur, puis appuyez sur ◀ ▶ pour faire défiler les chiffres.**
   - Les valeurs numériques peuvent aussi être entrées en utilisant les touches numériques (<0> - <9>) de la télécommande.

Couleur	x	y
[Rouge]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Vert]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Bleu]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Blanc]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000

Pour régler l'affichage de la mire de test

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Test échantillon automatique].**

2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**

3) **Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.**
   - Appuyez sur la touche <ENTER> pour arrêter le mode d'édition.

[Off]	Fait disparaitre la mire de test.
[On]	Affiche la mire de test.

Pour réinitialiser une valeur pendant l'ajustement

Le réglage revient à sa valeur d'avant l'ajustement. La valeur revient à la valeur standard répertoriée dans [Mémoriser].

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réinitialiser].**

2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Un écran permettant de confirmer la réinitialisation apparaît.

3) **Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.**

Pour enregistrer les contenus ajustés que vous avez modifiés

Enregistre les valeurs après l'ajustement.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Mémoriser].**

2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**

3) **Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.**

Pour revenir au sous-menu

Fait revenir le projecteur au sous-menu.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Retour].**

2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**

[Colorimétrie avancée]

Des paramètres plus avancés que [Colorimétrie] sont possibles.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Colorimétrie].**

2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Affiche l'écran de réglage [Colorimétrie].

3) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Colorimétrie avancée].**

4) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Affiche l'écran de réglage [Colorimétrie avancée].

5) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Colorimétrie avancée] puis appuyez sur la touche <ENTER>.**

6) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [On].**
   - Lorsque vous n'effectuez pas [Colorimétrie avancée], sélectionnez [Off]. Les éléments autres que [Echantillon test] et [Retour] seront grisés et ne peuvent pas être sélectionnés.

Pour vérifier les réglages

Affiche l’état des réglages de [Ajust. image].

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Mesurée information].**

2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Affiche l’état des réglages de [Dynamique], [Standard] ou [Authentique/Cinéma].
   - L’information mesurée peut être quittée en appuyant sur n’importe quelle touche.
   - L’élément sélectionné est affiché normalement. Les autres éléments sont grisés.
   - Pour l’élément en cours d’ajustement, [Règl.] est affiché.

Pour vérifier [Mesurée]

Affiche les données pour R/V/B.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la couleur ([Rouge]/[Vert]/[Bleu] dans [Mesurée]) à mesurer.**

2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**

3) **Appuyez sur ▲▼ pour changer la valeur, puis appuyez sur ◀ ▶ pour faire défiler les chiffres.**
   - Les valeurs numériques peuvent aussi être entrées en utilisant les touches numériques (<0> - <9>) de la télécommande.

Couleur	x	y	L
[Rouge]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Vert]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Bleu]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000

Pour vérifier [Cible]

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la couleur ([Rouge]/[Vert]/[Bleu]/[Cyan]/[Magenta]/[Jaune]/[Blanc] dans [Cible]) à ajuster.**

2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**

3) **Appuyez sur ▲▼ pour changer la valeur, puis appuyez sur ◀ ▶ pour faire défiler les chiffres.**
   - Les valeurs numériques peuvent aussi être entrées en utilisant les touches numériques (<0> - <9>) de la télécommande.
   - La valeur numérique change en fonction de la valeur de [Température de couleur] dans le menu [Ajust. image].

Couleur	x	y	g
[Rouge]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Vert]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Bleu]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Cyan]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Magenta]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Jaune]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000
[Blanc]	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000	0.000 - 1.000

Pour régler l’affichage de la mire de test

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Test échantillon automatique].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.
- Appuyez sur la touche <ENTER> pour arrêter le mode d’édition.

[Off]	Fait disparaitre la mire de test.
[On]	Affiche la mire de test.

Pour faire disparaître temporairement l’écran de configuration

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Menu désactivé].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Appuyez sur n’importe quelle touche pour retourner à l’écran de configuration.

Pour effectuer le réglage [Réglages d'usine]

Lorsque les [Mesurée] et [Cible] actuellement sélectionnés sont effacés, les valeurs sont réinitialisées aux valeurs par défaut à la sortie d’usine.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réglages d'usine].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Un écran permettant de confirmer la restauration des paramètres par défaut apparaît.

3) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- L’écran de confirmation s’affiche.

4) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

Pour réinitialiser une valeur pendant l’ajustement

Le réglage revient à sa valeur d’avant l’ajustement. Les valeurs [Mesurée] et [Cible] retournent à leurs valeurs standard, enregistrées sous [Mémoriser].

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réinitialiser].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

Pour enregistrer les contenus ajustés que vous avez modifiés

Enregistre les valeurs après l’ajustement.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Mémoriser].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

Pour afficher la mire de test

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Echantillon test].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Affiche l’écran de sélection de la mire de test.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la mire de test à afficher, puis appuyez sur la touche <ENTER>.
- L’écran de sélection disparaît et la mire de test est affichée.
- Appuyez sur n’importe quelle touche pour retourner à l’écran de configuration.
- Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Quitter], puis appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner à l’écran de configuration de [Colorimétrie avancée].

[Mesurée]	[Rouge]/[Vert]/[Bleu]
[Cible]	[Rouge]/[Vert]/[Bleu]/[Cyan]/[Magenta]/[Jaune]/[Blanc]

Pour revenir au sous-menu

Fait revenir le projecteur au sous-menu.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Retour].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

[HDMI]

Si l'image ne peut pas être affichée correctement lorsqu'un périphérique externe est branché au projecteur utilisant HDMI, changez les paramètres.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [HDMI].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.

[Normal] ⟷ [Amélioré]

[Normal]	À sélectionner lorsque la sortie du périphérique externe est « NORMAL*1 ».
[Amélioré]	À sélectionner lorsque la sortie du périphérique externe est « ENHANCED*1 ».

*1: Les titres des paramètres de sortie varient selon le périphérique. Pour plus de détails, reportez-vous aux instructions d'utilisation des périphériques externes.

[Logo]

Règle la sélection du logo et du code PIN pour la sélection du logo.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Logo].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le sous-menu 2 s'affiche.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner.

[Sélection logo]

1) Sélectionnez [Sélection logo] et appuyez sur la touche <ENTER>.

2) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.
- Le réglage changera comme suit à chaque fois que vous appuyez sur la touche.



[Off]	Efface le logo de l'écran.
[Utilisateur]*1	Affiche l'image enregistrée par l'utilisateur.
[Préréglage]	Affiche les paramètres par défaut.

*1: Disponible lorsque l'image est enregistrée.

- « Logo Transfer Software » est nécessaire pour enregistrer l'image.

[Verrouillage logo par code PIN]

Règle le système pour que le paramétrage et le changement du « logo » ne soit fait que par l'administrateur.

1) Sélectionnez [Verrouillage logo par code PIN] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran d'entrée du code PIN s'affiche.

2) Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches numériques (<0> - <9>) pour saisir le code PIN.

3) Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner [Confirmer].

4) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Si le code PIN est accepté, le projecteur revient au sous-menu 2.

5) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.

[Off] ⟷ [On]

[Off]	La sélection du logo peut être changée sans le code PIN.
[On]	Le code PIN est nécessaire pour changer la sélection du logo.

Remarque

- Le code PIN saisi est affiché sous forme de * à l'écran.
- Le réglage par défaut du code PIN est « 4321 ».
- Pour saisir de nouveau un nombre, appuyez sur ◀▶ pour sélectionner le chiffre à saisir de nouveau, puis appuyez sur ▲▼ ou sur les touches numériques (<0> - <9>) pour resélectionner le nombre.
- Déplacez le curseur sur [Annuler] et appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu 2.
- Si [Logo code PIN] et le nombre sont affichés en rouge, une erreur s'est produite. Entrez à nouveau le nombre.

[Changement logo code PIN]

Change le code PIN du logo.

1) **Sélectionnez [Changement logo code PIN] et appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - L'écran d'entrée du code PIN s'affiche.
2) **Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches numériques (<0> - <9>) pour saisir le code PIN.**
3) **Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner [Confirmer].**
4) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Si le code PIN est accepté, le nouveau code PIN du logo est affiché à l'écran.
5) **Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches numériques (<0> - <9>) pour saisir le nouveau code PIN.**
6) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
7) **Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Si le code PIN est accepté, le projecteur revient au sous-menu 2.

Remarque

- Pour saisir de nouveau un nombre, appuyez sur ◀▶ pour sélectionner le chiffre à saisir de nouveau, puis appuyez sur ▲▼ ou sur les touches numériques (<0> - <9>) pour resélectionner le nombre.
- Déplacez le curseur sur [Annuler] et appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu 2.

[Contrôle du ventilateur]

Le projecteur contrôle automatiquement la rotation du ventilateur. Vous pouvez accélérer la rotation du ventilateur en fonction de la température ambiante ou de l'emplacement du projecteur (par exemple, lorsque celui-ci doit être utilisé à de hautes altitudes).

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Contrôle du ventilateur].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
3) **Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.**

[Normal] ⟷ **[Max]**

[Normal]	Contrôle automatiquement le fonctionnement du ventilateur.
[Max]	Oblige le ventilateur à tourner à pleine capacité. Le bruit du ventilateur en marche sera plus important qu'avec [Normal].

[Télécommande]

Permet un contrôle simultané ou un contrôle individuel avec une seule télécommande lorsque plusieurs projecteurs sont utilisés côte-à-côte.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Télécommande].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
3) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner.**
   - Le réglage d'usine est [Tous].

[Tous]	Permet au projecteur d'accepter des signaux de télécommandes portant n'importe quel numéro d'identification.
[Code 01] - [Code 64]	Règle les numéros d'identification de 1 à 64.

4) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
5) **Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - [Télécommande] sera modifié.
   - Fait revenir le projecteur au sous-menu.

Remarque

- Lorsque le numéro d'identification du projecteur est changé, le numéro d'identification de la télécommande doit être modifié pour correspondre au numéro d'identification du projecteur.
- Si un projecteur est réglé sur [Tous] avec plusieurs projecteurs en marche, il ne peut pas être commandé séparément des projecteurs dotés de numéros d'indentification différents.

[Capteur de télécommande]

Active/désactive le capteur de télécommande sur le boîtier du projecteur.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Capteur de télécommande].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Le sous-menu 2 s'affiche.
3) **Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.**

[Les deux]	Active tous les capteurs sur le devant ou l'arrière du boîtier du projecteur.
[Avant]	Active/désactive seulement le capteur de télécommande sur le devant du boîtier du projecteur.
[Arrière]	Active/désactive seulement le capteur de télécommande sur l'arrière du boîtier du projecteur.

[Extinction automatique]

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Extinction automatique].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le sous-menu 2 s'affiche.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur la touche <ENTER>.

[Off]	Annule la fonction de gestion d'alimentation.
[Prêt]	Éteint la lampe et démarre le refroidissement lorsque le temps d'utilisation de [Timer] réglé s'est écoulé. Pendant le refroidissement de la lampe, le voyant de veille <STANDBY> et le voyant d'alimentation <POWER> clignotent; vous ne pouvez pas utiliser le projecteur. Lorsque le refroidissement de la lampe est terminé, le voyant d'alimentation <POWER> continue à clignoter et le voyant de veille <STANDBY> s'allume au lieu de clignoter, indiquant que le projecteur est maintenant en mode de gestion d'alimentation. À partir de ce point, si un signal entre ou que le projecteur est utilisé, les lampes s'allumeront et la projection débutera.
[Extinction]	Éteint la lampe et démarre le refroidissement lorsque le temps d'utilisation de [Timer] réglé s'est écoulé. Pendant le refroidissement de la lampe, vous ne pouvez pas faire fonctionner le projecteur. Lorsque le refroidissement de la lampe est terminé, l'alimentation est coupée.
[Timer]	Règle le temps de 1 à 30 minutes.

Remarque
- Le réglage d'usine est [Off].
- La fonction de gestion d'alimentation ne peut pas être utilisée lorsque la fonction de gel de l'image (➡ page 45) ou la fonction d'obturateur (➡ page 45) est en cours d'utilisation.
- Lorsque la fonction de gestion d'alimentation est enclenchée, [Minuteur présentation] est réinitialisé.

[Démarrage immédiat]

Ceci est une fonction permettant de mettre automatiquement le projecteur sous tension lorsque le cordon d'alimentation est branché, sans nécessiter l'emploi de la touche d'alimentation <POWER ON> de la télécommande ou de la touche d'alimentation <⏻/I> du panneau de commande.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Démarrage immédiat].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.

[Off] ⟷ [On]

[Off]	Active les procédures normales de mise sous/hors tension.
[On]	Permet la mise sous tension directe.

Remarque
- Assurez-vous de mettre sous/hors tension en utilisant les procédures correctes.
- Le fait d'appuyer sur la touche d'alimentation <POWER ON> de la télécommande ou sur la touche d'alimentation <⏻/I> sur le projecteur ne permettra pas la mise sous tension tant que le refroidissement de la lampe ne sera pas terminé et que les lampes ne seront pas prêtes à être à nouveau allumées.

[Sécurité]

Verrouille le fonctionnement du projecteur à l'aide du verrouillage des touches et du code PIN.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Sécurité].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le sous-menu 2 s'affiche.

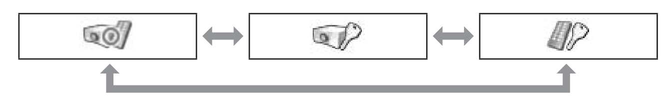
3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner.

[Verrouillage]

Verrouille les touches de commande pour éviter une utilisation fortuite du projecteur.

1) Sélectionnez [Verrouillage] et appuyez sur la touche <ENTER>.

2) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.
- Le réglage changera comme suit à chaque fois que vous appuyez sur la touche.



	Le verrouillage des touches est désactivé.
	Désactive toute commande émanent du panneau de commande.
	Désactive toute commande émanent de la télécommande.

3) Appuyez sur la touche <ENTER>.

4) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

Remarque
- Le paramètre par défaut est désactivé.
- Si vous n'arrivez pas à déverrouiller, consultez votre revendeur.

[Verrouillage code PIN]

Règle le code PIN pour réserver l'utilisation du projecteur à l'administrateur.

1) Sélectionnez [Verrouillage code PIN] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran d'entrée du code PIN s'affiche.

2) Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches numériques (<0> - <9>) pour saisir le code PIN.

3) Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner [Confirmer].

4) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Si le code PIN est accepté, le projecteur revient au sous-menu 2.

5) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.



[Off]	Permet une utilisation normale sans code PIN.
[On 1]	Le code PIN est nécessaire pour mettre le projecteur sous tension.
[On 2]	Le code PIN est demandé à la prochaine mise sous tension après avoir débranché le cordon d'alimentation. ● Lorsque le projecteur est mis sous/hors tension à l'aide de la touche de la télécommande ou du panneau de commande mais sans débrancher le cordon d'alimentation, celui-ci fonctionne normalement sans demander de code PIN.

Remarque
- Le code PIN saisi est affiché sous forme de * à l'écran.
- Le réglage par défaut du code PIN est « 1234 ».
- Pour saisir de nouveau un nombre, appuyez sur ◀▶ pour sélectionner le chiffre à saisir de nouveau, puis appuyez sur ▲▼ ou sur les touches numériques (<0> - <9>) pour resélectionner le nombre.
- Déplacez le curseur sur [Annuler] et appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu 2.
- Si « PIN code » et les nombres sont affichés en rouge, une erreur s'est produite. Entrez à nouveau le nombre.

[Changement code PIN]

Change le code PIN.

1) **Sélectionnez [Changement code PIN] et appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - L’écran d’entrée du code PIN s’affiche.
2) **Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches numériques (<0> - <9>) pour saisir le code PIN.**
3) **Appuyez sur ▲▼◀▶ pour sélectionner [Confirmer].**
4) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Si le code PIN est accepté, le nouveau code PIN est affiché à l’écran.
5) **Appuyez sur ▲▼◀▶ ou sur les touches numériques (<0> - <9>) pour saisir le nouveau code PIN.**
6) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
7) **Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Si le code PIN est accepté, le projecteur revient au sous-menu 2.

Remarque

- Pour saisir de nouveau un nombre, appuyez sur ◀▶ pour sélectionner le chiffre à saisir de nouveau, puis appuyez sur ▲▼ ou sur les touches numériques (<0> - <9>) pour resélectionner le nombre.
- Déplacez le curseur sur [Annuler] et appuyez sur la touche <ENTER> pour retourner au sous-menu 2.

[Identité du PJ]

Règle l’identité du projecteur (1 à 64) pour la communication de série RS-232C.

1) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Identité du PJ].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
3) **Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.**
   - Le réglage d’usine est [Tous].

[Tous]	Fait que les projecteurs acceptent les commandes indépendamment des numéros d’identification spécifiés par la télécommande ou l’ordinateur.
[1] - [64]	Applique les numéros d’identification de 1 à 64 aux projecteurs.

[Shutter]

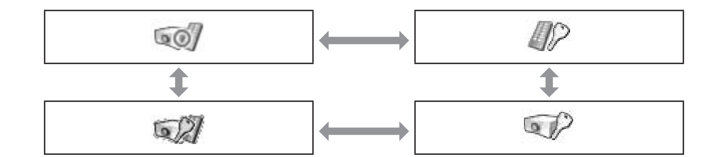
Règle la fonction d’obturateur.

1) **Appuyez sur la touche ▲▼ pour sélectionner [Shutter].**
2) **Appuyez sur la touche <ENTER>.**
   - Le sous-menu 2 s’affiche.
3) **Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner.**

[Protection]

Verrouille la touche pour empêcher le fonctionnement de l’obturateur.

1) **Sélectionnez [Protection] et appuyez sur la touche <ENTER>.**
2) **Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.**
   - Le réglage changera comme suit à chaque fois que vous appuyez sur la touche.



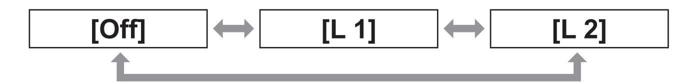
	La protection est désactivée. Le fonctionnement peut être commandé à la fois par la télécommande et le projecteur.
	Désactive toute commande émanent de la télécommande.
	Désactive toute commande émanent du panneau de commande.
	Désactive toute commande émanent de la télécommande et du panneau de commande.

[Effet]

Règle les effets spéciaux lorsque l’obturateur est ouvert et fermé.

1) Sélectionnez [Effet] et appuyez sur la touche <ENTER>.

2) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.



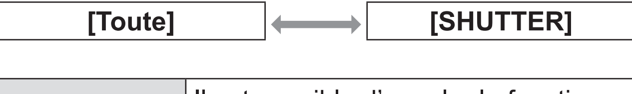
[Off]	Aucun réglage des effets spéciaux.
[L 1]	Règle l’affichage en fondu et le fondu enchaîné lorsque l’obturateur est ouvert et fermé.
[L 2]	Règle un affichage en fondu et un fondu enchaîné moins rapides que L1.

[Déclencher]

Règle la touche de relâchement lorsque l’obturateur est fermé.

1) Sélectionnez [Déclencher] et appuyez sur la touche <ENTER>.

2) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.



[Toute]	Il est possible d’annuler la fonction d’obturateur en appuyant sur n’importe quelle touche de la télécommande ou du boîtier du projecteur, ce qui lancera l’exécution de la fonction correspondante.
[SHUTTER]	Seule la touche <SHUTTER> de la télécommande ou du panneau de commande peut être désactivée.

Remarque

- Si l’appareil est remis sous tension après avoir été mis hors tension pendant le réglage ou que la lampe est éteinte avec le réglage [Gestion], la fonction d’obturateur est désactivée.
- Le réglage de l’élément sélectionné est activé.

[Gestion]

Règle un temps entre la fermeture de l’obturateur et l’extinction des lampes.

1) Sélectionnez [Gestion] et appuyez sur la touche <ENTER>.

2) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner.

- Vous pouvez régler le temps de 5 à 480 minutes.

Remarque

- Lorsque la fonction de gestion est activée, la lampe est éteinte et le projecteur commence la procédure de refroidissement.
- Lorsque le refroidissement est terminé, le boîtier du projecteur est mis hors tension et le voyant du mode de veille <STANDBY> s’allume.
- Le voyant d’alimentation <SHUTTER> commence à clignoter en bleu lorsque la procédure de refroidissement commence.
- Le clignotement continue une fois que le refroidissement est terminé et que le voyant d’alimentation <STANDBY> s’est allumé.
- Le clignotement s’arrête lorsque le projecteur est de nouveau mis sous tension.
- La fonction de gestion d’alimentation ne fonctionne pas lorsqu’une image est immobilisée par le [Shutter].
- Le paramètre par défaut est « 180 minutes ».
- Vous pouvez régler le temps pendant que la fonction ne peut être désactivée.

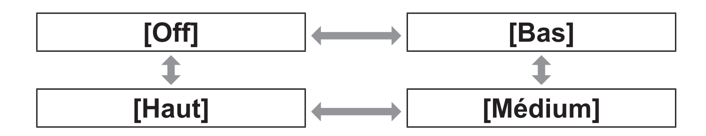
[Contrôle retardement vidéo]

Règle le moment où vous voulez accélérer le traitement numérique des images en cours de projection.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Contrôle retardement vidéo].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

3) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.



Remarque

- La vitesse de traitement numérique augmente entre [Bas] → [Médium] → [Haut].
- Lorsque chaque élément est sélectionné, les éléments suivants sont grisés et ne peuvent pas être sélectionnés.

[Bas]	● [Trapèze] du menu [Écran]
[Médium]	● [Progressif] et [Réducteur de bruit] du menu [Ajust. image]
[Haut]	● [Trapèze] du menu [Écran] ● [Progressif] et [Réducteur de bruit] du menu [Ajust. image]

[Closed caption]

Règle la couleur des sous-titres et des éléments sélectionnés.

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Closed caption].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le sous-menu 2 s'affiche.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur la touche <ENTER>.

[Closed caption]	[Off], [CC1], [CC2], [CC3], [CC4]
[Couleur]	[Couleur]/[Blanc] ● Affiche avec les couleurs d'origine.

Remarque

- Cette fonction peut être utilisée uniquement lorsque le signal d'entrée est de type composite ou S-vidéo.
- Le sous-titre n'est pas affiché même lorsque l'écran de menu est affiché.

[Compteur du filtre]

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Compteur du filtre].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le sous-menu 2 s'affiche.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner.

■ [Compteur du filtre]

Affiche le temps d'utilisation.
- Il s'affiche en rouge si un blocage est détecté ou si le temps d'utilisation dépasse le temps réglé dans [Minuterie compteur filtre].

■ [Compteur de filtre restant]

Le temps restant pour la minuterie du filtre est affiché en unités de 10%.
- Cela s'affiche en rouge lorsque le temps restant est de 10%.

Remarque

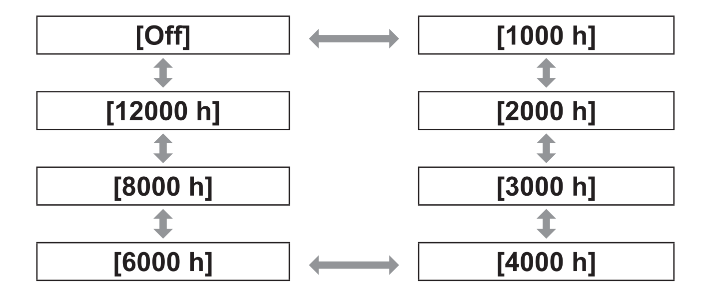
- Lorsque le temps restant diminue à 10% ou moins, s'affiche et lorsqu'il atteint 0%, s'affiche.

[Minuterie compteur filtre]

Règle le temps où doit s'afficher une notification indiquant que le filtre doit être remplacé.

1) Sélectionnez [Minuterie compteur filtre] et appuyez sur la touche <ENTER>.

2) Appuyez sur ▲▼ pour modifier la valeur.



Remarque

- Lorsque [Off] est sélectionné, les blocages sont automatiquement détectés.
- Lorsque le temps réglé est dépassé, s'affiche.

[Réinitialiser le compteur du filtre]

Réinitialise la valeur de [Compteur du filtre]. Après avoir remplacé le filtre, assurez-vous de réinitialiser la minuterie.

1) Sélectionnez [Réinitialiser le compteur du filtre] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- Un écran permettant de confirmer la réinitialisation apparaît.

2) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran de confirmation s'affiche.

3) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

Remarque

- Ne réinitialisez qu'après avoir remplacé le filtre.
- Une fois réinitialisé, l'affichage de [Avertissement filtre] disparaît.

[Minuteur présentation]

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Minuteur présentation].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.
- Le sous-menu 2 s'affiche.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner.

[Compte progressif]

Le temps écoulé est compté à partir de 00 min 00 sec. Le temps écoulé entre 00 min 00 sec et 180 min 00 sec est affiché.

[Compte à rebours]

Le temps écoulé est décompté du temps réglé. Réglez le temps en utilisant [Timer].

[Timer]

Règle le temps [Compte à rebours].

1) Sélectionnez [Timer] et appuyez sur la touche <ENTER>.

2) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner.

Remarque

- Le paramètre par défaut est « 10 minutes ».
- Lorsque [Compte progressif] est sélectionné, cet élément est grisé et ne peut pas être sélectionné.

[Démarrer]

Démarre le comptage ou compte à rebours.

1) Sélectionnez [Démarrer] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'écran du menu disparaît et la minuterie est affichée.

[Arrêter]

Met en pause le décompte ou le compte à rebours.

1) Sélectionnez [Arrêter] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- L'état de pause de la minuterie est affiché pendant environ trois secondes puis l'affichage revient à l'écran du menu.

[Redémarrer]

Redémarre le comptage ou le compte à rebours qui a été mis en pause avec [Arrêter].

1) Sélectionnez [Redémarrer] et appuyez sur la touche <ENTER>.

- L'écran du menu disparaît et la minuterie est affichée.

[Réinitialiser]

Réinitialise le temps décompté pendant le fonctionnement.

1) Sélectionnez [Réinitialiser] et appuyez sur la touche <ENTER>.

- Le décompte retourne à la valeur « 000:00 », et le compte à rebours retourne à la valeur configurée par la minuterie.

[Quitter]

Quitte la minuterie de présentation pendant le fonctionnement.

1) Sélectionnez [Quitter] et appuyez sur la touche <ENTER>.

- La minuterie se termine et l'affichage écran revient à l'écran du sous-menu.

Remarque

- Vous pouvez aussi utiliser [Minuteur présentation] en appuyant sur la touche <P-TIMER> de la télécommande.

[Echantillon test]

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Echantillon test].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- Le sous-menu 2 s'affiche.

3) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un élément puis appuyez sur la touche <ENTER>.

- La mire de test et le nom de la mire de test s'affichent.
- Appuyez sur ▲▼ à l'affichage de la mire d'essai pour faire défiler les mires d'essai vers l'avant et l'arrière.

[Couleur]	Affiche la mire de test.
[Dégradation du gris 1], [Dégradation du gris 2], [Dégradation du gris 3], [Dégradation du gris 4]	
[Tout blanc]	
[Tout noir]	
[Grille]	

Remarque

- Lorsque la mire de test est affichée, appuyez sur la touche <ENTER> ou la touche <MENU> pour revenir à l'écran du menu.
- Même lorsque la mire de test est affichée, les fonctions de zoom, de mise au point, de décalage d'objectif, d'obturateur et de mise hors tension ont la priorité.
- Lorsque l'utilisation du zoom, de la mise au point ou du décalage d'objectif est terminée, le projecteur revient à la mire de test.

[Réglages d'usine]

Réinitialise les paramètres autres que le suivant aux réglages par défaut.

- [Verrouillage logo par code PIN]
- [Verrouillage code PIN]
- [Compteur du filtre] (Tous les éléments)
- Le logo enregistré à l'aide de « Logo Transfer Software »

1) Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner [Réglages d'usine].

2) Appuyez sur la touche <ENTER>.

- Un écran permettant de confirmer la restauration des paramètres par défaut apparaît.

3) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

- L'écran de confirmation s'affiche.

4) Sélectionnez [Oui] et appuyez sur la touche <ENTER>.

Remarque

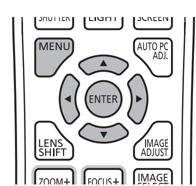
- Lorsque vous réinitialisez les réglages, tous les réglages que vous avez faits sont perdus et les réglages par défaut sont rétablis.

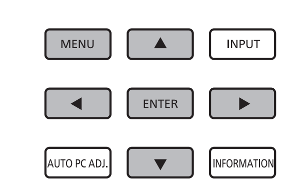
Menu [Information]

Sélectionnez [Information] à partir du menu principal sur l'écran du menu.
Pour l'utilisation de l'écran du menu, reportez-vous à « Naviguer dans les menus » (➡ page 48).

● Appuyez sur ◀ ▶ pour changer d'élément.

Télécommande **Panneau de commande**





● Vous pouvez aussi afficher les sous-menus en utilisant la touche <INFO.> de la télécommande.

Confirmation de l'état des réglages et de l'utilisation

Affiche l'état des signaux pendant la projection, et les réglages actuels.

■ [Entrée]

Affiche les types d'entrée et de signaux pendant la projection.

■ [Système]

Affiche l'état du signal d'entrée pendant la projection.

■ [Synchro horiz.]

Affiche la fréquence H-synchro.

■ [Synchro vert.]

Affiche la fréquence V-synchro.

■ [Écran]

Affiche l'état des réglages de [Écran].

■ [Sélection lampe]

Affiche l'état actuel du réglage [Sélection lampe].

■ [Puissance lampe]

Affiche l'état actuel du réglage [Puissance lampe].

■ [Intervalle lampe]

Affiche la valeur du réglage du cycle automatique de remplacement de la lampe en cours d'utilisation.

■ [Lampe 1]

Affiche le temps d'utilisation et l'état de la lampe 1.

■ [Lampe 2]

Affiche le temps d'utilisation et l'état de la lampe 2.

■ [Langue]

Affiche la langue actuelle.

■ [Compteur du filtre]

Affiche le temps d'utilisation réel du filtre.

■ [Extinction automatique]

Affiche l'état actuel du réglage [Extinction automatique].

■ [Verrouillage]

Affiche l'état actuel du réglage [Verrouillage].

■ [Verrouillage code PIN]

Affiche l'état actuel du réglage [Verrouillage code PIN].

■ [Gestion Obturateur]

Affiche l'état actuel du réglage [Gestion Obturateur].

■ [Télécommande]

Affiche l'état actuel du réglage [Télécommande].

■ [Numéro de série]

Affiche le numéro de série du projecteur.

■ [Option control No.]

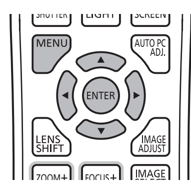
Se référer à « Utilisation du module d'entrée » (➡ page 38) pour en savoir plus.

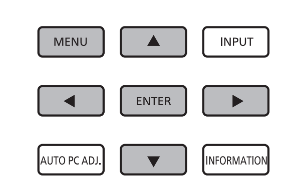
Menu [Réseau]

Sélectionnez [Réseau] à partir du menu principal sur l’écran du menu, et sélectionnez l’élément du sous-menu.
Pour l’utilisation de l’écran du menu, reportez-vous à « Naviguer dans les menus » (➡ page 48).

- Appuyez sur ◀▶▲▼ pour confirmer le réglage après avoir sélectionné un élément.

Télécommande **Panneau de commande**





Remarque

- À régler lorsque vous connectez le projecteur à un ordinateur via un réseau. Pour plus de détails concernant PJLink et les paramètres réseau, reportez-vous au chapitre « Manuel d’utilisation – Opérations sur le réseau ».

[Nom du projecteur]

Change le nom du projecteur sur le réseau.

[Réglage réseau]

Permet de configurer l’environnement réseau.

[Contrôle réseau]

Permet de configurer la méthode de commande du réseau.

[État du réseau]

Affiche l’état des paramètres réseau du projecteur.

[Réglages de réseau d'usine]

Restaure les paramètres réseau à leurs valeurs par défaut à la sortie d’usine.

À propos de l’état des voyants

Si un voyant s’allume

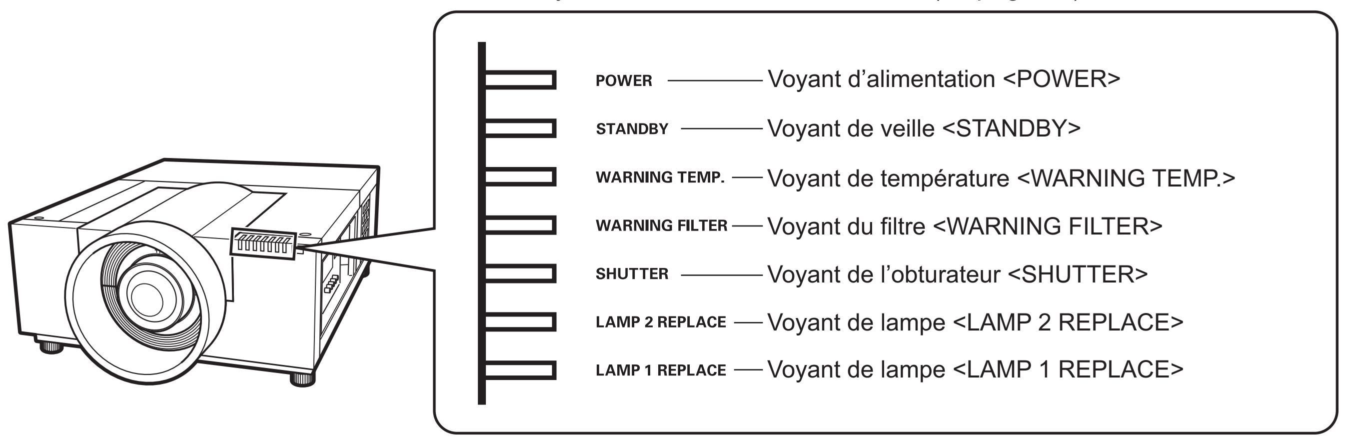
Si un problème survient à l’intérieur du projecteur, celui-ci sera signalé par le voyant de température <WARNING TEMP.>,/le voyant du filtre <WARNING FILTER>/, le voyant d’obturateur <SHUTTER>/ et le voyant de la lampe <LAMP 1 REPLACE> et <LAMP 2 REPLACE>.
Vérifiez l’état des voyants et prenez les mesures suivantes.

Attention

- Veillez à suivre les procédures décrites dans « Mise hors tension du projecteur » (➡ page 42) pour contrôler l’alimentation lorsque vous prenez ces mesures.
- Si plusieurs voyants se sont allumés ou clignotent, vérifiez l’état de chaque voyant et prenez les mesures nécessaires.

Remarque

- Vérifiez l’état de l’alimentation à l’aide du voyant d’alimentation <POWER>. (➡ page 40)



■ Lors du fonctionnement normal

L'état du voyant est affiché à l'aide des symboles suivants.
▲ : Éteint, ● : Allumé, ★ : Clignote, ■ : Allumé ou clignotant

Voyant						État du projecteur
<POWER> Vert	<STANDBY> Rouge	<WARNING TEMP.> Rouge	<WARNING FILTER> Orange	<SHUTTER> Bleu	<LAMP 1 REPLACE>/ <LAMP 2 REPLACE> Orange	
▲	▲	▲	▲	▲	▲	La fiche d'alimentation a été débranchée de la prise.
▲	●	▲*1	■*1	■*1	■*1	Le projecteur est en mode veille. S'active si vous appuyez sur la touche d'alimentation <POWER ON> de la télécommande ou sur la touche d'alimentation <⏻/I> du panneau de commande.
●	▲	▲*1	■*1	▲	■*1	Le projecteur fonctionne normalement.
▲	★*2	▲*1	■*1	■*1	■*1	La lampe est en cours de refroidissement. Le projecteur ne s'allume pas lorsqu'on appuie sur la touche d'alimentation <POWER ON> de la télécommande ou la touche d'alimentation <⏻/I> du panneau de commande tant que le voyant de veille <STANDBY> n'est pas allumé.
★*2	●	▲*1	■*1	▲	■*1	Le projecteur est en mode de gestion d'alimentation. La lampe s'allumera lors du contrôle du projecteur pour permettre à l'utilisateur de commencer à l'utiliser.
★*2	★*2	▲*1	■*1	▲	■*1	Le mode de gestion d'alimentation est activé et la lampe est en cours de refroidissement.
●	▲	▲*1	■*1	●	■*1	La fonction d'obturateur a été activée. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande ou du panneau de commande pour annuler la fonction.
▲	●	▲	■*1	★*2	■*1	Le projecteur est en mode de gestion d'obturateur. La lampe s'allumera lors du contrôle du projecteur pour permettre à l'utilisateur de commencer à l'utiliser.
▲	★*2	▲	■*1	★*2	■*1	Le mode de gestion d'obturateur est activé et la lampe est en cours de refroidissement.

*1: Le voyant s'allume ou clignote sous certaines conditions, peu importe l'état des autres voyants.
*2: Le voyant clignote par intervalles d'environ 1 seconde.

Entretien

■ Lorsqu’il y a un problème avec la température interne

L’état du voyant est affiché à l’aide des symboles suivants.
▲ : Éteint, ● : Allumé, ★ : Clignote, ■ : Allumé ou clignotant

Voyant						État du projecteur
<POWER> Vert	<STANDBY> Rouge	<WARNING TEMP.> Rouge	<WARNING FILTER> Orange	<SHUTTER> Bleu	<LAMP 1 REPLACE>/<LAMP 2 REPLACE> Orange	
●	▲	★*1	■*2	■*2	■*2	Si la température devient trop importante à l’intérieur du projecteur, le voyant de température <WARNING TEMP.> commencera à clignoter lentement.
▲	★*3	★*4	■*2	■*2	■*2	Si la température à l’intérieur du projecteur continue d’augmenter, le voyant de température <WARNING TEMP.> clignotera plus vite, le voyant d’alimentation <POWER> s’éteindra et le projecteur s’éteindra automatiquement. Le projecteur ne se rallume pas même lorsqu’on appuie sur la touche d’alimentation <POWER ON> de la télécommande ou la touche d’alimentation <⏻/❘> du panneau de commande. Lorsque le projecteur revient à une température normale de fonctionnement, le voyant de veille <STANDBY> s’allumera. Le projecteur se rallumera en appuyant sur la touche d’alimentation <POWER ON> de la télécommande ou la touche d’alimentation <⏻/❘> du panneau de commande. (Le voyant de température <WARNING TEMP.> continuera de clignoter.) Vérifiez le filtre à air.
▲	●	★*4	■*2	■*2	■*2	Le projecteur s’est refroidi à l’intérieur et est revenu à une température normale de fonctionnement. Une pression sur la touche d’alimentation <POWER ON> de la télécommande ou la touche d’alimentation <⏻/❘> du panneau de commande permettra d’arrêter le clignotement du voyant de température <WARNING TEMP.> et l’utilisation du projecteur. Vérifiez le filtre à air.

*1: Le voyant clignote par intervalles d’environ 2 seconde.
*2: Le voyant s’allume ou clignote sous certaines conditions, peu importe l’état des autres voyants.
*3: Le voyant clignote par intervalles d’environ 1 seconde.
*4: Le voyant clignote par intervalles d’environ 0,5 seconde.

Lorsqu’il y a un problème avec l’alimentation interne

L’état du voyant est affiché à l’aide des symboles suivants.
▲ : Éteint, ● : Allumé, ★ : Clignote, ■ : Allumé ou clignotant

Voyant						État du projecteur
<POWER> Vert	<STANDBY> Rouge	<WARNING TEMP.> Rouge	<WARNING FILTER> Orange	<SHUTTER> Bleu	<LAMP 1 REPLACE>/ <LAMP 2 REPLACE> Orange	
★*1	●	★*1	★*1	★*1	★*1	Un problème a été détecté à l’intérieur du projecteur. Le projecteur ne se rallume pas même lorsqu’on appuie sur la touche d’alimentation <POWER ON> de la télécommande ou la touche d’alimentation <⏻/I> du panneau de commande. Retirez la fiche d’alimentation de la prise puis rebranchez-la. Si l’appareil s’éteint ou que le voyant s’allume ou clignote à nouveau, retirez la fiche d’alimentation de la prise et contactez votre revendeur pour demander un contrôle ou une réparation. Ne laissez pas le projecteur branché lorsque le voyant est allumé ou clignote. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.

*1: Le voyant clignote par intervalles d’environ 0,5 seconde.

Lorsqu’il y a un problème avec le filtre à air

L’état du voyant est affiché à l’aide des symboles suivants.
▲ : Éteint, ● : Allumé, ★ : Clignote, ■ : Allumé ou clignotant

Voyant						État du projecteur
<POWER> Vert	<STANDBY> Rouge	<WARNING TEMP.> Rouge	<WARNING FILTER> Orange	<SHUTTER> Bleu	<LAMP 1 REPLACE>/ <LAMP 2 REPLACE> Orange	
■*1	■*1	■*1	●	■*1	■*1	Le voyant vous indique lorsque le temps réglé avec [Minuterie compteur filtre] (➡ page 81) a été atteint. Remplacez le filtre à air. (icône s’affichera simultanément en haut à droite de l’écran.) Autrement, le voyant vous indique lorsque [Compteur de filtre restant] passe à 0%. Remplacez le filtre à air. (icône s’affichera simultanément en haut à droite de l’écran.*2)

*1: Le voyant s’allume ou clignote sous certaines conditions, peu importe l’état des autres voyants.
*2: Lorsque [Affichage] (➡ page 67) est réglé sur [On], la fonction de gel de l’image (➡ page 45) ou la fonction d’obturateur (➡ page 45) ne sera pas affichée sur l’écran pendant le fonctionnement.

■ Lorsqu’il y a un problème avec la lampe

L’état du voyant est affiché à l’aide des symboles suivants.
▲ : Éteint, ● : Allumé, ★ : Clignote, ■ : Allumé ou clignotant

Voyant						État du projecteur
<POWER> Vert	<STANDBY> Rouge	<WARNING TEMP.> Rouge	<WARNING FILTER> Orange	<SHUTTER> Bleu	<LAMP 1 REPLACE>/ <LAMP 2 REPLACE> Orange	
■*1	■*1	■*1	■*1	■*1	★*2	Une ou les deux lampes ne s’allume(nt) pas. (Si les deux lampes ne répondent pas, ceci indique qu’elles sont en train de refroidir. Une fois que le voyant de veille <STANDBY> s’allume à nouveau, appuyez sur la touche d’alimentation <POWER ON> de la télécommande ou la touche d’alimentation <⏻/I> du panneau de commande.)
■*1	■*1	■*1	■*1	■*1	●	Le moment recommandé pour le remplacement de la lampe a été atteint. Le sera affiché en haut à droite de l’écran pour informer l’utilisateur du remplacement. Remplacez la lampe aussi tôt que possible. Le remplacement de la lampe fera s’éteindre le voyant de la lampe <LAMP 1 REPLACE>/<LAMP 2 REPLACE>.

*1: Le voyant s’allume ou clignote sous certaines conditions, peu importe l’état des autres voyants.
*2: Le voyant clignote par intervalles d’environ 1 seconde.

Remarque

- Il est possible de constater visuellement l’état de chaque voyant lumineux <LAMP 1 REPLACE>/<LAMP 2 REPLACE> à l’avant du projecteur, car ils clignotent ou s’allument. (➡ page 94)

■ Lorsqu’il y a un problème avec l’obturateur

L’état du voyant est affiché à l’aide des symboles suivants.
▲ : Éteint, ● : Allumé, ★ : Clignote, ■ : Allumé ou clignotant

Voyant						État du projecteur
<POWER> Vert	<STANDBY> Rouge	<WARNING TEMP.> Rouge	<WARNING FILTER> Orange	<SHUTTER> Bleu	<LAMP 1 REPLACE>/ <LAMP 2 REPLACE> Orange	
■*1	■*1	■*1	■*1	★*2	■*1	L’obturateur ne peut pas être ouvert ou fermé. La lampe s’éteint, le refroidissement démarre et le projecteur passe en mode veille. Le projecteur est mis sous tension et va essayer d’ouvrir automatiquement l’obturateur jusqu’à trois fois. Après trois échecs, le projecteur passera en mode veille une fois la lampe refroidie.
▲	★*3	▲	▲	★*2	■*1	Il y a un problème avec l’ouverture ou la fermeture de l’obturateur et la lampe s’est éteinte et est en cours de refroidissement.
▲	●	▲	■*1	★*2	■*1	Il y a un problème avec l’ouverture ou la fermeture de l’obturateur et le projecteur passera en mode veille une fois la lampe éteinte et refroidie.

*1: Le voyant s’allume ou clignote sous certaines conditions, peu importe l’état des autres voyants.
*2: Le voyant clignote par intervalles d’environ 0,5 seconde.
*3: Le voyant clignote par intervalles d’environ 1 seconde.

Remarque

- Il est possible de constater visuellement l’état de chaque voyant lumineux <LAMP 1 REPLACE>/<LAMP 2 REPLACE> à l’avant du projecteur, car ils clignotent ou s’allument. (➡ page 94)

Entretien/Remplacement

Avant tout nettoyage/remplacement

- Lors de l'entretien ou du remplacement de l'unité, coupez toujours l'alimentation et retirez le cordon d'alimentation de la prise. (➡ pages 39, 42)
- Lorsque vous coupez l'alimentation, veillez à suivre les procédures décrites dans « Mise hors tension du projecteur » (➡ page 42).

Entretien

■ Boîtier externe

Essuyez la saleté et la poussière avec un chiffon doux et sec.

- Si la saleté persiste, humidifiez le chiffon avec de l'eau et essorez-le complètement avant d'essuyez le projecteur. Séchez le projecteur avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de solvants tels que le benzène, du diluant, de l'alcool à brûler, des nettoyants ménagers ou des lingettes. Eur utilisation pourrait détériorer le boîtier externe.

■ Surface frontale de l'objectif

Essuyez la saleté et la poussière de la surface frontale de l'objectif avec un chiffon propre, sec et doux.

- N'utilisez pas de chiffon pelucheux/duveteux, sale ou imbibé d'huile/d'eau.
- N'appliquez pas de force excessive lorsque vous essuyez l'objectif car il est fragile.

Attention

- Les objectifs sont en verre. Des impacts ou une force excessive lors du nettoyage pourrait en rayer la surface. Manipulez-la avec attention.
- N'utilisez jamais de solvants inflammables ou d'aérosols sur ou à proximité du projecteur. La température à l'intérieur du projecteur peut être extrêmement élevée en raison du fonctionnement de la lampe de projection. Une explosion ou un incendie peuvent encore se produire après extinction du projecteur. Mis à part les aérosols inflammables, l'air froid peut aussi endommager les parties internes.

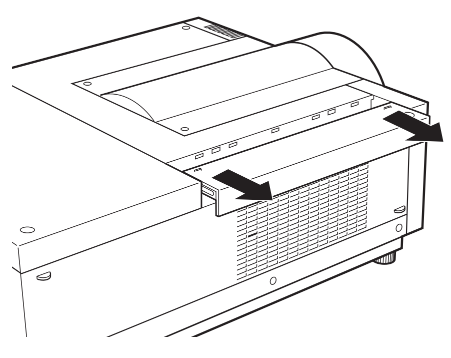
Filtre à air

Nettoyez le filtre dans les cas de figure suivants.

- Lorsqu’un message de remplacement s’affiche, ou lorsque le voyant du filtre <WARNING FILTER> s’allume suite à un blocage.
- La température interne du projecteur est trop élevée, et le voyant de température <WARNING TEMP.> s’allume, ce qui entraîne l’arrêt du projecteur, en raison d’un blocage. (Les voyants de température <WARNING TEMP.> et de veille <STANDBY> clignotent à l’arrêt du projecteur.)

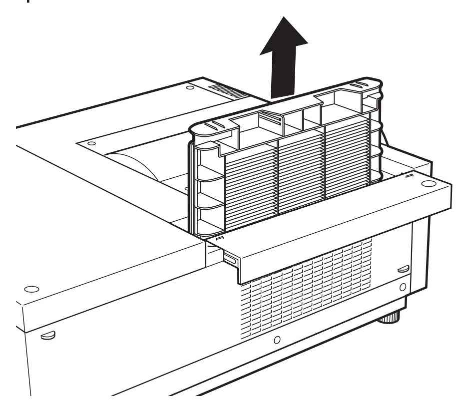
1) Faites glisser le couvercle du filtre à air.

- Tirez le couvercle du filtre à air dans le sens de la flèche.
- Le dessus du filtre à air apparaît alors.



2) Retirez le filtre à air.

- Tenez le filtre à air par son culot pour l’extraire.



3) Nettoyage du filtre à air

- **Élimination des poussières du filtre à air**

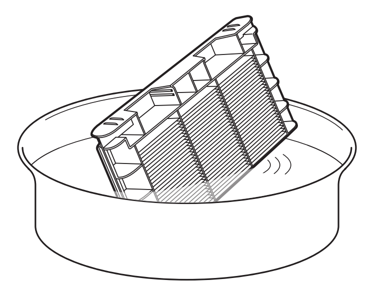
  (i) Utilisez un aspirateur ou autre dispositif de nettoyage pour éliminer les poussières du filtre à air.
  - Si les poussières persistent même après le nettoyage par aspirateur, le filtre à air devra être lavé à l’eau.

- **Lavage du filtre à air**

  (i) Lavez le filtre à air à l’eau chaude ou tiède, puis rincez-le légèrement.
  - N’utilisez jamais des produits chimiques agressifs ou détergents.
  - Tenez le filtre par son cadre pendant le rinçage, en évitant de trop forcer.

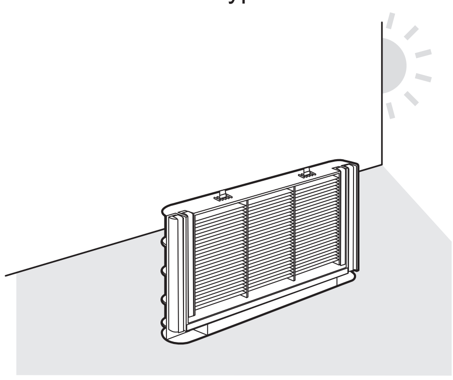
(ii) Changez l’eau deux à trois fois pendant le rinçage du filtre à air.

- Continuez à le rincer jusqu’à ce que l’eau soit claire. Des odeurs nauséabondes pourraient se faire sentir en cas de lavage incorrect du filtre.



- **Séchage du filtre à air**

  Le filtre à air devra être séché à l’air libre, à l’abri des poussières et des rayons du soleil.
  - Évitez d’utiliser un sèche-cheveux ou tout autre type de sécheur.



4) Installez le filtre à air.

- Insérez le filtre à air en plaçant les languettes vers le bas.

5) Faites à nouveau glisser le couvercle du filtre à air à son emplacement d’origine.

- Suivez l’étape **1)** dans l’ordre inverse.

6) Réinitialisez la minuterie du filtre.

- Mettez sous tension et effectuez [Réinitialiser le compteur du filtre] dans le menu [Réglages].

Attention

- Une fois le filtre lavé, faites-le sécher entièrement, avant de l’installer sur le projecteur. L’installation d’un filtre à air humide risquerait en effet de causer un choc électrique ou encore des dysfonctionnements.

Remarque

- Assurez-vous de fixer correctement le filtre à air. Le projecteur risquerait en effet d’être gravement endommagé en cas d’utilisation sans le filtre à air.
- En cas d’endommagement ou de souillure persistante au niveau du filtre à air, même après un lavage, remplacez-le par un nouveau filtre (n° de produit : ET-RFE12).
- Un remplacement du filtre à air est vivement recommandé après deux nettoyages et réutilisations.
- Le rendement du filtre risque de baisser fortement après chaque lavage.
- Après avoir remplacé le filtre à air, réinitialisez la minuterie du filtre. Autrement, l’alimentation du projecteur pourrait être coupée par sécurité.

Remplacement des pièces

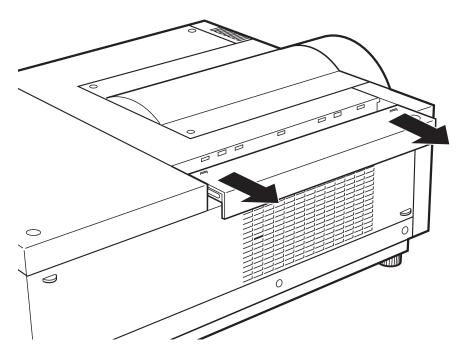
Filtre à air

Le filtre de rechange (N° de produit : ET-RFE12) est disponible en option. Pour acheter le produit, consultez votre revendeur.

Remplacement du filtre à air

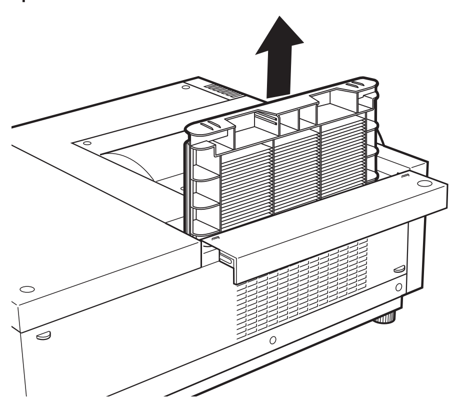
1) Faites glisser le couvercle du filtre à air.

- Tirez le couvercle du filtre à air dans le sens de la flèche.
- Le dessus du filtre à air apparaît alors.



2) Retirez le filtre à air.

- Tenez le filtre à air par son culot pour l’extraire.



3) Fixez le nouveau filtre à air.

- Insérez le nouveau filtre à air en plaçant les languettes vers le bas.

4) Faites à nouveau glisser le couvercle du filtre à air à son emplacement d’origine.

- Suivez l’étape **1)** dans l’ordre inverse.

5) Réinitialisez la minuterie du filtre.

- Mettez sous tension et effectuez [Réinitialiser le compteur du filtre] dans le menu [Réglages].

Attention

- Veillez à couper l’alimentation avant le remplacement du filtre à air.
- Avant de fixer un nouveau filtre à air, assurez-vous de retirer son emballage.
- Lors de la fixation de l’unité, assurez-vous de la stabilité du projecteur. Effectuez le remplacement dans un lieu sûr où le projecteur ne pourra pas être endommagé même si vous faites tomber le filtre à air.
- Lorsque vous allumez le projecteur, assurez-vous que le filtre à air est fixé avant d’utiliser le projecteur. Le non respect de cette consigne peut provoquer des dommages.
- Après avoir remplacé le filtre à air, réinitialisez la minuterie du filtre. Autrement, l’alimentation du projecteur pourrait être coupée par sécurité.

Lampe

La lampe est un composant consommable. Vérifiez la durée d’utilisation de la lampe avec « Menu [Information] » (➡ page 83) et remplacez-la régulièrement.
Si le message de remplacement est affiché à l’écran et que les voyant de lampes <LAMP 1 REPLACE> à <LAMP 2 REPLACE> s’allument, remplacez les lampes.
Il est recommandé de demander les services d’un technicien qualifié pour remplacer la lampe. Consultez votre revendeur.
Consultez votre revendeur pour plus de détails concernant l’achat de la pièce ET-LAE12 (pièce de rechange).

Attention

- Ne remplacez pas la lampe tant qu’elle n’a pas suffisamment refroidi. (Attendez au moins 60 minutes après l’utilisation.)
  L’intérieur du couvercle est très chaud et peut provoquer des brulures.

Remarques sur le remplacement de la lampe

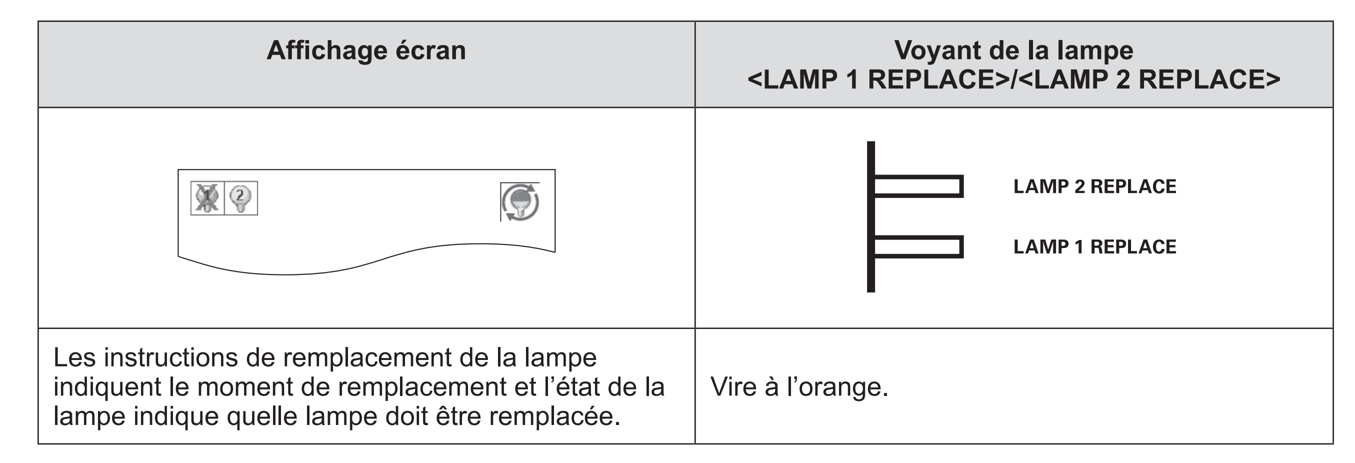
- Comme la lampe lumineuse est faite de verre, elle pourrait se briser si elle tombait ou si elle était cognée par un objet dur. Manipulez-la avec attention.
- Un tournevis cruciforme est nécessaire pour le remplacement de la lampe.
- Lors du remplacement de la lampe, veillez à la tenir par le culot.
- La lampe contient du mercure. Lors de la mise au rebut de la lampe usagée, demandez à votre centre de traitement des déchets le plus proche ou à votre revendeur comment les jeter correctement.

Attention

- N’utilisez que les lampes spécifiées.
- Les numéros de produit des accessoires et les composants vendus séparément sont sujets à des modifications sans préavis.
- Le remplacement simultané des deux lampes est recommandé pour assurer une luminosité et une teinte homogène.

Quand remplacer la lampe

La lampe est un composant consommable. Remplacez régulièrement la lampe car sa luminosité diminue progressivement avec le temps. La durée estimée avant le remplacement est de 2 000 heures (lorsque [Puissance lampe] est réglé sur normal). Cependant, elle peut être plus courte en fonction des caractéristiques de chaque lampe, des conditions d’utilisation et de l’environnement d’installation. Un remplacement précoce de la lampe est recommandé pour cette raison.
Si la durée d’utilisation d’une lampe dépasse 2 200 heures, l’autre lampe sera automatiquement sélectionnée, si disponible.
Si l’appareil est mis sous tension et que les lampes n’ont pas été remplacées après le dépassement des 2 200 heures d’utilisation pour toutes les lampes, le projecteur s’éteint automatiquement après dix minutes pour éviter un dysfonctionnement.



Affichage écran	Voyant de la lampe <LAMP 1 REPLACE>/<LAMP 2 REPLACE>
	LAMP 2 REPLACE LAMP 1 REPLACE
Les instructions de remplacement de la lampe indiquent le moment de remplacement et l’état de la lampe indique quelle lampe doit être remplacée.	Vire à l’orange.

Remplacement de la lampe

Attention

- Désactivez la lampe u.v. avant d'ouvrir le couvercle de lampe.
- Lorsque le projecteur est fixé au plafond, n'approchez pas votre visage de la lampe.
- Fixez fermement la lampe.
- Si la lampe n'est pas correctement fixée, retirez-la et fixez-la à nouveau. La mise en place forcée de la lampe peut casser le connecteur.
- La surface en verre peut être chaude. Lors du remplacement de la lampe, veillez à la tenir par le culot.

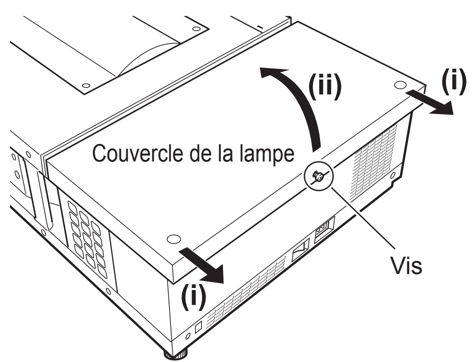
1) Vérifiez quelle lampe doit être remplacée à l'aide de l'état de la lampe sur l'écran ou des voyants de lampe <LAMP 1 REPLACE>/<LAMP 2 REPLACE>.



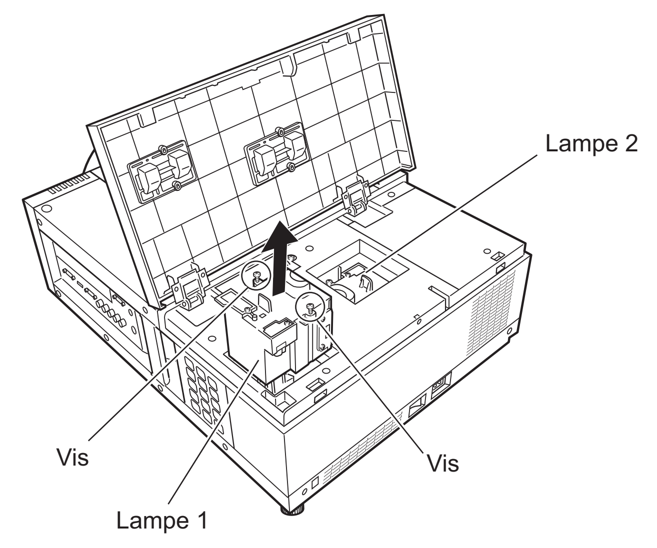
2) Après avoir suivi les procédures décrites dans « Mise hors tension du projecteur » (➡ page 42) et avoir appuyé sur le côté <○> du commutateur d'alimentation pour mettre hors tension, débranchez la fiche de la prise murale, attendez au moins 60 minutes et vérifiez que la lampe a refroidit.

3) Utilisez un tournevis cruciforme pour tourner les vis de fixation du couvercle de la lampe jusqu'à ce qu'elles tournent librement, puis ouvrez le couvercle de la lampe.

- Tirez le couvercle de la lampe dans le sens de la flèche (i), puis soulevez-le dans le sens de la flèche (ii) pour l'ouvrir.



4) Utilisez un tournevis cruciforme pour tourner les vis de fixation de la lampe (deux vis) jusqu’à ce qu’elles tournent librement, puis en les tenant par les culots, sortez la lampe du projecteur.



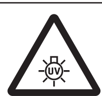
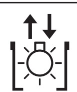
5) Insérez la nouvelle lampe en respectant la bonne direction et utilisez un tournevis cruciforme pour serrer fermement les vis de fixation de l’unité de la lampe (deux vis).

- Ne salissez pas la surface en verre en la touchant avec vos mains.

6) Fermez le couvercle de la lampe et utilisez un tournevis cruciforme pour en serrer fermement les vis de fixation.

Remarque

- Lorsque vous mettez en place une lampe neuve (Produit N°: ET-LAE12), le projecteur réinitialise automatiquement le temps total d’utilisation de la lampe.
- Après avoir remplacé la lampe, assurez-vous de serrer les vis de fixation du couvercle de la lampe. Dans le cas contraire, la lampe pourrait se décrocher pendant la projection.

	DÉSACTIVEZ LA LAMPE U.V. AVANT D’OUVRIR LE COUVERCLE DE LAMPE
	Pour éviter que des morceaux de verre ne s’éparpillent, maintenez la lampe à la verticale lorsque vous la remplacez. Lorsque le projecteur est fixé au plafond, ne travaillez pas directement sous le couvercle de la lampe et n’approchez pas votre visage de celui-ci. Retirez lentement le couvercle de la lampe.
	N° DE LAMPE : ET-LAE12

Guide de dépannage

Passez en revue les points suivants. Pour plus de détails, voir les pages correspondantes.

Problème	Points à vérifier	Page
Le projecteur ne s'allume pas.	● Est-ce que la fiche d'alimentation est fermement insérée dans la prise de courant ?	—
	● Est-ce que le commutateur d'alimentation principale est sur <O> ?	42
	● La prise fonctionne-t-elle ?	—
	● Les disjoncteurs se sont-t-ils déclenchés ?	—
	● Est-ce que le voyant d'alimentation <POWER> est éteint ?	40
	● Est-ce que le voyant de température <WARNING TEMP.> clignote ?	85
Aucune image n'est affichée.	● Est-ce que le périphérique (sortie) d'image est correctement connecté ?	34
	● Est-ce que la sélection d'entrée est correctement réglée ?	45
	● Est-ce que le périphérique externe relié au projecteur fonctionne correctement ?	—
	● Est-ce que le projecteur est utilisé dans la limite de température de fonctionnement (0˚C (32˚F) à 40˚C (104˚F)) ?	113
	● Est-ce que l'obturateur est fermé ?	45
L'image est floue.	● Est-ce que la mise au point de l'objectif est correctement paramétrée ?	44
	● Est-ce que la distance de projection est appropriée ?	31
	● Est-ce que l'objectif est sale ?	90
	● Est-ce que le projecteur est installé perpendiculairement à l'écran ?	—
	● Y a-t-il de la condensation sur l'objectif ?	—
Les couleurs sont pales/les teintes sont grisâtres.	● Est-ce que [Couleur] et [Teinte] sont ajustés correctement ?	58
	● Est-ce que le périphérique connecté au projecteur est correctement ajusté ?	—
	● Est-ce que le câble RVB est endommagé ?	—
L'image est sombre.	● Est-ce que [Contraste] et [Luminosité] sont ajustés correctement ?	58
	● Est-ce que [Sélection image] est correctement réglé ?	57
	● [Sélection lampe] a-t-il été configuré sur [1 lampe] ?	68
	● [Puissance lampe] a-t-il été configuré en mode éco ?	68
	● Est-ce qu'il est temps que la lampe soit remplacée ?	94
La télécommande ne fonctionne pas.	● Est-ce que les piles sont vides ?	—
	● Est-ce que les piles sont insérées dans le bon sens ?	22
	● Est-ce que le commutateur <ON>/<OFF> de télécommande est réglé sur <ON> ?	17
	● Y a-t-il des éléments gênant la réception du signal de contrôle entre la télécommande et le capteur du projecteur ?	17
	● Est-ce que la télécommande est utilisée au-delà de sa portée de fonctionnement ?	17
	● Est-ce que d'autres sources de lumière comme une lampe fluorescente n'affectent pas la projection ?	17
	● Est-ce que le câble de télécommande est connecté au projecteur ou à la télécommande ?	22
	● Est-ce que le fonctionnement de la télécommande est verrouillé avec [Verrouillage] dans le menu [Réglages]?	77
	● Est-ce que [Capteur de télécommande] est réglé correctement dans le menu [Réglages] ?	75
	● Est-ce que le numéro de la télécommande a été changé ?	22, 75

Problème	Points à vérifier	Page
Les touches de commande du projecteur ne fonctionnent pas.	● Est-ce que le fonctionnement du projecteur est verrouillé avec [Verrouillage] dans le menu [Réglages] ?	77
La bonne image n’est pas affichée.	● Est-ce que [Entrée] est correctement sélectionné ?	52
	● Est-ce que [Ajust. image] est correctement réglé ?	58
	● Est-ce que [Écran] est correctement sélectionné ?	63
	● Est-ce que le décalage de l’objectif est à son maximum ?	43
	● Y a t-il un problème avec la cassette vidéo ou une autre source d’image ?	—
	● Est-ce que le projecteur reçoit des signaux incompatibles?	109
L’image provenant de l’ordinateur n’est pas affichée.	● Est-ce que le câble est trop long ? (Utilisez un câble de 10 m (32'10") maximum.)	—
	● Est-ce que [Entrée] est correctement sélectionné ?	52
	● Est-ce que [Ajust. ordin.] est correctement réglé ?	54
	● Est-ce que la sortie vidéo de l’ordinateur portable est correctement réglée ? (Exemple : Les réglages de la sortie peuvent être permutés en appuyant simultanément sur les touches Fn + F3 or Fn + F10. Reportez-vous au manuel d’utilisateur fourni avec votre ordinateur car la méthode varie selon le type d’ordinateur.)	—
[Réglage PC auto.] ne fonctionne pas.	● Est-ce que le projecteur reçoit des signaux incompatibles?	109
	● Est-ce qu’un signal incompatible est sélectionné avec [Système] ?	53
Il n’y a pas d’image depuis les périphériques compatibles HDMI ou l’image est déformée.	● Est-ce que le câble HDMI est bien branché ?	34, 35
	● Mettez le projecteur et les périphériques connectés sous/hors tension.	—
	● Est-ce qu’un signal incompatible est branché ?	111
L’appareil se met hors tension par lui-même.	● Est-ce que [Extinction] est réglé avec [Extinction automatique] dans le menu [Réglages] ?	76
	● Est-ce que le projecteur est utilisé alors que le filtre à air n’a pas été remplacé ou que [Réinitialiser le compteur du filtre] n’a pas été effectué après que s’affiche en haut à droite de l’écran ?	81
La fonction d’obturateur ne marche pas.	● Est-ce que [Protection] dans [Shutter] est réglé correctement dans le menu [Réglages] ?	78

Attention

- Si les problèmes persistent après la vérification des points précédents, consultez votre revendeur.
- Consultez votre revendeur si vous avez oublié le lot de passe du logo ou votre mot de passe.

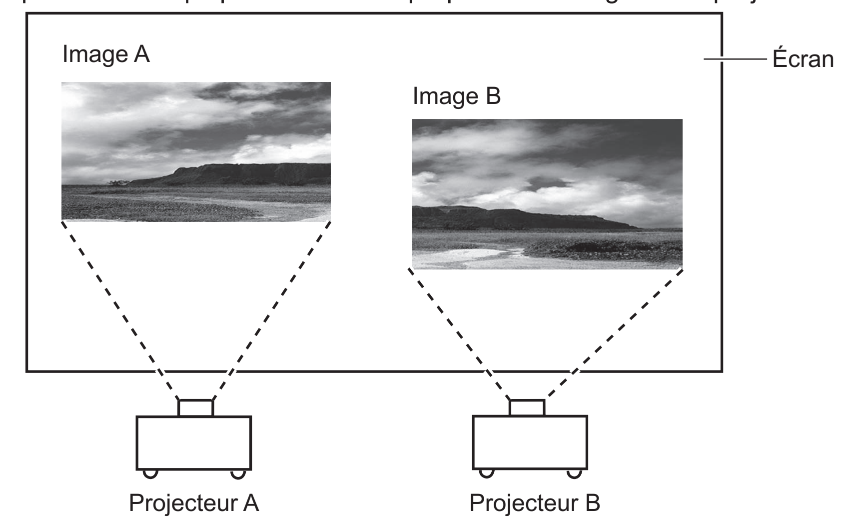
Ajuster les écrans d’images de plusieurs écrans

[Fusion des côtés] et [Colorimétrie] permettent aux images de plusieurs projecteurs d’être superposées en continu.

[Fusion des côtés]

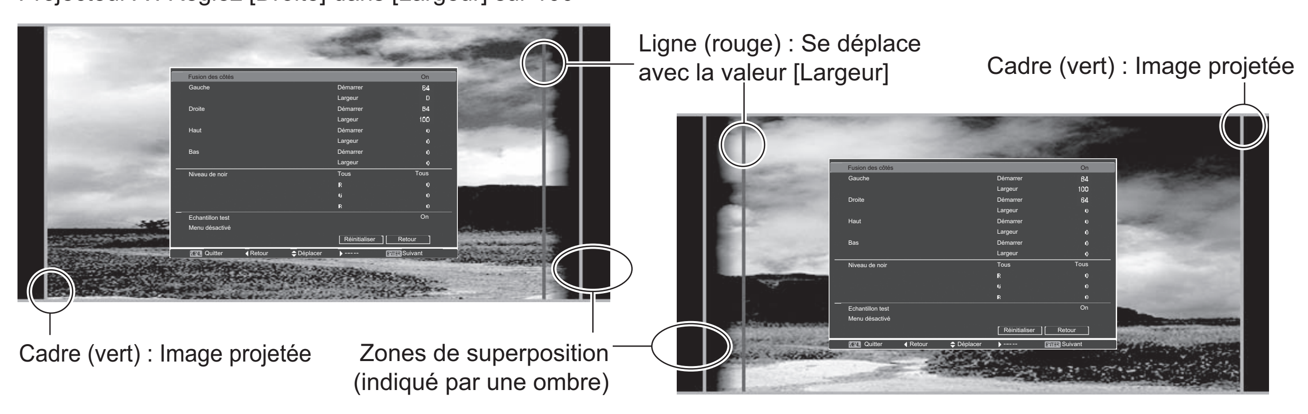
1) Vérifiez que les réglages de [Écran] et [Ajust. image] de chaque projecteur sont les mêmes.

2) Projetez les images de chaque projecteur que vous désirez superposer.
- L’exemple suivant explique comment superposer les images d’un projecteur A et B.



3) Sélectionnez [Fusion des côtés] dans le menu [Réglages] et affichez l’écran de réglage.

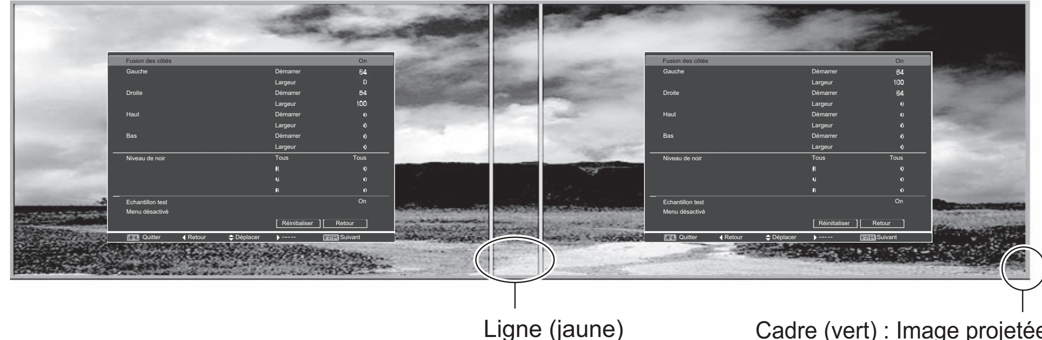
4) Sélectionnez [Fusion des côtés] pour le mettre sur [On], puis appuyez sur [Démarrer] et [Largeur] pour ajuster la position de superposition et la valeur de superposition (largeur de fondu) des images depuis les projecteurs A et B respectivement.
- Les valeurs suivantes sont un exemple.
- Réglez [Largeur] à la même valeur pour tous les projecteurs à superposer.



5) Là où c’est nécessaire, ajustez la mise au point et le zoom pour la position d’image de chaque projecteur.

6) Utilisez ensuite [Lens-shift] pour superposer les zones ombrées.

- La ligne rouge va devenir jaune si la superposition est correcte.



7) Mettez [Echantillon test] sur [On] pour afficher une mire de test à 50% de blanc.

- Les zones de superposition seront affichées plus brillamment que les autres zones.

8) Ajustez [Niveau de noir] de façon à ce qu'il n'y ait aucune différence entre les zones de superposition et les autres zones.

- Il est recommandé de choisir une valeur de [Contraste] dans le menu [Ajust. image] plus petite pour ajuster les zones superposées.

Si les couleurs de gauche et de droite ne correspondent pas, procédez aux étapes suivantes.

[Colorimétrie]

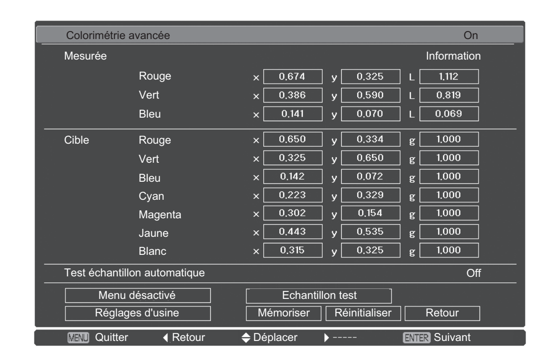
9) Sélectionnez [Colorimétrie] dans le menu [Réglages] et affichez l'écran de réglage.

10) Activez la correspondance des couleurs avec [On] et ajustez [Rouge]/[Vert]/[Bleu]/[Blanc].

11) Sélectionnez [Colorimétrie avancée] si de plus amples réglages sont nécessaires et faites s'afficher l'écran de réglage.

12) Activez la correspondance de couleur avancée avec [On] et ajustez chaque couleur avec [Cible].

- Réglez la valeur [Cible] dans l'intervalle de valeur [Mesurée].



Exemple) Valeur pour «[Rouge], x » « [Mesurée] = 0,674 », et [Cible] est configuré sur une valeur inférieure égale à « 0,650».

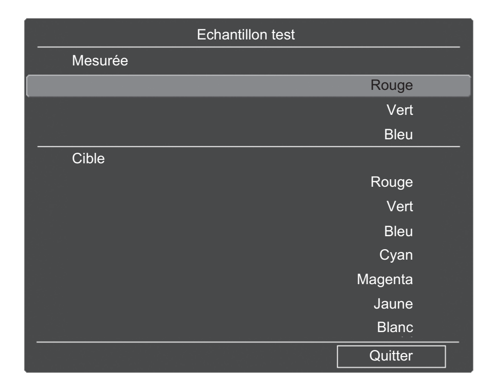
13) Si les couleurs ne correspondent pas même après l'ajustement de [Cible], utilisez un colorimètre pour mesurer les coordonnées de chromaticité et la luminance afin d'effectuer de plus amples ajustements.

● Ajustement des couleurs avec un colorimètre

1) Changez [Colorimétrie avancée] en [On].

2) Sélectionnez [Echantillon test] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- Affiche l'écran de sélection de la mire de test.

3) Appuyez sur [Rouge] (ou [Vert], [Bleu]) depuis [Mesurée] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- La mire de test s'affiche.



4) Mesurez les coordonnées de chromaticité (x, y) et la luminance (Lx) à l'aide d'un colorimètre.

5) Sélectionnez [Quitter] et appuyez sur la touche <ENTER>.
- Revenez à l'écran de réglage avancé de l'appariement couleur.

6) Saisissez la valeur obtenue à l'étape 4).

7) Calculez la valeur « L » avec la formule suivante et saisissez la valeur.

Exemple) Calculez « L » pour la valeur de rouge mesurée.

$$\frac{\text{Luminance (Lx) du rouge}}{\text{Luminance du rouge + luminance du vert + luminance du bleu (Lx)}}$$

8) Ajustez de nouveau la valeur [Cible].

9) Sélectionnez [Mémoriser] pour enregistrer la valeur ajustée.
- Si c'est nécessaire, ajustez les autres projecteurs de la même façon.

PJLink

Ce projecteur est compatible avec Class1 selon les normes JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) PJLink. Ce projecteur est compatible avec toutes les commandes définies par PJLinkClass1, et est authentifié comme conforme avec les normes Class1 définies par PJLink.

Nom de l’entrée du projecteur		PJLink	
		Nom de l’entrée	Paramètre
INPUT 1	RGB (PC Analog)	RGB 1	11
	RGB (Scart)	RGB 3	13
	RGB (PC Digital)	DIGITAL 1	31
	RGB (AV HDCP)	DIGITAL 2	32
	HDMI	DIGITAL 3	33
	INPUT 1	AUX 1	46
INPUT 2	Vidéo	VIDEO 1	21
	Y,Pb/Cb,Pr/Cr	VIDEO 3	23
	RVB	RGB 2	12
	S-Vidéo	VIDEO 2	22
	INPUT 2	AUX 2	47
INPUT 3	INPUT 3	AUX 3	48
INPUT 4	INPUT 4	AUX 4	49

PJLink

Le sous-comité PJLink a été établi au sein du Data Projector Group en septembre 2003. Les nouvelles spécifications d’interface PJLink pour projecteurs ont été stipulées par le sous-comité PJLink comme étant un élément de sa première année d’activité.
PJLink est une norme unifiée pour le contrôle et la gestion de projecteurs.
La norme permet de centraliser la gestion des projecteurs et la commande via un contrôleur, indépendamment du fabricant.
JBMIA cherche à fournir une première systématisation de la surveillance et du contrôle de projecteurs en réseau, ce qui deviendra un courant dominant dans les années futures, offrant aux utilisateurs un plus grand confort d’utilisation et encourageant une utilisation plus répandue des projecteurs.

Class1: standardisation des fonctions de surveillance et de commande élémentaires du projecteur.
Commandes élémentaires du projecteur : commande d’allumage, sélection d’entrée, etc.
Acquisition de chaque type d’information et d’état du projecteur : état de l’alimentation, état de la sélection d’entrée, état des erreurs, temps d’utilisation total de lampe, etc.

JBMIA: Japan Business Machine and Information System Industries Association.
L’association a changé de nom le 1 avril 2002, abandonnant le nom de Japan Business Machine Makers Association (JBMA), association qui avait été établie en 1960.



PJLink est une marque déposée de JBMIA et une marque en instance dans certains pays.
URL PJLink : http://pjlink.jbmia.or.jp/english/

Borne de série

Les bornes de connexion <SERIAL IN>/<SERIAL OUT> du projecteur sont conformes avec RS-232C afin que le projecteur puisse être connecté à et contrôlé par un ordinateur.

Connexion

● Un seul projecteur

Bornes de connexion du projecteur
Borne <SERIAL IN>
Borne <SERIAL OUT>
D-Sub 9 broches (mâle)
Ordinateur
Câble sériel (droit)

● Plusieurs projecteurs

Bornes de connexion du projecteur 1
Bornes de connexion du projecteur 2
D-Sub 9 broches (mâle)
Borne <SERIAL IN>
Borne <SERIAL OUT>
D-Sub 9 broches (mâle)
Borne <SERIAL IN>
Borne <SERIAL OUT>
Ordinateur
Câble sériel (droit)
D-Sub 9 broches (femelle)
Câble sériel (droit)

Attributions des broches et noms des signaux

Borne <SERIAL IN> Vue extérieure

(5) ← (1)

(9) ← (6)

Numéro de broche	Nom du signal	Détails
(1)	—	NC
(2)	TXD	Données transmises
(3)	RXD	Données reçues
(4)	—	NC
(5)	GND	Terre
(6)	—	NC
(7)	CTS	Connecté intérieurement
(8)	RTS	
(9)	—	NC

Borne <SERIAL OUT> Vue extérieure

(1) → (5)

(6) → (9)

Numéro de broche	Nom du signal	Détails
(1)	—	NC
(2)	RXD	Données reçues
(3)	TXD	Données transmises
(4)	—	NC
(5)	GND	Terre
(6)	—	NC
(7)	RTS	Connecté intérieurement
(8)	CTS	
(9)	—	NC

Conditions de transmission

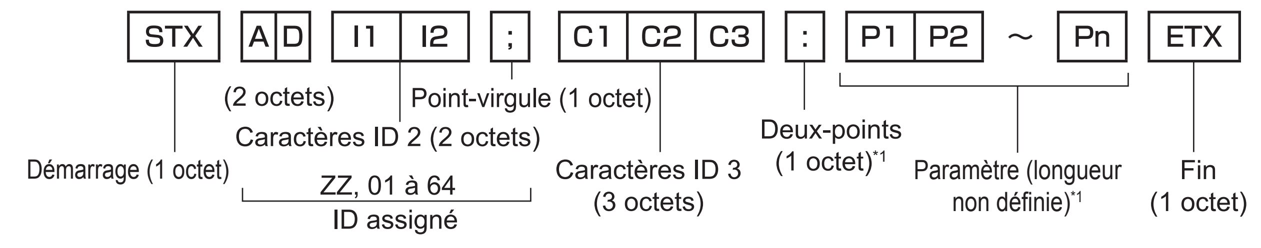
Niveau de signal	Conforme avec RS-232C
Méthode de synchro.	Asynchrone
Taux de baud	19 200 bps*1
Parité	Aucun

Longueur de caractère	8 bits
Octet d’arrêt	1 octet
Paramètre X	Aucun
Paramètre S	Aucun

*1: Fixé à 9 600 bps lorsque [AMX D. D.] est activé.

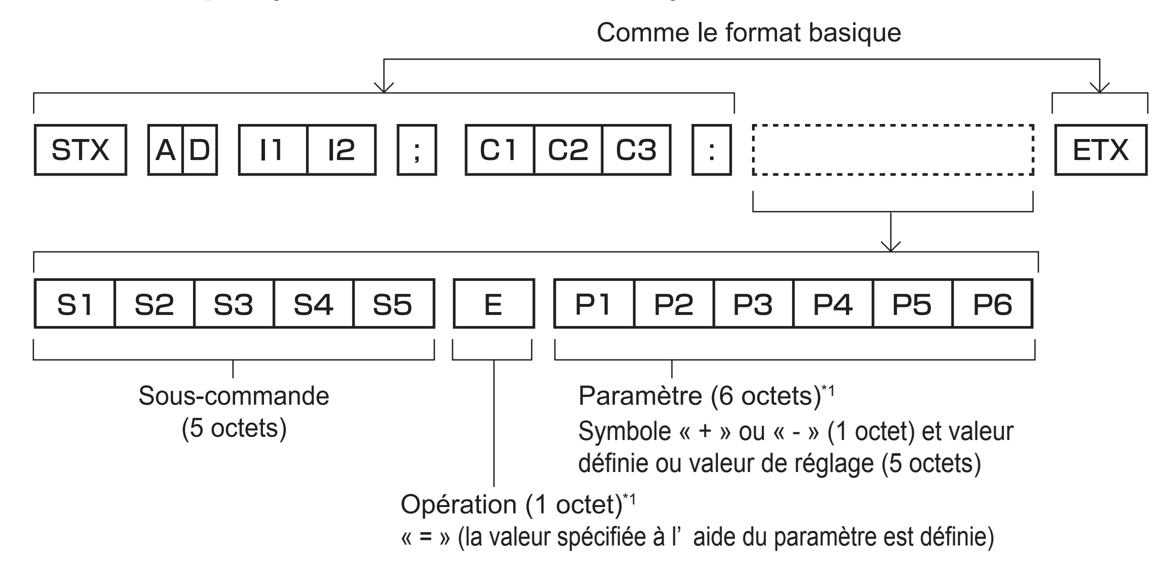
Format basique

La transmission depuis l’ordinateur démarre avec STX, puis le numéro ID, la commande, le paramètre et ETX sont envoyés dans cet ordre. Ajoutez des paramètres en fonction des détails de contrôle.



*1: Lors de l’envoi de commandes sans paramètres, les deux-points (:) ne sont pas nécessaires.

Format basique (avec sous-commande)



*1: Lors de l'envoi de commandes sans paramètres, ni le fonctionnement (E), ni les paramètres sont nécessaires.

Liste de commandes

La liste suivante indique les commandes de contrôle du projecteur via un ordinateur.

●Commandes de contrôle du projecteur

Commande	Détails	Remarque (paramètres)
PON	Mise sous tension	Pour voir si l'alimentation est active, utilisez la commande "Vérifier l'état de l'alimentation".
POF	Veille	
QPW	Vérifier l'état de l'alimentation	000 = Veille 001 = Mise en marche
IIS	Changer de signal d'entrée	VID = entrée 2 - vidéo SVD = entrée 2 - S-vidéo RG1 = entrée 1 - RVB (analogique ordinateur) RG2 = entrée 2 - RVB DVI = Entrée 1 - RVB (numérique ordinateur) HD1 = Entrée 1 - HDMI SCT = Entrée 1 - RGB (Scart) AU1,SD1 = entrée 3 - SDI1 AU1,SD2 = entrée 3 - SDI2 AU2,SD1 = entrée 4 - SDI1 AU2,SD2 = entrée 4 - SDI2
QSL	Vérifier la lampe utilisée	0 = 2-Lampes 1 = auto pour 1-Lampe 2 = Lampe 1 pour 1-Lampe 3 = Lampe 2 pour 1-Lampe
LPM	Sélectionner la lampe utilisée	0 = 2-Lampes 1 = auto pour 1-Lampe 2 = Lampe 1 pour 1-Lampe 3 = Lampe 2 pour 1-Lampe
OLP	Réglage d'alimentation de la lampe	0 = Normal 2 = Auto 3 = mode éco 1 4 = mode éco 2
QLP	Vérifier l'alimentation de la lampe	0 = Normal 2 = Auto 3 = Eco mode 1 4 = Eco mode 2
Q$L	Vérifier l'état d'utilisation de la lampe	1 = Lampe 1 2 = Lamp 2 (si [Puissance lampe] est réglé sur standard)
OSH	Obturateur	0 = Fin 1 = Exécuter

Annexe

Commande	Détails	Remarque (paramètres)
QSH	Vérifier l'état de l'obturateur	0 = Fin 1 = Exécuter
VSE	Changer le rapport d'aspect	0 = NORMAL 2 = WIDE 5 = TRUE 6 = FULL 40 = ZOOM 50 = CUSTOM
QSE	Vérifier le réglage du rapport d'aspect	0 = NORMAL 2 = WIDE 5 = TRUE 6 = FULL 40 = ZOOM 50 = CUSTOM
QFI	Vérifier l'état du filtre	6 = reste du compteur de filtre (rapport), réponse en valeurs de 000 à 100 (unité : %)

● Commandes de contrôle de l'objectif

Commande	Sous-commande	Détails	Remarque (paramètres)
VXX	LNSI2	Décalage H de l'objectif	+ 00000 = Ajustement fin 1 +, + 00001 = Ajustement fin 1 –, + 00100 = Ajustement fin 2 +, + 00101= Ajustement fin 2 –, + 00200 = Ajustement brut 1 +, + 00201 = Ajustement brut 1 –
VXX	LNSI3	Décalage V de l'objectif	
VXX	LNSI4	Mise au point de l'objectif	
VXX	LNSI5	Zoom de l'objectif	

Autres bornes

Attributions des broches et noms de signaux de la borne <S-VIDEO IN>

Vue extérieure

(4) (3)
(2) (1)

Numéro de broche	Nom du signal
(1)	GND (Signal de luminance)
(2)	GND (Signal de couleur)
(3)	Signal de luminance
(4)	Signal de couleur

Attributions des broches et noms de signaux de la borne <ANALOG IN>

Vue extérieure

(5) ← (1)
(10) (6)
(15) ← (11)

Numéro de broche	Nom du signal
(1)	R
(2)	G
(3)	B
(9)	+5 V
(12)	Données DDC
(13)	HD/SYNC
(14)	VD
(15)	Horloge DDC

(4) non utilisée.
(5) à **(8)**, **(10)** et **(11)** sont des bornes GND.

Attributions des broches et noms de signaux de la borne <HDMI IN>

Vue extérieure

Numéro des broches particulières de **(1)** à **(19)**

(19) ← (1)
(18) ← (2)

Même les numéros des broches de **(2)** à **(18)**

Numéro de broche	Nom du signal	Numéro de broche	Nom du signal
(1)	T.M.D.S données 2 +	(11)	T.M.D.S horloge blindage
(2)	T.M.D.S données 2 blindage	(12)	T.M.D.S horloge –
(3)	T.M.D.S données 2 –	(13)	CEC
(4)	T.M.D.S données 1 +	(14)	—
(5)	T.M.D.S données 1 blindage	(15)	SCL
(6)	T.M.D.S données 1 –	(16)	SDA
(7)	T.M.D.S données 0 +	(17)	DDC/CEC GND
(8)	T.M.D.S données 0 blindage	(18)	+5 V
(9)	T.M.D.S données 0 –	(19)	Détection à connexion à chaud
(10)	T.M.D.S horloge +		

Annexe

■ Attributions des broches et noms de signaux de la borne <DIGITAL IN>

Vue extérieure

Numéro de broche	Nom du signal	Numéro de broche	Nom du signal
(1)	T.M.D.S données 2 –	(13)	—
(2)	T.M.D.S données 2 +	(14)	+5 V
(3)	T.M.D.S données 2/4 blindage	(15)	GND
(4)	—	(16)	Détection à connexion à chaud
(5)	—	(17)	T.M.D.S données 0 –
(6)	Horloge DDC	(18)	T.M.D.S données 0 +
(7)	Données DDC	(19)	T.M.D.S données 0/5 blindage
(8)	—	(20)	—
(9)	T.M.D.S données 1 –	(21)	—
(10)	T.M.D.S données 1 +	(22)	T.M.D.S horloge blindage
(11)	T.M.D.S données 1/3 blindage	(23)	T.M.D.S horloge +
(12)	—	(24)	T.M.D.S horloge –

Liste des signaux compatibles

Le tableau suivant spécifie les types de signaux compatibles avec le projecteur.

■ Lorsque le signal est analogique

Affichage de l'écran mode	Résolution *1 (points)	Fréquence de balayage		Horloge à points fréquence (MHz)
		Horizontal (kHz)	Vertical (Hz)	
VGA 1	640 x 480	31,470	59,880	25,149
VGA 2	720 x 400	31,470	70,090	28,322
VGA 3	640 x 400	31,470	70,090	25,175
VGA 4	640 x 480	37,860	74,380	31,500
VGA 5	640 x 480	37,860	72,810	31,500
VGA 6	640 x 480	37,500	75,000	31,500
VGA 7	640 x 480	43,269	85,000	36,000
MAC LC13	640 x 480	34,970	66,600	31,330
MAC 13	640 x 480	35,000	66,670	30,240
480p	640 x 480	31,470	59,880	25,200
576p	768 x 576	31,250	50,000	29,500
576i	768 x 576i	15,625	50,000	14,750
480i	640 x 480i	15,734	60,000	12,273
SVGA 1	800 x 600	35,156	56,250	36,000
SVGA 2	800 x 600	37,880	60,320	40,000
SVGA 3	800 x 600	46,875	75,000	49,500
SVGA 4	800 x 600	53,674	85,060	56,250
SVGA 5	800 x 600	48,080	72,190	50,000
SVGA 6	800 x 600	37,900	61,030	40,020
SVGA 7	800 x 600	34,500	55,380	36,432
SVGA 8	800 x 600	38,000	60,510	40,128
SVGA 9	800 x 600	38,600	60,310	38,600
SVGA 10	800 x 600	32,700	51,090	32,700
SVGA 11	800 x 600	38,000	60,510	40,128
MAC 16	832 x 624	49,720	74,550	57,283
XGA 1	1 024 x 768	48,360	60,000	65,000
XGA 2	1 024 x 768	68,677	84,997	94,504
XGA 3	1 024 x 768	60,023	75,030	78,750
XGA 4	1 024 x 768	56,476	70,070	75,000
XGA 5	1 024 x 768	60,310	74,920	79,252
XGA 6	1 024 x 768	48,500	60,020	65,179
XGA 7	1 024 x 768	44,000	54,580	59,129
XGA 8	1 024 x 768	63,480	79,350	83,410
XGA 9	1 024 x 768i	36,000	87,170	47,300
XGA 10	1 024 x 768	62,040	77,070	84,375
XGA 11	1 024 x 768	61,000	75,700	81,000
XGA 12	1 024 x 768i	35,522	86,960	44,900
XGA 13	1 024 x 768	46,900	58,200	63,030
XGA 14	1 024 x 768	47,000	58,300	61,664
XGA 15	1 024 x 768	58,030	72,000	74,745
MAC 19	1 024 x 768	60,240	75,080	80,010
SXGA 1	1 152 x 864	64,200	70,400	94,560
SXGA 2	1 280 x 1 024	62,500	58,600	108,000
SXGA 3	1 280 x 1 024	63,900	60,000	107,350
SXGA 4	1 280 x 1 024	63,340	59,980	108,180
SXGA 5	1 280 x 1 024	63,740	60,010	109,497
SXGA 6	1 280 x 1 024	71,690	67,190	117,004
SXGA 7	1 280 x 1 024	81,130	76,107	135,008
SXGA 8	1 280 x 1 024	63,980	60,020	108,000
SXGA 9	1 280 x 1 024	79,976	75,025	135,000
SXGA 10	1 280 x 960	60,000	60,000	108,000
SXGA 11	1 152 x 900	61,200	65,200	92,000
SXGA 12	1 152 x 900	71,400	75,600	105,100
SXGA 13	1 280 x 1 024i	50,000	86,000	80,000

Affichage de l'écran mode	Résolution [*1] (points)	Fréquence de balayage		Horloge à points fréquence (MHz)
		Horizontal (kHz)	Vertical (Hz)	
SXGA 14	1 280 x 1 024i	50,000	94,000	80,000
SXGA 15	1 280 x 1 024	63,370	60,010	111,520
SXGA 16	1 280 x 1 024	76,970	72,000	130,080
SXGA 17	1 152 x 900	61,850	66,000	94,500
SXGA 18	1 280 x 1 024i	46,430	86,700	78,745
SXGA 19	1 280 x 1 024	63,790	60,180	108,190
SXGA 20	1 280 x 1 024	91,146	85,024	157,500
SXGA+ 1	1 400 x 1 050	63,970	60,190	107,990
SXGA+ 2	1 400 x 1 050	65,350	60,120	122,850
SXGA+ 3	1 400 x 1 050	65,120	59,900	122,430
SXGA+ 4	1 400 x 1 050	64,030	60,010	108,160
SXGA+ 5	1 400 x 1 050	62,500	58,600	108,000
SXGA+ 6	1 400 x 1 050	64,744	59,948	101,000
SXGA+ 7	1 400 x 1 050	65,317	59,978	121,750
MAC 21	1 152 x 870	68,680	75,060	100,000
MAC	1 280 x 960	75,000	75,080	126,000
MAC	1 280 x 1 024	80,000	75,080	135,200
WXGA 1	1 366 x 768	48,360	60,000	86,670
WXGA 2	1 360 x 768	47,700	60,000	86,670
WXGA 3	1 376 x 768	48,360	60,000	86,670
WXGA 4	1 360 x 768	56,160	72,000	100,190
WXGA 6	1 280 x 768	47,776	59,870	79,500
WXGA 7	1 280 x 768	60,289	74,893	102,250
WXGA 8	1 280 x 768	68,633	84,837	117,500
WXGA 9	1 280 x 800	49,600	60,050	79,360
WXGA 10	1 280 x 800	41,200	50,000	68,557
WXGA 11	1 280 x 800	49,702	59,810	83,500
WXGA 12	1 280 x 800	63,980	60,020	108,000
WXGA 17	1 280 x 800	58,289	69,975	98,858
WXGA 18	1 280 x 800	60,044	71,995	102,795
WXGA 19	1 280 x 800	62,790	74,928	106,492
WXGA 20	1 280 x 800	71,553	84,879	122,498
WXGA 21	1 280 x 800	55,993	69,991	94,964
WXGA 22	1 280 x 800	57,675	72,004	97,817
WUXGA 1[*2]	1 920 x 1 200	74,556	59,885	193,250
WUXGA 2	1 920 x 1 200	74,038	59,950	154,000
WSXGA+ 1	1 680 x 1 050	65,290	59,954	146,250
WXGA+ 1	1 440 x 900	55,935	59,887	106,500
WXGA+ 2	1 440 x 900	74,918	60,000	161,850
UXGA 1	1 600 x 1 200	75,000	60,000	162,000
UXGA 2[*2]	1 600 x 1 200	81,250	65,000	175,500
UXGA 3[*2]	1 600 x 1 200	87,500	70,000	189,000
UXGA 4[*2]	1 600 x 1 200	93,750	75,000	202,500
UXGA 5[*2]	1 600 x 1 200	106,250	85,000	229,500
720p	1 280 x 720	45,000	60,000	74,250
720p	1 280 x 720	37,500	50,000	74,250
1035i	1 920 x 1 035i	33,750	60,000	74,250
1080i	1 920 x 1 080i	33,750	60,000	74,250
	1 920 x 1 080i	28,125	50,000	74,250
1080p	1 920 x 1 080	33,750	30,000	74,250
	1 920 x 1 080	28,125	25,000	74,250
	1 920 x 1 080	27,000	24,000	74,250
	1 920 x 1 080	67,500	60,000	148,500
	1 920 x 1 080	56,250	50,000	148,500
1080psf/30	1 920 x 1 080	33,750	60,000	74,250
1080psf/25	1 920 x 1 080	28,125	50,000	74,250
1080psf/24	1 920 x 1 080	27,000	48,000	74,250

*1: Le “i” après la résolution indique un signal entrelacé.
*2: Non compatible avec [Vrai] dans [Écran].

Lorsque le signal est numérique

Affichage de l'écran mode	Résolution *1 (points)	Fréquence de balayage		Horloge à points fréquence (MHz)
		Horizontal (kHz)	Vertical (Hz)	
D-VGA	640 x 480	31,470	59,940	25,175
D-480i*2	720 (1 440) x 480	15,734	60,000	27,000
D-576i*2	720 (1 440) x 576	15,625	50,000	27,000
D-480p	720 x 480	31,470	60,000	27,000
D-576p	768 x 576	31,250	50,000	27,000
D-SVGA	800 x 600	37,879	60,320	40,000
D-XGA	1 024 x 768	43,363	60,000	65,000
D-WXGA 1	1 366 x 768	48,360	60,000	86,670
D-WXGA 2	1 360 x 768	47,700	60,000	86,670
D-WXGA 3	1 376 x 768	48,360	60,000	86,670
D-WXGA 4	1 360 x 768	56,160	72,000	100,190
D-WXGA 5	1 366 x 768	46,500	50,000	67,400
D-WXGA 6	1 280 x 768	47,776	59,870	79,500
D-WXGA 7	1 280 x 768	60,289	74,893	102,250
D-WXGA 8	1 280 x 768	68,633	84,837	117,500
D-WXGA 9	1 280 x 800	49,600	60,050	79,360
D-WXGA 10	1 280 x 800	41,200	50,000	68,557
D-WXGA 11	1 280 x 800	49,702	59,810	83,500
D-WXGA 12	1 280 x 800	63,980	60,020	108,000
D-WXGA 17	1 280 x 800	58,289	69,975	98,858
D-WXGA 18	1 280 x 800	60,044	71,995	102,795
D-WXGA 19	1 280 x 800	62,790	74,928	106,492
D-WXGA 20	1 280 x 800	71,553	84,879	122,498
D-WXGA 21	1 280 x 800	55,993	69,991	94,964
D-WXGA 22	1 280 x 800	57,675	72,004	97,817
D-SXGA 1	1 280 x 1 024	63,980	60,020	108,000
D-SXGA 2	1 280 x 1 024	60,276	58,069	93,067
D-SXGA+ 1	1 400 x 1 050	63,970	60,190	107,990
D-SXGA+ 2	1 400 x 1 050	65,350	60,120	122,850
D-SXGA+ 3	1 400 x 1 050	65,120	59,900	122,430
D-SXGA+ 4	1 400 x 1 050	64,030	60,010	108,160
D-SXGA+ 5	1 400 x 1 050	62,500	58,600	108,000
D-SXGA+ 6	1 400 x 1 050	64,744	59,948	101,000
D-SXGA+ 7	1 400 x 1 050	65,317	59,978	121,750
D-UXGA	1 600 x 1 200	75,000	60,000	162,000
D-WUXGA 2	1 920 x 1 200	74,038	59,950	154,000
D-WSXGA+ 1	1 680 x 1 050	65,290	59,954	146,250
D-WXGA+ 1	1 440 x 900	55,935	59,887	106,500
D-720p	1 280 x 720	45,000	60,000	74,250
	1 280 x 720	37,500	50,000	74,250
D-1035i	1 920 x 1 035i	33,750	60,000	74,250
D-1080i	1 920 x 1 080i	33,750	60,000	74,250
	1 920 x 1 080i	28,125	50,000	74,250
D-1080psf/30	1 920 x 1 080	33,750	60,000	74,250
D-1080psf/25	1 920 x 1 080	28,125	50,000	74,250
D-1080psf/24	1 920 x 1 080	27,000	48,000	74,250
D-1080p	1 920 x 1 080	33,750	30,000	74,250
	1 920 x 1 080	28,125	25,000	74,250
	1 920 x 1 080	27,000	24,000	74,250
	1 920 x 1 080	67,500	60,000	148,500
	1 920 x 1 080	56,250	50,000	148,500

*1: Le “i” après la résolution indique un signal entrelacé.
*2: Uniquement compatible avec les signaux utilisant un câble HDMI connecté à la borne <HDMI IN>.

Remarque

- Le nombre de points affichés est 1 024 x 768.
  Un signal à la résolution différente sera projeté après la conversion de la résolution pour correspondre avec l’affichage du projecteur.
- Si des signaux entrelacés sont connectés, des clignotements peuvent apparaître sur l’image projetée.
- Le projecteur n’est pas compatible avec les signaux de fréquence d’horloge à point de 230 MHz ou plus.

Caractéristiques techniques

Le tableau suivant décrit les caractéristiques techniques du projecteur.

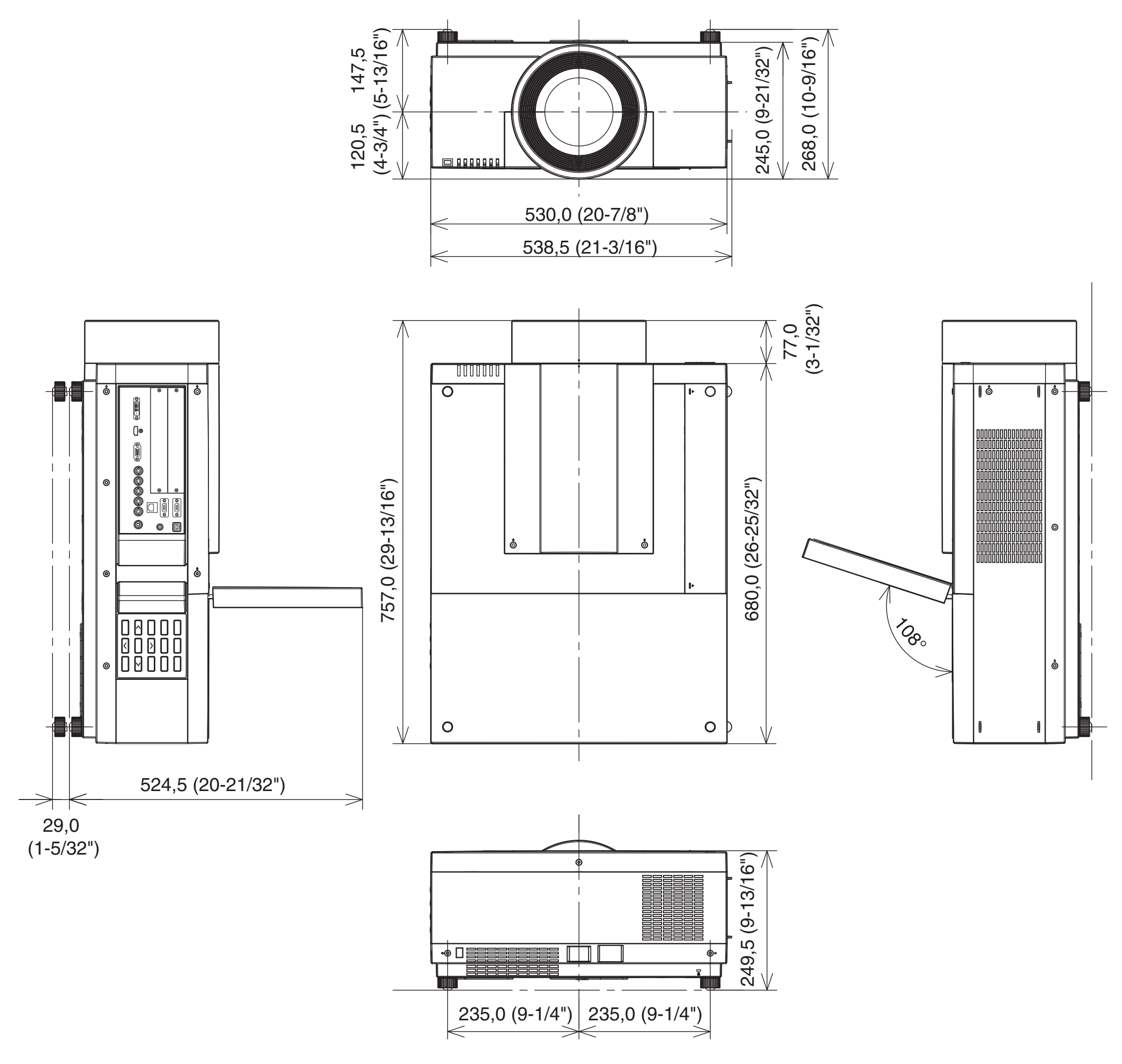
Numéro de modèle			PT-EX12KE/PT-EX12KU
Alimentation électrique			100 V - 240 V CA 50 Hz/60 Hz
Consommation électrique			100 V - 240 V 10,3 A 940 W Veille: 17 W
Moniteur LCD		**Taille**	4,57 cm (1,8") (rapport d'aspect 4:3)
		Système d'affichage	Trois panneaux transparents à cristaux liquides (RVB)
		Système d'entrainement	Système de matrice active TFT de polysilicium
		Nombre de pixels	786 432 pixels (1 024 x 768 points) x 3 panneaux
Lampe lumineuse			Lampe de 380 W NSHA UHM x 2
Sortie de lumière			13 000 lm Conditions d'utilisation [Sélection lampe] : [2 lampes] [Puissance lampe] : auto ou standard [Sélection image] : [Dynamique] [Couleur avancée] : [Auto] N° de modèle de l'objectif : ET-ELS03
Les signaux d'image pouvant être projetés			Référez-vous à « Liste des signaux compatibles » (➡ page 109).
Système de couleur			Six normes (NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-N/PAL-M/SECAM)
Taille d'écran			1,02 m (40") – 15,24 m (600")
Rapport d'aspect de l'écran			4:3
Méthode de projection			Référez-vous à « Méthode de projection » (➡ page 32).
Rapport de contraste			4 000:1 Conditions d'utilisation [Sélection lampe] : [2 lampes] [Puissance lampe] : auto [Sélection image] : [Dynamique] [Couleur avancée] : [Auto]
Bornes	**INPUT 1**	**Borne d'entrée DVI-D**	1 pièce, DVI-D 24 broches (conforme avec HDCP) Signal numérique TMDS (Transition Minimized Differential Signaling)
		Borne d'entrée HDMI	1 pièce, HDMI 19 broches (conforme avec HDCP, Deep color)
		Borne d'entrée ordinateur	1 pièce, (D-Sub 15 broches (femelle)) Signal RVB 0,7 V [p-p] 75 Ω (G-SYNC : 1,0 V [p-p] 75 Ω) HD/SYNC TTL Haute impédance, compatible avec polarité positive/négative automatique VD, TTL Haute impédance, compatible avec polarité positive/négative automatique
	INPUT 2	**Borne d'entrée RGB 5BNC**	1 pièce (BNC 5 broches) Signal RVB 0,7 V [p-p] 75 Ω (G-SYNC : 1,0 V [p-p] 75 Ω) HD/SYNC TTL Haute impédance, compatible avec polarité positive/négative automatique Signal VIDEO 1,0 V [p-p] 75 Ω synchro négative Signal Y P_B/C_B P_R/C_R Y : 1,0 V [p-p] synchro négative, P_B/C_B : 0,7 V [p-p] 75 Ω, P_R/C_R : 0,7 V [p-p] 75 Ω
		Borne d'entrée S-VIDEO	1 pièce, Mini DIN 4 broches Y 1,0 V [p-p], C 0,286 V [p-p] 75 Ω compatible avec un signal S1
	Borne d'entrée/sortie de série		D-Sub 9 broches 1 pièce, contrôle par ordinateur compatible RS-232C
	Borne USB (utilisée par le personnel de service)		Borne USB (1 pièce, gammes B)
	Borne de la télécommande filaire		Mini prise
	Borne réseau local		1 pièce, RJ-45 pour connexion réseau, compatible avec PJLink, 10Base-T/100Base-TX

Numéro de modèle		PT-EX12KE/PT-EX12KU
Longueur du câble d'alimentation		3,0 m (118-1/8")
Boîtier externe		Plastique moulé
Dimensions		Largeur : 538,5 mm (21-3/16") Hauteur : 268 mm (10-9/16") (pieds entièrement rétractés) Profondeur : 757 mm (29-13/16") (pieds entièrement rétractés, sans objectif)
Poids		Environ 28,0 kg (61,7 lbs.)
Environnement de fonctionnement		Température ambiante d'utilisation : De 0°C (32°F) à 40°C (104°F) Humidité ambiante d'utilisation : 20% à 80% (sans condensation)
Télécommande	**Alimentation électrique**	CC 3 V (2 piles AAA/R03/LR03)
	Portée d'utilisation	Environ 5 m (196-27/32") (plage de 30º dans chaque direction)
	Poids	102 g (3,6 ozs.) (y compris les piles)
	Dimensions	Largeur : 48 mm (1-7/8") Hauteur : 27 mm (1-1/8") Profondeur : 145 mm (5-23/32")

- Les numéros de produit des accessoires et les composants vendus séparément sont sujets à des modifications sans préavis.

Dimensions

Unité : mm

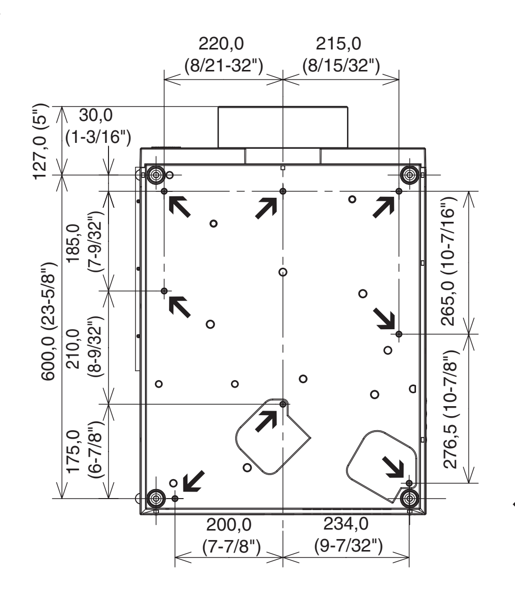


* Les dimensions réelles peuvent différer selon le produit.

Instructions de sécurité concernant le système de fixation au plafond

- L'installation du système de fixation au plafond ne devrait être effectuée que par un technicien qualifié.
- Panasonic n'est pas responsable des éventuels dommages au projecteur provoqués par l'utilisation d'un système de fixation au plafond qui ne serait pas fabriqué par Panasonic ou le choix d'un emplacement d'installation inapproprié, même si la période de garantie du projecteur n'est pas expirée.
- Un système de fixation au plafond inutilisé doit être rapidement démonté par un technicien qualifié.
- Utilisez un tournevis dynamométrique ou une clé hexagonale dynamométrique pour le serrage des vis et serrez-les à un couple de serrage compris dans les valeurs indiquées. N'utilisez pas des outils comme un tournevis électrique ou un tournevis à impact.
- Pour plus de détails, consultez le manuel d'installation fourni avec le système de fixation au plafond.
- Les numéros de produit des accessoires et les composants vendus séparément sont sujets à des modifications sans préavis.

Vue du dessous



Numéros de produit du système de fixation au plafond

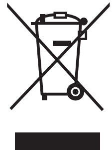
ET-PKE16H (pour plafond élevé)
ET-PKE16S (pour plafonds bas)
ET-PKE12B (pour le projecteur)

↘ Orifices pour les vis du système de fixation au
Diamètre de vis : M8
Profondeur : 10 mm
Couple : 10 ± 0,5 N·m

Annexe

Indice

Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l’élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



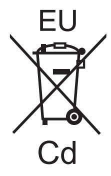
Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l’accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.
Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l’un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu’aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu’à protéger la santé humaine et l’environnement contre les effets potentiellement nocifs d’une manipulation inappropriée des déchets.



Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d’enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l’élimination des déchets est passible d’une peine d’amende.



Pour les utilisateurs professionnels au sein de l’Union européenne
Si vous souhaitez vous défaire de pièces d’équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

Information relative à l’élimination des déchets dans les pays extérieurs à l’Union européenne
Ce pictogramme n’est valide qu’à l’intérieur de l’Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre)
Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d’une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Informations concernant la protection de l’environnement à l’intention des utilisateurs chinois



Ce symbole n’est valable qu’en Chine.

Panasonic Corporation

Web Site : http://panasonic.net/avc/projector/

(USA and Canada)
Panasonic Solutions Company
3 Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094
TEL: (877) 803 - 8492

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
TEL: (905) 624 - 5010

Y0412-0